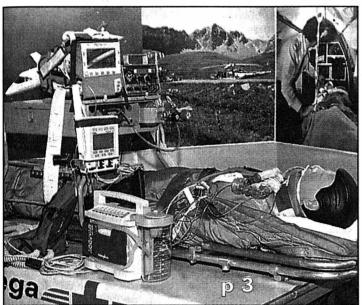
Fr.s. 2.- No 140 Journal fondé le 2 octobre 1738 Rue de la Pierre-à-Mazel 39 J.A. 2002 Neuchâtel Téléphone: 032/723 53 00



Lundi 19 juin 2000

LIGNES DIRECTES: ABONNEMENTS: 032/723 53 90 - RÉDACTION: 032/723 53 01 - FAX: 032/723 53 09 - - ANNONCES PUBLICITAS: 032/729 42 42 - http://www.lexpress.ch - e-mail: info@lexpress.ch



Urgences Succès du symposium suisse

Près de 500 représentants de la médecine d'urgence et du sauvetage se sont retrouvés ce week-end à La Chauxde-Fonds. Le symposium aura mis en exergue leur souci de fournir un service toujours plus performant.

photo Leuenberger



Neuchâtel Une journée dédiée aux réfugiés

Comme ailleurs en Suisse, la 21e Journée des réfugiés s'est déroulée samedi à Neuchâtel. Favoriser les rencontres entre Suisses et réfugiés est l'un de ses objectifs. photo Marchon

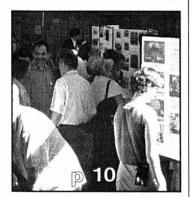
VTT Grands champions et soleil pour la MegaBike



Les champions suisses, Barbara Blatter et Christoph Sauser, ont fait honneur à leur maillot en remportant la huitième édition de la MegaBike. Disputée pour la première fois sous le soleil, l'épreuve chaux-de-fonnière a été un succès aussi bien au niveau de la qualité que de la quantité.

Môtiers

Collège centenaire bien fêté



L'exposition de photographies s'est taillé un beau succès auprès des anciens élèves. photo De Cristofano

Neuchâtel

Un festival pour faire la fête à la science

p 3

Euro 2000:

L'Espagne bat la Slovénie et se relance

p 22, 23 et 24

Football

Xamax: départ prometteur en Finlande

Neuchâtel Xamax (ici Augustine Simo) a réalisé un départ fort prometteur en s'imposant hier en Finlande (1-2) dans le cadre de la Coupe Intertoto.

photo a-Galley



Colombier Week-end aérien, avec baptêmes de l'air en série



De nombreux amateurs ont profité des baptêmes de l'air à l'aérodrome et certains ont vécu le grand frisson en sautant en parachute.

Actualité cantonale p 2-3 Sports p 17-25 Régions Magazine p 5-11 p 26 **Horizons** Radio/TV p 13 p 28-29 Suisse p 14 Mémento p 30 Monde p 15 Carnet p 31 Société p 16 La Der/Météo p 32

Encore mal remis de la dissolution de 1997 et des multiples crises internes qui en ont résulté, le mouvement chiraquien a tenu samedi à Paris ses premières assises depuis l'élection de Michèle Alliot-Marie à sa présidence. Signe de la fragilité du rétablissement, les ténors du RPR ont été priés de se taire, seule la présidente donnant le ton (lire page Monde).

Opinion

La politique improbable

On l'aura compris, il s'agissait d'éviter les dissonances, afin de ne pas désespérer les militants conviés à cette fête censément mobilisatrice, à laquelle devait concourir un calendrier providentiel. En cette veille de 18 juin date anniversaire de l'ap-pel du général de Gaulle – les circonstances se prêtaient aux généralités fa-ciles et aux fidélités artificieuses. Dans le style de l'inimitable message que Jacques Chirac a adressé au militants, appelés en l'occurrence à soutenir un projet de quinquennat qui, en fait, trahit la nostalgie de la IVe République.

A défaut de galvaniser les foules, ce message aura rappelé l'assistance aux réalités triviales, c'est-àdire les futures échéances électorales et, par-dessus tout, la présidentielle de 2002, le grand tourment chiraquien.

Or, pour le moins, l'affaire ne se présente pas très bien. Non que Jacques Chirac ne jouisse pas d'une bonne image - on le juge sympathique - mais parce que la cohabitation l'a frappé de vacuité politique. Il n'a plus grand-chose à dire, et il le dit maladroitel'exemple, d'ailleurs, des thèmes retenus pour les assises du RPR: redonner le goût de la responsabilité duelle, rendre la vie sociale plus harmonieuse, moderniser l'action politique, comment s'orienter dans la mondialisation. On dirait

un catalogue de parti centriste à la mode helvétique.
Cette banalité répondait, paraît-il, au souhait de Michèle Alliot-Marie. Il ne fallait pas faire de vagues.
Les partis concurrents ou adverses seraient toutefois malvenus de s'ébaudir devant pareille gestion de l'inconsistance. Ils manquent tout autant de souffle. Après cela, on pourra toujours déplorer le déclin du politique.

Guy C. Menusier



Groupe sida Neuchâtel Ne pas banaliser la maladie

Le Groupe sida Neuchâtel poursuit son travail sur trois axes: la prévention, le soutien et le dépistage. Les progrès des nouvelles thérapies ne doivent pas entraîner une banalisation de la maladie, insiste une de ses coordinatrices.

Le sida ne doit pas être banalisé. C'est précisément pour contrer toute tendance à la banalisation que le Groupe sida Neuchâtel (GSN) lance une campagne, à la fois pour nourrir son fonds de solidarité et pour augmenter le nombre de ses membres. Histoire d'accroître encore et encore le soutien aux personnes malades et séropositives, de même qu'à leurs proches.

Dans un contexte qui évolue et auquel il faut s'adapter. Coordinatrice au centre cantonal sis à Peseux, Claude Bonjour attribue ce changement aux trithérapies apparues il y a quelque trois ans. «On a crié au miracle, mais très vite, on a dû déchanter.» Il a fallu dire que ces traitements soignaient mais ne guérissaient pas. Que les effets secondaires étaient très lourds pour les personnes concernées. «Ce que le monde médical ou les personnes séropositives elles-mêmes ont vite perçu met davantage de temps à s'ancrer dans l'esprit des gens», note Claude Bonjour.

Trois axes

D'où la nécessité, pour le GSN - qui vient de tenir son assemblée générale - de poursuivre son activité sur trois axes: l'information et la prévention, le soutien et l'accompagnement, le dépistage.

Informer et prévenir, c'est être là où les gens vivent. Dans les grandes manifestations. Dans les écoles, les prisons, les centres de requérants. Mais aussi dans les lieux de rencontres. Il arrive que des bénévoles (ils sont une quarantaine en tout) passent un samedi soir dans une discothèque à distribuer des conseils et des préservatifs. «Mais en participant aux activités. Nous excluons toute attitude rébarbative ou moralisatrice. Pour nous, une seule infection évitée par année suffit à justifier notre existence.»

Depuis 15 à 18 ans

Soutenir et accompagner, c'est développer tout le volet «entretiens» et «rencontres». «Avec les trithérapies, il y a toujours plus de personnes séropositives. Elles ont un énorme besoin d'échanger, de se soutenir mutuellement. Nous rencontrons des gens qui ont contracté le virus il y a 15, voire 18 ans, qui ont passé par toutes les étapes et toutes les peurs, qui ont vu tous leurs amis mourir, mais aussi de nouvelles personnes, qui n'ont pas tout ce vécu, ou des enfants nés séropositifs, qui arrivent à l'adolescence. Pour nous, ce sont sans cesse de nouvelles questions qui surgissent. Nous devons nous

Comme s'adapter au fait que la majorité des nouveaux cas de séropositivité (il y a aujourd'hui entre deux et trois nouvelles infections par jour en Suisse!) se situe dans une population hétérosexuelle de 30 à 60 ans. «La génération qui n'a pas connu le préservatif», résume Claude

Stéphane Devaux

Grand-Rue 18, Peseux. Permanence téléphonique tous les matins, 8h-midi, au 737 73 37



Le ruban rouge, symbole de soutien aux victimes du sida, garde toute sa signification.

Deux centres de tests

Antenne cantonale de l'Aide suisse contre le sida, le Groupe sida Neuchâtel propose des tests anonymes de dépistage en deux lieux: à Peseux, mais aussi, dépuis septembre dernier, à La Chauxde-Fonds (Sophie-Mairet 31). «Ces tests coûtent 35 francs; ils comprennent un entretien d'une demi-heure avec l'infirmière avant, ainsi qu'un se-

cond au moment où la personne vient chercher le résultat. Nous ne communiquons rien par téléphone ou par courrier.»

Selon le rapport annuel, 389 tests ont été effectués en 1999 à Peseux. A La Chauxde-Fonds, il y en a eu 78 de mi-septembre à fin dé-

SDX

CPLN On mélange les feuilles: des apprentis repassent deux fois l'épreuve

Incroyable, l'aventure arrivée à sept apprentis neuchâtelois de l'Ecole technique du CPLN. Passant leurs examens finals ces jours, ils se sont vu remettre une épreuve de connaissances générales qui ne leur était pas destinée.

A deux reprises pourtant, ils font remarquer à l'enseignante qui les surveille que quelque chose ne joue pas: la mention inscrite en en-tête d'abord, le type de questions ensuite. La feuille devait porter le chiffre 4 (pour «apprentissage en quatre ans»), or il Les questions devaient porter sur le français, or elles mélansances commerciales...

L'enseignante passe outre aux doutes des élèves. Ce n'est qu'à la sortie de l'examen, en discutant avec des copains d'une classe parallèle, que ces jeunes réalisent qu'on leur a donné une fausse feuille.

Ils vont voir le responsable d'examen. Celui-ci commence par leur reprocher de n'avoir pas réagi avant. Mais ils ont réagi!, rétorquent-ils. Un arrangement est trouvé: ils repasseront l'examen l'aprèsmidi même, juste avant une était inscrit «classe pilote». autre épreuve normalement prévue. Au total: six heures d'écrit dans la même taires d'écrit dans une même

geaient français et connais- journée... «Je peux vous dire qu'à la fin, on en avait marre!», confie un jeune.

«Incident bénin»...

Contacté, Jean-Blaise Matthey, responsable des examens, s'étonne de notre intervention: «C'est un incident bénin, dont je n'ai pas même jugé bon d'avertir la direction! Il y a eu une erreur de transfert informatique au niveau du secrétariat, et l'enseignante qui surveillait n'a pas encore une grande expérience dans le domaine.

«Bénin», le fait de faire subir deux heures supplémen-

journée? $\ll Les$ apprentis avaient le choix pour un autre jour.» Mais tous ont-ils été consulté à ce sujet? «Ça, je ne le sais pas, mais on a discuté!» Et le stress psychologique engendré par une épreuve jugée «beaucoup plus difficile» par Jean-Blaise Matthey même? «De toute façon, ils ont tous réussi l'épreuve qui leur était destinée», relativise ce

Heureusement, ce type «d'incident» est rare. «C'est déjà arrivé une fois à ma connaissance, mais les élèves avaient alors tout de suite

Marin ● Bienne ● La Chaux-de-Fonds ● Neuchâtel

Réparation rapide et remplacement immédiat d'appareils, 0800 559 111 Possibilités de commande par fax 071 9555554 ou par Internet www.fust.ch

Exposition Regard sur nos missionnaires

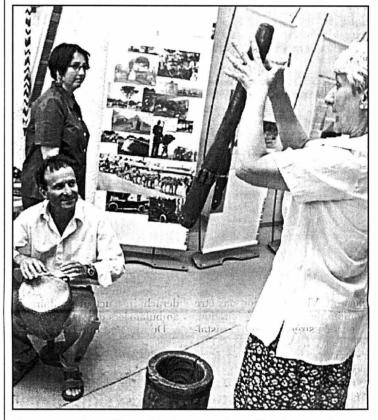
Et si l'on portait un regard Patrice Hässlein: «Puis-je être neuf sur le mouvement missionnaire? Une exposition nous y invite jusqu'au 24 juin au Temple Saint-Jean de La Chaux-de-Fonds. «Nos surprenants ancêtres» contrecarre les avis tout faits, comme elle habille de nuances de résistants clichés.

«La mission a montré ses limites, mais elle a aussi ouvert des perspectives incroyables», estimait hier Patrice Hässlein, secrétaire général du Département missionnaire des Eglises protestantes romandes (DM). Quand ils donnent l'impulsion de la mission vaudoise, en 1874, Ernest Creux et Paul Berthoud ont bien sûr envie d'éradiquer chez les peuples païens la superstition, «fille de l'ignorance». Avec le recul, ne faudrait-il pas les ranger parmi les précurseurs de notre conscience universelle des problèmes? Autrement dit par

heureux tout seul? Non, je 'suis responsable de ce qui sé passe ailleurs».

Jusqu'en Afrique du Sud, où certaines Eglises ont soutenu sans vergogne le principe de l'apartheid, le manichéisme ne résiste pas à un examen approfondi. Cité dans l'exposition, Nelson Mandela lui-même évoque la prédication révolutionnaire de ceux des missionnaires qui osaient proclamer «l'égalité de tous les hommes». Aujourd'hui, le DM développe des partenariats dans près de 40 pays. Le dan-ger de la mission, admet Patrice Hässlein, c'est d'«exporter nos divisions». Sa chance, c'est de développer en action (et non pas seulement dans de belles paroles) l'esprit de partage, la présence et la solida-

Temple Saint-Jean, La Chauxde-Fonds. A voir chaque jour jusqu'au 24 juin, de 17h à 20h



Renverser les rôles et retourner les clichés: on s'y employait hier au vernissage de «Nos surprenants ancêtres». photo Galley

Chômeurs Avoir une APG?

garantit une telle assurance? Čes questions seront abordées ce mardi, 20 juin, à la perma-PBE | nence de l'Association pour la

Les chômeurs ont-ils besoin défense des chômeurs de Neud'une assurance perte de gain châtel, dès 9h30. Elle acen cas de maladie? Quel est cueillera pour l'occasion Jeanson coût et quelles prestations Louis Grau, agent principal de la Chrétienne sociale suisse (CSS) à Neuchâtel. L'entrée à cette rencontre-débat est libre. /comm-chg

Et ça fonctionne.

1er salon des de Suisse romande

Au fil des cantons, rencontrez les producteurs, artisans et revendeurs qui vous proposent les produits typiques de leur terroir.

Des découvertes à vivre en famille, en couple ou entre amis.

Du grand spectacle: 5e coupe d'Europe de la boulangerie-pâtisserie

Une ambiance de marché avec:

- «Stands-villages» des régions
- Dégustations et vente de produits Parcours « découvertes des goûts »
- Pintes des Terroirs et restaurants ■ Jeunes talents de la gastronomie
- Jeux et animations
- Espace librairie ■ Place de jeux
- Débats et conférences

HEURES D'OUVERTURE 11h00 à 21h30 (Dimanche: 20h00) PRIX DES ENTRÉES:

Adulte Fr. 9.- AVS-AI-Etudiant Famille (dès 3 pers.) Fr. 20.

DU 21 AU 25 JUIN 2000 - ESPACE GRUYÈRE - BULLE





Médecine d'urgence A quand une centrale cantonale pour le 144?

désormais possible de demander du secours via le numéro 144. Les centrales d'alarme doivent être moins nombreuses mais nettement plus profes-sionnelles. Telle a été l'exhortation lancée ce weekend à La Chaux-de-Fonds, au Symposium suisse de médecine d'urgence. Dans le canton de Neuchâtel, des progrès seraient bien-

Christian Georges

«Mon mari a eu un malaise!», «Mon enfant ne respire plus!». Quel secours immédiat peuvent attendre ceux qui appellent ainsi le 144? La réponse est très suisse: ça dépend des cantons... Car les appels aboutissent à une foule de centrales disparates.

«Dans chaque centrale, il faut un professionnalisme très élevé», insistait samedi le Dr Lion Bernoulli, lors du Symposium suisse de médecine d'urgence. Selon lui, seuls des ambulanciers ou des sauveteurs personnes de piquet seraient vice d'intervention et de senécessaires, tout comme une standardisation des infrastructures. Il faudrait aussi que les répondants puissent donner par téléphone des instructions sanitaires précises.

Pour le président du symposium Reza Kehtari, la chose est réalisable. Dans 72% des cas, ce sont les témoins directs d'un accident ou d'un malaise qui donnent l'alarme. Lors d'un arrêt cardio-respiratoire, «chaque minute perdue diminue les chances de survie de 7%». Il faut donc expliquer aussitôt les moyens de réanimer la victime et de commencer un massage cardiaque. Ce que ne font pas actuellement les policiers qui prennent les

Smur: pas égaux

Dans le canton de Neuchâtel, le 144 est en fonction depuis janvier 1999. Mais les appels suivent au moins quatre voies distinctes! La plupart arrivent à la police cantonale à Neuchâtel. Si le cas concerne le Val-de-Travers ou le Val-de-Ruz, la police alerte l'un des expérimentés auraient les compétences de diriger la S'il émane de la ville ou du Litmanœuvre 24h sur 24. Deux toral, elle fait suivre au Ser-

cours (SIS). Dans les Montagnes, l'appel 144 aboutit à la police locale du Locle ou de La Chaux-de-Fonds. Des ambulances sont prêtes à partir dans chaque ville. Mais si l'appel a été lancé par natel, il aboutit à la police cantonale de Neuchâtel...

«Il serait mieux d'avoir une centrale cantonale», admettait samedi Christian Racordon, responsable du service ambulancier à la police de La Chaux-de-Fonds. D'autant que 20% d'informations se perdent lors de chaque interface. Reza Kehtari plaidait de surcroît pour une meilleure formation des centralistes. Il faudrait qu'ils soient capables de donner de l'information médicale pour tout ce qui n'est pas

urgent. S'il existe trois services mobiles d'urgence et de réanimation (Smur) dans le canton, tous les Neuchâtelois ne sont pas égaux devant cette prestation. Dans les Montagnes, le Smur ne fonctionne toujours pas le soir et le week-end. Des ambulances peuvent être dépêchées, mais sans médecin à



A moyen terme, les centralistes qui reçoivent les appels au 144 devraient être en mesure de donner des informations médicales précises. photo Leuenberger

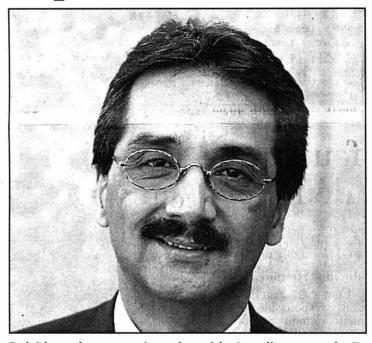
Ambulancier: un métier à part entière

chaque semaine sur les routes de Suisse. Le bilan annuel pourrait être amélioré si les ambulanciers étaient plus attentifs aux questions de sécurité lors de leurs interventions. C'est un élément qui a été mis en exergue lors du symposium. Vitesse ne doit pas être confondue avec précipitation. Mettre la sirène assez tôt, installer des panneaux de signalisation 150m au moins avant le lieu d'un accident et sécuriser la zone d'intervention au moven d'un gros véhicule: telles sont des mesures simples pour éviter le «suraccident»: car même après une collision, le trafic continue!

On observe que la formation requise des ambulanciers tend vers la professionnalisation complète. La Croix-Rouge a été mandatée pour fixer de nouveaux standards. C'est désormais une formation en continu de trois ans qui aboutit à un diplôme spécifique. Elle consiste pour moitié

Douze personnes meurent en cours théoriques et pour moitié en stages pratiques. Une pre-mière volée de 18 personnes (dont dix femmes) a commencé le cursus en septembre dernier à Genève. «Parmi elles, il y a quatre filles du canton», se réjouit le lieutenant Christoph Läderach, instructeur sanitaire des ambulanciers de Neuchâtel.

Du moment que l'on se dirige vers un métier à part entière, qu'adviendra-t-il des ambulanciers et des ambulancières en service qui n'ont pas démérité? «Nous sommes en train de voir avec la Santé publique ce qui est jouable», répond Christoph Läderach. «Mais on ne pourra sans doute plus avoir à l'avenir des services d'ambulance bénévoles». Jusqu'à aujourd'hui, le canton demandait à ses ambulanciers un minimum de 200h de formation. Vu les exigences toujours plus élevées, il semble que deux des six services opérationnels soient menacés. CHG



Président du symposium de médecine d'urgence, le Dr Reza Kehtari est aussi un infatigable promoteur de services plus performants dans ce domaine. photo Leuenberger

Un défi bien relevé

Ceux qui croient qu'il suffira de mettre des samaritains sur les sites d'Expo.02 se trompent. Tel est l'avertissement lancé par le professeur Pierre-François Unger en marge du symposium. Les rassemblements de masse exigent le niveau de professionnalisme qu'on rencontre à l'échelon d'une petite ville de province. C'est l'enseignement tiré de la Coupe du monde 1998.

Polyexpo idéale

«Cet exposé a montré qu'on peut anticiper beaucoup plus *qu'on ne l'imagine»,* a relevé Pierre-François. Unger. Des formules mathématiques permettent de prédire le nombre de cas sanitaires en fonction des visiteurs attendus. Les traumatismes (chutes) et les coups de chaleur comptent parmi les événements les plus fréquents. Attirer près de 500 participants, hors d'un grand

centre universitaire, au 10e Symposium suisse de médecine d'urgence? Le défi aura été relevé avec brio par le Dr Reza Kehtari et son équipe d'organisation. Vingt-cinq travaux scientifiques et pratiques de bon niveau ont été présentés. Bien préparée, ar-pentée par un bataillon de bénévoles dévoués, la halle de ·Polyexpo s'est révélée idéale pour garer des véhicules et monter des stands, mais aussi apte à servir de salle de conférence avec projections et traduction simultanée. Médecin d'urgence? «C'est une vie faite pour les gens qui aiment le chaos!», souriait Pierre-François Unger. «On ne s'ennuie jamais. Je suis moins stressé par une journée passée aux urgences que si tout est planifié et que je passe mon temps à discuter avec des fonctionnaires...»

Festival Quand la science descend dans la Cité

Comme neuf autres régions, Neuchâtel participera au premier Festival national Science et cité, qui se déroulera du 4 au 11 mai 2001. Les manifestations neuchâteloises seront déclinées sur le thème des «Métamorphoses».

Sous l'égide de la Fondation Science et cité, le premier festival national ad hoc entend rapprocher le public de la communauté scientifique et de la science en général. Dans le canton de Neuchâtel, le feu vert sera donné par l'inauguration de la nouvelle faculté des sciences, au Mail à Neuchâtel, le 5 mai 2001. Ensuite, toute la semaine verra se succéder des démonstrations, des expositions et des débats dans la

Une vingtaine de projets ont été réunis. Qui émanent pour l'essentiel de toutes la facultés et instituts de l'Université, avec pour partenaires des entreprises de la région.

A titre d'exemple, le projet conçu par l'Office fédéral de la statistique, en collaboration avec l'Institut de sociologie, sera un «Indicateur de bonheur». Comme son nom l'indique, ce projet mesurera le bonheur des gens via un certain nombre de critères objec-(pollution, température,...), voire subjectifs.

Autre exemple, la Fondation suisse pour les téléthèses présentera «Quo vadis». Ce projet, en partie réalisé avec l'Ecole d'ingénieurs au Locle et en collaboration avec le Centre de psychiatrie-gériatrique à Perreux, est destiné aux personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer. Grâce à des cartes à puce qui permettent d'ouvrir des portes, cellesci peuvent se déplacer à l'intérieur d'un lieu défini.

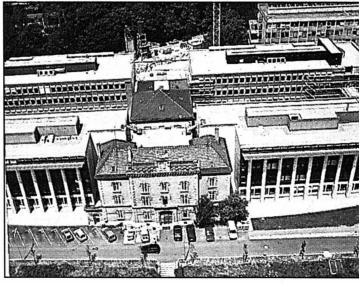
Gigantesque bulle

Tous ces projets devront encore être ratifiés par le comité cantonal. Fort de 20 personnes issues des milieux scientifiques, économiques, politiques et littéraires, les

membres se prononceront à l'automne.

Les idées retenues seront présentées dans une gigantesque bulle installée au cœur de la cité, soit sur la place du Port. Selon Jacques de Montmollin, chargé de mission du

comité neuchâtelois, la ville se mettra aussi aux couleurs de «Métamorphoses»: durant la semaine du festival, des immenses bâches guideront les Neuchâtelois vers le lieu de la



Les manifestations débuteront le 5 mai 2001, avec l'inauguration de la faculté des sciences, au Mail

Grand Conseil Il va falloir désenchevêtrer

Début cet après-midi (13h30), au château de Neuchâtel, d'une session du Grand Conseil prévue sur trois jours. Deux gros morceaux à l'ordre du jour des députés: le désenchevêtrement des tâches et des charges entre l'Etat et les communes et la Haute école pédagogique Bejune (Berne-Jura-Neuchâtel).

désenchevêtrement constitue le dernier volet des mesures prévues dans le cadre de la planification financière 1999-2000. Mais un volet partagé en deux: le dossier soumis au législatif à partir d'aujourd'hui ne comporte qu'une partie desdomaines concernés par la redéfinition des rôles de chacun. Il est notamment prévu que le canton contribue davantage

l'AVS/AI et aux prestations complémentaires. L'Etat propose aussi d'attribuer 3% du produit de l'impôt fédéral direct (contre un seul actuellement) au fonds d'aide aux communes, ce qui devrait encourager la collaboration, voire les fusions entre elles. Restera un second volet, beaucoup plus consistant, qui touche à la fois l'enseignement (école enfantine, scolarité obligatoire et formation postobligatoire) et les transports publics (régionaux et urbains). Mais il sera traité ultérieurement, car il n'est pas encore mûr. Selon la commission de gestion du Grand Conseil, il met en jeu «des équilibres extrêmement délicats».

Haute école pédagogique: le rapport du Conseil d'Etat porte sur cinq projets de décret et de loi. Dans l'ordre, un décret permettant à Neuchâtel d'adhérer au concordat intercantonal englobant aussi Berne et le Jura. La loi proprement dite sur la HEP. Deux lois révisant respectivement la loi sur l'école enfantine et sur l'organisation scolaire. Enfin, un décret autorisant l'octroi d'un crédit de 10,7 millions pour l'achat et la transformation du bâtiment de Beauregard, à La Chaux-de-Fonds. L'ancienne école de commerce du Haut est en effet appelée à devenir le site neuchâtelois de la future école tricantonale.

OCCASIONS A NE PAS MANOUER



© 2.9 Leasing Sur toutes les Xantia

Offre valable pour toute Xantia d'occasion achetée et immatriculée entre le 1.6 et le 30.6. Offre non cumulable avec d'autres actions de Citroën.



CITROEN APOLLO-NEUCHATEL

Route de Neuchâtel - 2022 Bevaix Tél. 032 / 847 0 847

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. CITROEN



E

Financement par

Immobilier



re union it in reproductively this time the till their

Paraît chaque jour, du lundi au samedi Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

A vendre au Val-de-Ruz belle situation bien ensoleillée

PETITE MAISON LOCATIVE

de 3 appartements de 2, 2½ et 3 pièces sur parcelle de 746 m², prix à discuter.

HERZOG SERVICES (032) 724 77 40.



A vendre à proximité du centre de Peseux

APPARTEMENTS NEUFS de 4½ pièces - 113 m²

- Finitions au choix du preneur.
- Bains, douche, W.-C. séparés. Grand séjour de 35 m².
- Facilités de financement
- Prix exceptionnel de Fr. 365.000 .- . Tél. 032/732 99 40.



À VENDRE à Dombresson

composé de 3 appartements de 3½ pièces et d'une remise-grangeatelier avec garages et places de parc.

Cet immeuble pourrait très bien convenir à un artisan pour y instal ler son entreprise et son atelier.

Pour tous renseignements et notice, sans engagement, s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET SA Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds © 032/913 78 33, Fax 913 77 42

NEUCHÂTEL

A vendre à proximité du centre-ville

Terrain à Bâtir

avec dégagement permettant la réalisation d'une trentaine d'appartements Intéressé?

Prenez contact avec

M^{me} Marie-Claude Müller 032/725 65 55



GÖHNER MERKUR SA

Passage-Marval 1 - 2000 Neuchâtel

eringulisa.



A vendre à l'Ouest de Neuchâtel vue imprenable sur le lac et les Alpes

IMMEUBLE DE 4 APPARTEMENTS

de 5, 2 x 4 et 3 pièces, locaux communs, garage pour 2 voitures, terrasse et loggia. HERZOG SERVICES (032) 724 77 40

Avoir le sentiment d'être en vacances toute l'année, «Les pieds dans l'eau», à «Chez-le-Bart» VEN Les travaux ont enfin démarré.

1

Il nous reste encore quelques unités dans la première étape, dépêchez-vous!

<u>APPARTEMENTS</u> 2½, 3½, 4½, 5½ pièces

Toutes les unités disposent d'une terrasse au jardin et la vue sur le lac et les Alpes. Possibilités d'une place d'amarrage. Parking à disposition. Prix dès Fr. 305.000.-

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67 case postale 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 / 913 77 77 - 76 www.espace-et-habitat.ch

A vendre à COUVET

Immeuble de 6 appartements local commercial, bien situé.

A vendre à PLANCEMONT

Maison de 2 appartements et dépendances, magnifique situation.

Pour renseignements s'adresser à Fiduciaire F. Reymond S.A. Pont 5, 2114 Fleurier. Tél. 032/861 34 92. 028-262574

Parte par



appartements de 3 ½ et 4 ½ pièces

situés dans une maison de 2 logements séjour avec cheminée, cave, galetas

Charges financières: dès fr. 665. – + charges PPE, achat avec 2ème pilier possible

Pour plus d'informations, contacter Mile Buchmann Internet: www.geco.ch 130-062262



A vendre à Fontaines dans quartier résidentiel,

VILLA INDIVIDUELLE

de 5½ pièces, cuisine agencée, 2 salles d'eau, cheminée de salon, sous-sol excavé, garage et couvert sur parcelle de 616 m².

HERZOG SERVICES (032) 724 77 40

DEMANDES À ACHETER

Cherchons terrain régions Cressier, Cornaux, Marin

Veuillez appeler le 032/757 38 33.

URGENT, RECHERCHONS

Villas, propriétés, terrains, appartements, locaux commerces, PME, PMI

==== : 032/724 24 25

Vente et achat entre particuliers



ERICSSON T28s

Defense de la dignité

Ce que les autres ne pourront jamais vous offrir: E SERVICE ECS

• Mise en service et instruction complète à la livraison • Appareil de remplacement mis gratuitement à disposition en cas de panne • Reprise de votre ancien appareil à l'achat d'un nouveau portable en tout temps.

*A la conclusion d'un abo Orange Personal ou Professional d'une durée minimum de 12 mois, carte SIM Fr. 40.-.



NEUCHÂTEL RUE DU SEYON 17 - 032/725 00 00



LE PLUS GRAND CENTRE MOBILE DE SUISSE ROMANDE

Spook La paille, la poutre et la cendre

soir, nous mettons ensemble le feu au lac!», lancent ces allumés de Spook and the Guay à une Case à chocs saisie par un propos et une musique également incendiaires. Du début à la fin de leur électrique performance, les huit Toulousains embraseront leur public conquis et contaminé par une explosive débauche d'énergie: chaud devant!

Terriblement profession-nels, les Spook and the Guay ne laissent rien derrière eux. Et vous refilent une déménagée comme vous avez rarement l'opportunité d'en recevoir. Le rouleau à pâte est resté auprès des tartes de Bonne Mère. Dès lors, les musiciens s'emparent de celui qui compresse. Dans une razzia intensément vitaminée, Spook and the Guay fait tourner le monde dix fois plus vite, écrase les incrédules par un son massif, et presse le fruit jusqu'à en essorer toute pulpe qui pourrait nourrir le piquant de sa sauce nature.

Par la voie d'un ska intempestif mâtiné de reggae-rock,

Acacias Une journée

de fête pour les enfants

Le quartier des Acacias, à Neuchâtel, a fait la fête sa-

medi. En commençant par donner la possibilité à ses

plus jeunes occupants de se mesurer au football, à la

course au sac et à pied, puis de montrer leurs talents

sur scène dans un spectacle «maison». «La fête est

avant tout pour les enfants», explique Alexandre Barba-

gallo, président du comité d'organisation. Les adultes

n'ont pas été en reste, puisque la journée s'est achevée

«Neuchâtel, ce vendredi l'ardent discours de Spook and the Guay vous met K.-O. au pre-mier round et se place immédiatement sur le pas d'une porte qu'il vous faut ouvrir. Spook n'entre pas dans les tribulations de la bobinette et de la chevillette. Le déguisement ne sied guère à ces avaleurs de scène et de temps, à ces petits gars brûlants de sincérité: chasseurs de têtes vides, les successeurs de la Mano mènent une croisade pour la liberté, la vérité, la justice.

Prestement, Spook and the Guay connecte les cerveaux lents à une machine-turbine qui laboure tout sur son sillage, sans ménager sa monture. Le message est urgent, actuel. Et la foule s'enflamme à la réception de cet express pyromane non recommandé. «Ce soir on vous met»... Aussitôt dit, aussitôt fait. Le feu est mis aux poudres. Ou à la paille. Car ceux qui font feu de tout bois négligent peut-être trop souvent la poutre: après un tel ravage, que pourronsnous bien faire de toutes ces

Réfugiés Sens et cœurs d'ici et d'ailleurs en fête

La Journée des réfugiés s'est déroulée samedi à Neuchâtel. Le respect et la défense de la dignité de la personne avaient été retenus comme thèmes de cette 21e édition. Grâce aux animations et aux spécialités culinaires proposées par les communautés étrangères, les sens ont été à la fête.

«Une fête des sens et des cœurs». Chef du Service cantonal de l'asile et des réfugiés, Carmen Grand a défini ainsi la Journée des réfugiés, lors de la partie officielle de la manifestation qu'organisait samedi Caritas Neuchâtel au nord du temple du Bas. Quels sens? Tous. L'odorat tout d'abord, les senteurs des

spécialités culinaires concoctées par les commubosniaque, thréenne, kurde, tamoule, vietnamienne et palestinienne flottant dans l'air dès la fin de la matinée. Le goût ensuite, les mets en question se révélant tout autant agréables au palais qu'aux narines.

Puis l'ouïe, avec Christophe Erard et ses musiques du monde, sautant d'entraînants rythmes africains à de plus «reposants» airs mongols. Ouïe toujours, mais dans un registre moins exotique: les discours officiels. Dont celui du conseiller communal Eric Augsburger, qui a rappelé «la traditionnelle ouverture d'esprit de la population et des autorités neuchâteloises», que l'on ne retrouve pas «dans tous les cantons».
Porte-parole de l'Organisa-

tion suisse d'aide aux réfugiés (l'Osar se trouve à l'origine de cette journée organisée dans tout le pays), Christian Levrat a, lui, lancé quelques idées en vue d'une nouvelle politique de l'asile. Laquelle passerait par une



Les communautés étrangères proposaient de goûter à leurs spécialités culinaires. photo Marchon

intégration des requérants d'asile et pas seulement des réfugiés (car «tout réfugié a appartenu à cette catégorie suspecte des requérants d'asile»), par «une information plus efficace de la popu-lation», enfin par «la naturalisation des réfugiés après cinq ans de séjour».

Défense de la dignité

Ouïe encore, mais couplée avec la vue, grâce aux animations proposées par les communautés et présentées par les deux tiers du trio Peutch (Noël Antonini et Carlos Henriquez): cirque, danse orientale, danse folklorique kurde, danse de l'aigle (Albanie) et

Reste le toucher, le contact. «La question de l'accueil des réfugiés est pour moi assez lacunaire», a reconnu dans son discours le député Jean-Gustave Béguin, qui a néanmoins accepté de venir représenter le Grand Conseil (dont il est le vice-président), car «nous devons aller à la rencontre de

«Cette journée représente pour nous l'occasion de montrer notre culture, notre manière de vivre», souligne Luul Sebhatu, réfugié venu d'Erythrée. Mais la manifestation permet aussi à la communauté erythréenne «d'expliquer pourquoi nous avons quitté notre pays, surtout aujourd'hui où notre population est à nouveau agressée par l'Ethiopie. L'Erythrée est un petit pays qui se défend pour son identité, sa dignité.»

Le respect et la défense de la dignité de la personne avaient précisément été retenus par l'Osar comme thèmes de cette 21e édition. Cela afin de rappeler, précise Caritas Neuchâtel, que «l'exil n'est pas un choix: les réfugiés fuient leur pays parce que les droits de l'homme n'y sont pas

Frédéric Mairy

Fête des vendanges Un candidat à la présidence

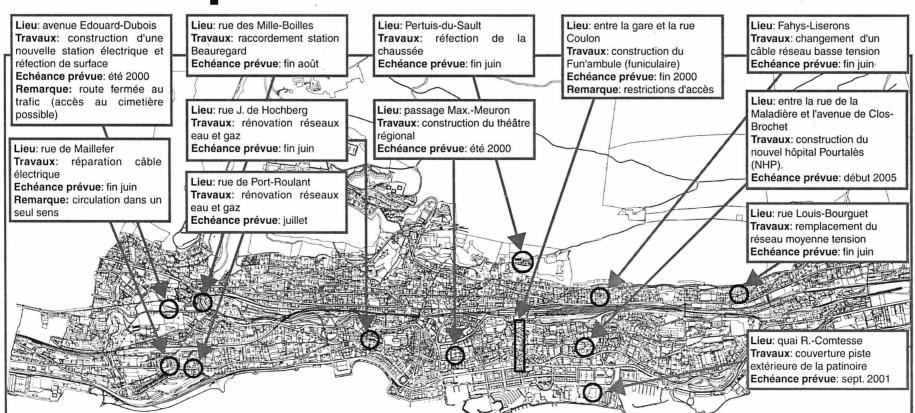
Qui succédera à Remo Siliprandi à la tête du comité central de la Fête des vendanges de Neuchâtel, poste qu'il oc-cupe depuis 1995 et qu'il quittera après l'édition 2000 de la manifestation? La réponse sera donnée en février prochain par l'assemblée géné-

l'heure, n'a vu se présenter qu'un candidat: Jean-Pierre Duvoisin, comme l'a indiqué la télévision régionale Canal Alpha+.

Vice-président du comité central de la Fête des vendanges pendant neuf ans et actuel président de l'association

Pierre Duvoisin est âgé de 63 ans. Retraité, il a été directeur du centre Coop des Portes-Rouges pendant 27 ans. Il dit vouloir s'engager «parce qu'une fête des vendanges doit avoir lieu à Neuchâtel». Sa candidature lui a été suggérée par le comité central, qui en a Baudoin, conseiller communal à Bôle, qui a décliné la proposition. Quant à Remo Sili-prandi, il quittera le comité central, afin de ne pas «gêner» son successeur. «Mais je veux bien rester éventuellement président du jury de l'élection de Miss Fête des vendanges», sou-

Travaux publics Les chantiers ouverts





Balmes, Emposieux, Gouffres, Failles et Cavernes: Un univers ignoré

Par Dr Pierre-Yves Jeannin Directeur de l' Institut Suisse de Spéléologie et de Karstologie (ISSKA)

Cette conférence publique aura lieu au Club 44 à La Chaux-de-Fonds le mardi 20 juin 2000 à partir de 20h30.

Bôle Les fans de la coccinelle ne cherchent pas la petite bête, même en cas de panne

dait l'invitation. Ce weekend à Bôle, les amoureux des coccinelles s'étaient donné rendez-vous au terrain de foot sous l'égide du Cox Bô club, organisateur de ce meeting, pour y montrer leur préférée.

«Au début je n'en voulais pas, c'était ma femme», avoue Alex Capadona, président du Cox Bô club. C'est une fois assis dedans qu'il a eu le coup de foudre pour la coccinelle, au point de fonder un club avec son épouse en 1998. Un club qui compte désormais des membres jusqu'en France et en Belgique.

Alors la coccinelle, une voiture qui tombe souvent en panne? Alex Capadona réfute cette image, mais reconnaît dans le même temps qu'il s'est mis à la mécanique, alors qu'il n'y connaissait pas grand-

«A ne manquer qu'en cas chose avant. «On est bien de panne!!!», recomman- obligé, dit-il. Il y a parfois des petites pannes». Mais quand on aime, on ne s'arrête pas à ce genre de petites choses.

Un des concours proposés ce week-end consistait d'ailleurs à démonter et à remonter le feu arrière d'une coccinelle dans les meilleurs délais. Autre sport automobile typique de la coccinelle, le lancer du volant moteur a sans doute été inspiré par la forme de soucoupe de la pièce mécanique en question.

Un prix était également attribué au véhicule ayant parcouru le plus grand nombre de kilomètres pour venir à Bôle. «C'est le prix qui me tient le plus à cœur, explique Alex Capadona, car souvent les gens ont peur de faire de longs trajets avec, et ceux qui le font ont du mérite». C'est un Tessinois qui remporte la palme: il a roulé 450 kilomètres pour venir au meeting.

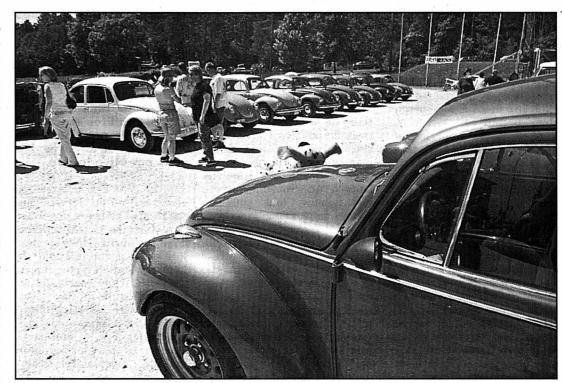
Et la coccinelle moderne, celle qui a été relookée? Bof,

répond en substance Alex Capadona. «Avec le moteur qu'elle a, elle ressemble davantage à une golf». Autrement dit, la cousine moderne de la vraie coccinelle est peut-être plus performante, mais elle a moins de charme. «Elle ne peut pas faire partie du club».

Des vols en mongolfière ont complété l'animation de ce week-end, ainsi qu'une soirée mexicaine, hommage incontournable à ce pays qui reste le seul au monde à fabriquer des coccinelles.

A l'issue de ce week-end, le président du Cox Bô club tirait un bilan très positif de la manifestation. «Je dis un grand merci au staff d'organisation du meeting, qui s'est engagé à fond. Certains n'ont pas dormi du week-end». D'autres insomnies sont prévisibles au club, puisqu'un troisième meeting est d'ores et déjà programmé pour l'année pro-

Hélène Koch



Plus d'une centaine de coccinelles étaient rassemblées hier à Bôle pour le meeting

Cressier Ils ont marché

pour les enfants du Liban

Certains sont venus en famille pour participer à la

Cortaillod Nouvelle présence féminine dans les rangs du Conseil communal

a débuté sous la houlette du doyen de l'assemblée Istvan Viranyi, en présence de 39 membres.

Une minute de silence a été observée à la mémoire du caporal de la police locale Henri

ont été prononcées par le conseiller général Jean-Pierre Wiedmer.

Pour le prochain exercice d'un an, le bureau du Conseil général a été constitué comme suit: Kurt Kohler (lib-PPN),

La 33e législature du veille, à l'âge de 59 ans. Et vice-présidente; Pastor Mu-Conseil général de Cortaillod quelques paroles éloquentes noz, (PRD) secrétaire; Claudia Glauser (lib-PPN), secrétaire-adjointe; Isabelle Ribaux (PS) et Véronique Möckli (PRD), scrutatrices.

remplacer Pour conseiller communal démissionnaire Grégoire Cario (lib-

posé Marie-Claude Hubert, qui a été élue tacitement. Diététicienne de profession, Marie-Claude Hubert est âgée de 53 ans. Elle dirigera les dicastères de son prédécesseur, à savoir: instruction publique, santé et affaires sociales.

Les quatre conseillers communaux sortants conservent leurs dossiers, ce sont: Claude Meisterhans (PS), président; Samuel Stubi (PRD), vice-président; Beat Zoll (lib-PPN), secrétaire et Jean-Michel Gaberell (PS), secrétaire

Nommée au bulletin secret, la commission scolaire compte 13 membres n'ayant pas l'obligation d'être conseiller général. Sur 17 candidats présentés, les personnes suivantes ont été élues: Isabelle Chollet, Chantal Cortès, Valérie Duvoisin, Myriam Lenzlinger, Christian Mamin, Véronique Möckli, Claude-Alain Mourot, Corinne Nussbaum, Isabelle Ribaux, Fabienne von Gunten, Michèle Vouga, Jean-Claude Vuilleumier et Véronique Wildi.

Sept conseillers généraux siegeront a la commission financière, ce sont les socialistes Marie-Hélène Oppliger, Antonio Cortès, Maurice Vouga; les radicaux Charles Kursteiner, Gilbert Steiner; les libéraux Philippe Kloeti et Vincent Waridel.

Ils ont marché pour les petits handicapés du Liban. Hier à Cressier, Terre des hommes organisait une marche de l'espoir, la dixième du genre dans le canton. A eux tous, à pied ou en roller, les participants ont parcouru environ 420 kilomètres, chaque marcheur étant parrainé par une ou plusieurs personnes avec une

marche de l'espoir, hier à Cressier.

Dès l'ouverture de la marche, hier matin, les participants affluaient pour entamer leur parcours, avant tout des enfants. Une boucle avec des hauts et des bas avait été aménagée pour ceux qui allaient à pied et un parcours plus plat pour les rollers.

chaque knometre parcouru,

selon le principe désormais

bien connu de ces marches.

«Un gosse nous a amené une somme fabuleuse», témoigne

un des organisateurs de la marche. A lui seul, le jeune Kevin Hugueli a en effet récolté 240 francs en parcourant 14 kilomètres, sans doute la somme la plus élevée récoltée par un seul participant. Le plus jeune, Florent Droz, n'avait que quatre ans, tandis que la palme de la distance revient à un adolescent, Tony somme fixée d'avance pour d'Ambrosio, qui est le seul à avoir parcouru la distance maximale, à savoir vingt kilomètres, et à pied qui plus

> Bref, ce n'est pas l'enthousiasme qui manquait du côté de ceux qui ont consacré une partie de leur dimanche à marcher. Seule ombre au tableau, le nombre relativement faible de participants. Alors que les organisateurs en espéraient une centaine, seuls 79 sont ve-



C'est parti pour la nouvelle législature à Cortaillod. De gauche à droite: Kurt Kohler, président du Conseil général, Claude Meisterhans, conseiller communal, et ses collègues de l'exécutif, à savoir Samuel Stubi, Marie-Claude Hubert, Jean-Michel et Gaberell et Beat Zoll.

Le Landeron Une nouvelle tête au Conseil communal

Après les élections com- dustriels. En tant que secrémunales de mai dernier, le temps était venu, vendredi soir, de former les nouvelles landeronnaises pour les quatre années à venir. Le Conseil communal comptera nouveau membre en la personne d'Olivier Perrot (Canette). Quatre conseillers sortants briguaient un nouveau mandat à l'exécutif.

Celui-ci continuera d'être présidé par Yves Frochaux, qui prend à sa charge les dicastères des bâtiments, domaines, forêts, police du feu, administration, PC et port. Vice-président, Willy Jakob s'occupera des services in-

taire du Conseil communal, Jacqueline Paeder aura la responsabilité des services sociaux, de l'urbanisme et de la police des constructions. En tant que secrétaire adjoint, Olivier Perrot entre dans le vif du sujet en endossant les dicastères des travaux publics et de la police locale. Finalement, André Villat conserve les finances communales de même que le département culture, loisirs

et sports. Les élus landeronnais ont encore formé nombre de commissions et nommé force délégués tous azimuts pour entamer la législature comme il convient. Il est encore à relever que le libéral Clément Meyrat sera pour l'année à venir le premier citoyen du village, puisqu'il présidera le Conseil général.

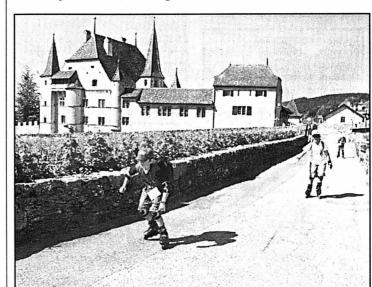
Rubrique Littoral

Ivan Radja Patrick Di Lenardo Philippe Racine Hélène Koch

Tél. (032) 723 53 30 Fax: (032) 723 53 09

Thielle-Wavre Constitution et décision au programme

D'une pierre deux coups, les autorités de Thielle-Wavre vont non seulement se constituer ce soir, mais vont encore se prononcer sur une demande de crédit dans la foulée. Ces 40.000 fr. concernent l'établissement d'un plan de quartier au lieu dit «Le Crosat». Le but de ce plan de quartier est d'harmoniser l'intégration d'un nouveau lotissement dans l'environnement bâti et non bâti. Le Conseil général avait adopté la modification du plan d'aménagement concernant ce secteur, changeant l'affectation de la parcelle de zone d'habitat groupé en zone de faible den-



D'autres ont préféré le roller pour soutenir le projet de Terre des hommes au Liban. photos Marchon

Bienvenue dans notre nouvel espace





du MPARC de Marin-Centre

L'espace MICASA a été entièrement "relooké" et vous propose toute une série de belles et surprenantes idées et suggestions ainsi qu'un nouveau guide, aujourd'hui consacré à l'habitat de notre temps. Car tel est l'objectif déclaré de MICASA.

Vous pourrez découvrir les salles à manger, séjours, tissus d'ameublement, vestiaires, miroirs, chambres à coucher, chambres d'enfants, accessoires, etc...

de prix au total à gagner !

Les prix : un salon, un canapé-lit, une commode, des tapis de milieu, un dressoir, une étagère, un meuble TV/vidéo, un matelas, un sommier, une armoire, un lampadaire, un lit, une applique, un plafonnier

Coupon de concours

euillez inscrire votre nom, prénom, adresse et n° de téléphone ci-dessous

Veuillez déposer ce coupon dans l'urne prévue à cet effet, au rayon MICASA Le tirage aura lieu le 24 juin à 16h. La liste des heureux gagnants sera affichée dès le 26 juin. Un seul coupon par personne est admis.

OFFRE 8 LIGNE DE **MEUBLES DE BUREAU JOB**

Les 12 éléments de la ligne de meubles de bureau JOB vous permettent de composer votre bureau à domicile ou individuel. Panneaux d'aggloméré robustes de 30 mm mélaminé à effet hêtre ou décor blanc, poignées métalliques, caissons à roulettes. ➤ La ligne de meubles de bureau JOB est en vente dans les plus grands points de vente MICASA.

(1) p. ex. Bureau JOB • Bland 125 x 75 x 75 cm, prix normal 200.-160 x 75 x 75 cm, prix normal 280.—

• Pou	ır les combin	d'angle JOB • Blan aisons de bureau • Av prix normal 150.—					L. G. I	
• 2 ti	iroirs • 1 tir	mobile JOB • Blan oir pour dossiers sus 3 cm, prix normal 24	pendus					
Chèque	Points	Valeur du chèque	Valable du 1.6	Achat minimal				
A	500	Fr. 65.—	au 31.7.00	Fr. 500.—			Marietta de la	Troppin.
Chèque	Points	Valeur du chèque	Valable du 1.6	Achat minimal			R III	1000
В	500	Fr. 100.—	au 31.7.00	Fr. 800.—				
		TOWN OF WHICH PROPERTY				TOPAL		
	RESERVED IN			NEW YORK				

La ligne de meubles de bureau hêtre plaqué EXECUTIVE existe en effet hêtre naturel, blanc ou teinté bleu. Les 44 différents éléments peuvent être combinés à l'envi, exaucant ainsi tous les souhaits

►La ligne de meubles de bureau EXECUTIVE est er vente dans les plus grands points de vente MICASA

① p. ex. Bureau EXECUTIVE

• Effet hêtre naturel • Pieds à vis de niveau 2 sorties de câbles 125 x 80 cm, prix normal 380.—

② p. ex. Caisson mobile EXECUTIVE • Effet hêtre naturel • 3 tiroirs 41,5 x 59 x 58 cm, prix normal 420.-

160 x 80 cm, prix normal 420.—

③ p. ex. Support d'écran EXECUTIVE • Effet hêtre naturel • Verre galbé de 20 mm d'épaisseur 50 x 34 x 89 cm, prix normal 260.

au 31.7.00 Fr. 100.— | au 31.7.00 | Fr. 800.—

OUVERT tous les jeudis jusqu'à 20 h. Parking de 1700 places gratuites dont 750 couvertes 75 ANS

ntérieur

photocopies

...de vos fêtes

...de vos vacances

.de vos enfants



Sur papier jusqu'au format A3 et plus par montage

Grammage jusqu'à 160 gm²

Sur transparent de présentation avec possibilité de modifier la couleur

Zoom 25%-400%



IMPRIMERIES CENTRALES NEUCHÂTEL SA

4, rue Saint-Maurice • 2001 Neuchâtel • Tél. 032/723 52 30



Quand le CSEM crée une microcaméra pour l'exploration de Mars...



BÉROCHE EXCURSIONS

Route de l'Europe 9 032/841 70 80 - 032/842 14 66

NOS PROCHAINS VOYAGES

Mardi 1er août

FÊTE NATIONALE AUX PLÉIADES 1 jour, repas et train inclus Fr. 75.-

Du 3 au 6 août

LA MOSELLE - PAYS DES TROIS FRONTIÈRES

4 jours, pension complète Fr. 635.-

Dimanche 13 août

<u>FÊTE DES MOISSONS À L'ANCIENNE MOULIN DE CHIBLINS</u>

1 jour, entrée comprise Fr. 38.

Jeudi 7 septembre **GRANDE FOIRE DE CRÊTES À THONON**

Fr. 38.-Du 8 au 14 octobre

OPEN DE VALSES ET FOLKLORE AU TYROL HÔTEL**** 7 jours, pension complète Fr. 995.-

Demandez nos programmes détaillés 028-26258

STORES ET VOLETS **CHRISTOPHE HORGER** 2208 LES HAUTS-GENEVEYS 032 / 853 42 57 - 079 / 310 15 76

IIIAIII <u>un inventeur</u> du Val-de-Ruz a un trait de génie...













centre: Míele Electrolux Steiger Krähenbühl & Cie

Appareils ménagers libres, encastrables et professionnels

Avant heures

être informé grâce au portage à domicile. Une possibilité offerte par

Pierre-à-Mazel 4,6

Neuchâtel Tél. 032 725 29 14

L'EXPRESS



MARIANE ASTROLOGUE Aide&Conseils 0901.222

337_{ou} 338

RDV 079/3351302 7/7 Fr2.50

Marie-Virginie Aide-Conseils 156 73 93 Fr. 2.13/min

MEDIUM

Astrologue

Nous demandons à acheter

horlogerie ancienne

- livres, brochures et autres documentations sur l'horlogerie.

Christophe Grimm Rue du Weissenstein 5

06-294388/4x4



Colombier Un week-end entre baptêmes de l'air et grand frisson en parachute

Les activités de ce weekend ont tout de suite décollé très fort à l'aérodrome de Colombier. Vols à moteur, en planeur ou saut en parachute, telles étaient les activités proposées par le Club neuchâtelois d'aviation (CNA) durant ces deux jours, tandis que le club de modélisme exposait divers modèles plus ou moins ré-

C'est dans un grand ciel bleu que se sont succédé les baptêmes de l'air ce week-end, à l'aérodrome de Colombier. «On avait déjà beaucoup de monde samedi matin, alors que d'habitude il n'y a personne, parce que tout le monde fait ses courses», relève Joseph Hovorka, président du groupe des vols à moteur de l'aéro-

Les vols proposés à prix réduits par le Club neuchâtelois d'aviation (CNA) ont fait le plein: hier en cours d'aprèsmidi, quelque 150 personnes s'étaient déjà offert un

baptême de l'air, dont de nombreux aviateurs en herbe.

«On réalise que le contact avec les enfants est essentiel, explique Joseph Hovorka. Pour certains, c'est le départ d'un rêve». Un rêve qui peut mener très loin et jusque dans l'espace. L'astronaute Claude Nicollier a ainsi passé par divers clubs d'aviation suisses, dont le CNA. D'autres sont devenus pilote de ligne, commandant d'escadrille pour le FA-18 ou encore pilote d'essai.

Parmi les instructeurs de Colombier, certains se consacrent d'ailleurs à temps partiel à l'armée. «Si on a un élève qui va très bien, on le confie à ces instructeurs. Ainsi ils ont dès le départ une instruction professionnelle», note Joseph

D'autres ont également profité des deux autres activités proposées, à savoir un vol en planeur biplace ou encore des sauts en parachute organisés hier par le team Swissboogie de Bienne. Largués à plus de 3000 mètres d'altitude avec un moniteur, les candidats au

frisson tombent en chute libre durant 1800 mètres avant que le parachute ne s'ouvre.

Enfin, les visiteurs ont pu admirer les maquettes confectionnées par le groupe modèle réduit du CNA. Des modèles pas toujours aussi réduits que ça: témoin, ce planeur de sept mètres d'envergure, réplique d'un appareil des années 40. Une maquette imposante, qui a demandé un millier d'heures de travail à son propriétaire.

D'autres modèles réduits ne s'inspirent pas d'avions réels et ils permettent de faire du vol 3D, c'est-à-dire des acrobaties très spectaculaires impossibles à effectuer en grandeur nature. «Le pilote n'y résiste-rait pas et l'avion non plus», explique Christian Frasse, membre du club.

Et à force de faire voler des maquettes, certains se sentent pousser des ailes: «On en a dans le club qui sont pilotes de ligne ou pilotes militaires. Faire voler des maquettes donne une bonne base pour le vol à voile ou à moteur».

Hélène Koch



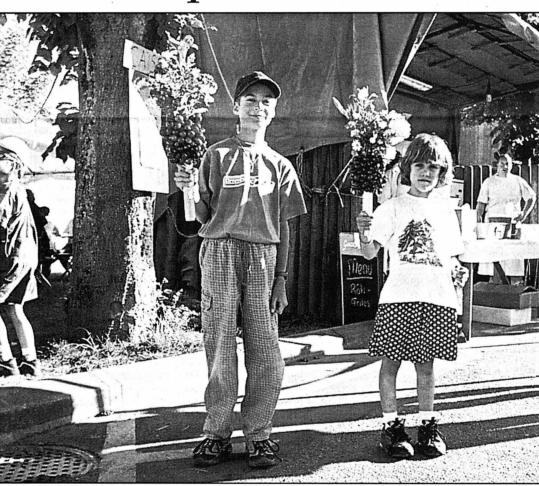
Décollages et atterrissages se sont succédé sans interruption à l'aérodrome de Colombier, qui proposait des baptêmes de l'air à prix réduit durant tout le week-end.

Chez-le-Bart Lorsqu'on la fête, on met la cerise en quenouille

Le temps des cerises est revenu à Chez-le-Bart, qui fêtait ce week-end le savoureux petit fruit. Samedi déjà, les quenouilles étaient prêtes pour le défilé du lendemain. Pour les confectionner, on accroche les cerises à une boule de bois fendue en quatre. Il ne reste alors plus qu'à rajouter un bouquet de fleurs à la grappe de cerises pour compléter la quenouille.

Qui dit fête de la cerise dit évidemment cerises, si pos-sible de la région. «Cette année on a eu beaucoup, alors qu'à Gampelen et à Cheyres ils n'avaient rien. Tout a pourri», constate un des organisateurs de la fête. Résultat, il a fallu aller jusqu'à Bâle, afin qu'il y en ait assez à vendre à côté de celles qui sont utilisées pour les quenouilles.

On reste loin, cela dit, des quantités impressionnantes qui se vendaient au marché annuel de la cerise jusque dans les années quarante. Les fruits venaient par bateau de Cheyres, au sud du lac et il s'en vendait jusqu'à deux tonnes. «Les gens du Haut venaient se ravitailler pour les confitures», se souvient un villageois.



A la fête de la cerise, ce sont les enfants qui portent les quenouilles de fruits lors du HEK défilé. Celui-ci s'est déroulé hier matin sous le soleil.

Cressier Week-end autour du ballon rond

Le week-end dernier, 18 équipes se sont mesurées à l'occasion du tournoi à six, au terrain du FC, à Cressier

trois équipes de vétérans, alors que le samedi voyait dans une bonne ambiance et

(photo Hämmerli). Le ven- s'affronter les groupes «spordredi soir était réservé aux tifs» et «humoristiques». Les matches se sont déroulés

sous un soleil de plomb. Il n'y a pas eu de blessés à déplorer: le brancard, sorti pour José Ferreira, n'a finalement pas servi. Vu les difficultés des secouristes à le hisser dessus, le joueur s'est entretemps remis sur pied tout seul. La coupe récompensant la 1ère place a été remise aux vétérans de Cressier, alors que ceux de Colombier se classaient en 2e position. Les meilleurs scores du samedi ont été obtenus par l'équipe de la Croix-Blanche de Cressier, qui a décroché le challenge. Elle s'est placée en tête de classement tant dans les groupes «sportifs» qu'«humoristiques». Chez les «sportifs», la 2e place est revenue au FC Porto et chez les «humoristiques» aux gondés.

Colombier Une journée entre cross et panzerfaust

Identification de chars d'assaut, tir à 300 mètres et cross de quatre ki-lomètres, telles étaient quelques-unes épreuves militaires proposées samedi passé à Colombier sur le terrain militaire de Planeyse, à l'occasion de la journée romande des sous-offi-

Composées de deux personnes chacune, plus de vingt patrouilles se sont affrontées durant la matinée lors de cette compétition, tous grades confondus. Les sportifs en gris-vert venaient de toute la Suisse romande, mais c'est le village de Reconvillier qui alignait la plus forte délégation, avec pas moins de cinq patrouilles.

Tir au simulateur

Certains étaient là pour gagner, avec la ferme intention de remporter un des fusils d'assaut ou un des mousquetons proposés comme premiers prix. Pour d'autres, plus teur de la Croix-Rouge; que tout jeunes, il s'agissait surtout de participer.

Le parcours commençait à Bôle avec le tir à 300 mètres pour se poursuivre à Planeyse avec la seconde épreuve, à savoir le tir au panzerfaust, avec deux chars désaffectés pour cible. Une activité sans danger pour les quelques promeneurs qui passaient par là à pied où à vélo, puisque le tir s'effectuait au simulateur. Un léger bip indique que le coup virtuel est parti et des capteurs électroniques installés sur les chars indiquent si la cible a été atteinte. Dans le cas contraire, la patrouille doit courir 400 mètres en plus du cross.

Le principe est le même pour les épreuves suivantes, comme le lancer du corps de jet ou l'identification de chars d'assaut. A chaque erreur, il faut courir 400 mètres de plus. A ce tarif, certains ont couru une plus longue dis-tance pour les pénalités que pour le cross.

Les concurrents devaient aussi passer un test de connaissances générales. Pêlemêle, on y retrouve des questions telles que: donnez les noms des conseillers fédéraux et les départements dont ils s'occupent; qui est le fondaressent-on juste après une attaque atomique. Les meilleurs ont bouclé tout le parcours en 1 heure et 20 minutes avant de faire place aux concurrents individuels l'après-midi.

HEK



La journée des sous-officiers, à Colombier, a rassemblé des concurrents venus de toute la Romandie, dont une dizaine de femmes.

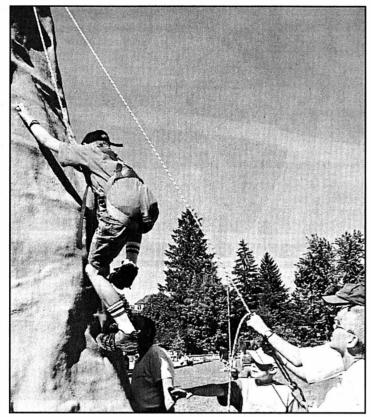
photo Marchon

Môtiers Le 100e anniversaire du collège réunit des centaines de personnes

dredi, journée des anciens élèves samedi: les festivités du 100e anniversaire du collège de Môtiers ont réuni des centaines de personnes, venues parfois de très loin, des USA ou de Belgique par exemple. Des personnes heureuses de retrouver des souvenirs de jeu-

L'exposition photos, qui avait pris place dans la halle de gym, s'est taillé un grand succès. La salle n'a pas désempli samedi. Une exposition artistique était également pro-posée, avec des œuvres collectives réalisées sous la houlette d'artistes du cru, Jonathan Delachaux, Christine Rota et Christine Nicolet Mariotti. Les enfants - qui ont eu droit à une course surprise en avion ont été gâtés, de nombreux jeux et animations leur étant

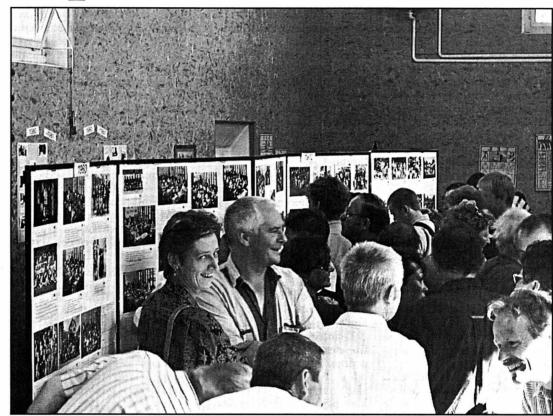
«Au départ de la manifestation il y a trois ans, nous avions envie de faire quelque chose de simple et de convivial», souligne Claude-Alain Kleiner, président du comité d'organisation. Mission accomplie et ce ne sont pas les centaines d'anciens élèves présents samedi qui le contrediront. Et le président de se féli-



De nombreuses animations étaient proposées aux enphoto De Cristofano

le processus soit évolutif et par-sonnes se sont impliquées dans

citer de l'enthousiasme sou- ticipatif. Nous avons montré levé par le centième du que l'on pouvait appliquer ce collège. «Nous souhaitions que principe. Plus de 100 per-



L'exposition de photographies s'est taillé un beau succès auprès des anciens élèves. photo De Cristofano

personnes âgées».

Si les festivités au programme sont derrière, le 100e

Saint-Sulpice Deux socialistes

à l'exécutif

l'organisation, des enfants aux anniversaire du collège de Môtiers n'est point terminé. «La manifestation devrait laisser

mener d'autres actions», souligne Claude-Alain Kleiner en évoquant le parrainage d'une un bénéfice et nous pourrons classe du tiers-monde. MDC

Buttes Une démonstration haute en couleur



Prêt au départ et gare à ne pas s'emmêler les ficelles!

journée du cerf-volant, organisée par l'auberge des Fées en collaboration avec le club lausannois A Ciel ouvert. Au menu, des démonstrations et la possibilité pour tout un chacun de s'initier à la pratique du cerf-volant, une activité fun, qui draine de plus en plus d'adeptes. Le ciel butteran était envahi de toiles multicolores aux formes les plus diverses, de l'aile delta à l'avion en passant par le traditionnel losange. Avec parfois une traîne bien plus longue que celle d'une robe de mariée. Le ciel était de la partie et le vent n'a pas fait défaut.

Le Conseil général de Saint-Buttes accueillait hier une

Sulpice a nommé, vendredi soir, un Conseil communal composé de deux socialistes, Maurice Tüller et Yves Antoniotti, de deux membres du groupe libéral-radical, Christian Żülli (ancien) et Stéphane Bobillier, et d'une représentante de Jeunesse&Avenir, Christelle Gertsch Macuglia (ancienne). Le siège laissé vacant par la disparition du groupement de La Chaîne a été repris par le Parti socia-

Christelle Gertsch Macuglia, présidente, est responsable de l'administration, des finances, de la culture, des loisirs et des sports; Maurice Tüller, vice-président, se charge du trafic et de l'environnement; Yves Antoniotti, secrétaire, s'occupe des bâtiments et de l'économie publique; Stéphane Bobillier, secrétaire adjoint, de la santé et de la prévoyance sociale, alors que Christian Zülli, membre, se charge de la sécurité publique, de l'enseignement et de la formation.

Le bureau du Conseil général est composé de Patrick (Jeunesse&Avenir), président, Olga Sierra (PRD), vice-présidente, Yves Lebet (PS) secrétaire, et Didier Buchilly (PS), secrétaire adjoint.

Val-de-Ruz Travaux de nuit

Les CFF vont procéder à divers travaux sur les voies de chemin de fer ces cinq prochaines nuits, entre La Chauxde-Fonds et Les Hauts-Gene-

Ils appellent donc à la compréhension des riverains et assurent que tout sera mis en œuvre pour que les désagréments sonores soient limités au strict minimum. De même, le passage à niveau de Montmollin sera fermé à la circulation de vendredi à 22 heures à samedi prochains à 6 heures. /comm

Valangin Passage de témoin au château

Moment chargé d'émotion, le salaire sera en majorité pris samedi matin au château de Valangin lors des assises annuelles de la Société d'histoire et d'archéologie du can-ton de Neuchâtel (Shan). La conservatrice Jacqueline Rossier a officiellement transmis sa charge à Françoise Bonnet Borel, après onze ans et demi passés à animer l'endroit. My-riam Perriard Volorio, présidente de la Shan, a tenu à rendre hommage à celle qui s'en va vers d'autres défis professionnels, tout en soulignant son enthousiasme et son énorme capacité de tra-

Conçu pour douze heures de travail hebdomadaire, le poste de conservatrice du château et musée de Valangin demande en fait davantage d'énergie créatrice. C'est ainsi que Jacqueline Rossier n'a pas compté ses heures pendant son mandat. Le comité de la Shan a pu négocier un mi-vice-présidente, en remplacetemps avec l'arrivée de ment de Derck Engelberts. Françoise Bonnet Borel, dont

en charge par le biais d'une subvention du Département cantonal de l'instruction publique et des affaires culturelles. Ce dernier s'est engagé à augmenter progressivement son soutien financier annuel de 15.000 à 25.000 fr. jusqu'en 2002. La Shan mettra le complément nécessaire «dans la mesure de ses moyens financiers», a précisé la présidente. La nouvelle conservatrice, en fonction depuis le 1er avril, bénéficiera bien sûr de l'expérience des bénévoles, qui font aussi vivre le château.

La Shan, lors de son assemblée annuelle, a attribué le prix Bachelin de littérature à Hélène Bezençon. Elle a aussi constaté que son effectif s'érodait quelque peu en dépit de 27 nouveaux adhérents, mais s'est consolée avec une situation financière saine. Caroline Neeser a enfin été nommée

Val-de-Ruz Autorités en séance ce soir

Les conseils généraux de Cernier, de Chézard-Saint-Martin, de Dombresson et de Savagnier tiendront séance ce soir; les réunions des autorités nouvellement élues des deux premiers villages promettent

d'être animées.

A Cernier, les six sièges gagnés par l'Entente communale permettent à celle-ci, nouvelle sur la scène politique villageoise, de briguer un siège à l'exécutif. Encore fautil trouver un candidat! Les cinq conseillers communaux sortants, à savoir les radicaux Didier Gretillat et Pierre Gunthard, la libérale-PPN Danièle Juillet et les socialistes Claire Wermeille et Jean-Pierre Jounet, se sont représentés devant l'électeur le et 7 mai der-

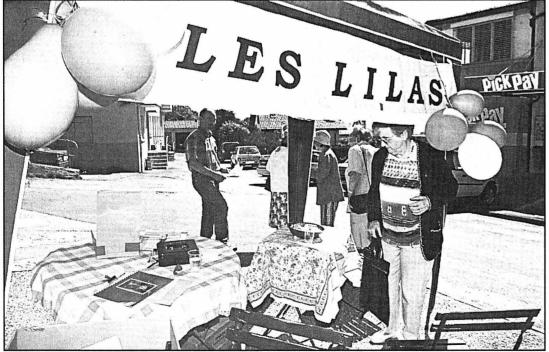
A Chézard-Saint-Martin,

du Val-de-Ruz. Un parti d'Entente a pu entrer au Conseil général et son succès l'autorise également à lorgner vers le Conseil communal. Deux fauteuils laissés libres à l'exécutif, à savoir ceux du libéral-PPN Jean-Bernard Steudler et du radical Jean Sauser, pimentent le débat électoral. Les trois autres conseillers communaux (Françoise Sandoz, Gisèle Ory et Luc Favre) se sont remis en liste le 7 mai dernier. Le Conseil général nommera également toutes les commissions ce soir.

Outre ceux de Savagnier, les élus de Dombresson siégeront pour la première fois en séance constitutive des différentes commissions, après avoir élu le 5 juin dernier leur exécutif. Úne pure formalité, avant de se mettre au travail!

la situation est semblable à celle régnant dans le chef-lieu

Cernier La cause du home Les Lilas séduit encore



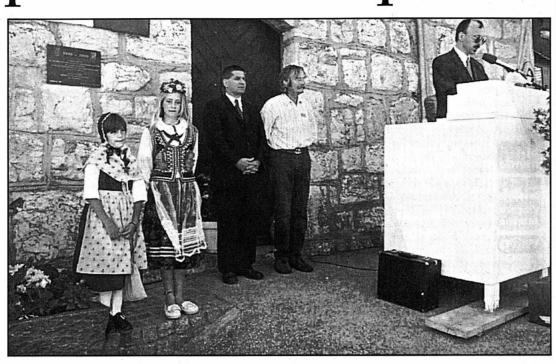
Le comité de sauvegarde du home Les Lilas de Chézard-Saint-Martin a pu constater samedi matin à Cernier que l'intérêt pour sa cause n'avait pas faibli après une année de tumulte et de négociation. Tenant deux stands à l'entrée des grandes surfaces, il a distribué beaucoup de bulletins, qui invitent la population à devenir membre de la fondation qui sera créée le 22 août prochain. Beaucoup de promesses de dons ont pu être recueillies. Les pensionnaires du home sont également venus soutenir l'action menée en leur faveur par les citoyens du village. Le comité est actuellement à la recherche de personnalités au poids politique assez fort pour donner davantage de photo Galley crédibilité à son combat.

Saignelégier En 1940, les soldats polonais débarquaient

La commémoration, à Saignelégier, du 60e anniversaire de l'arrivée des soldats polonais, en juin 1940, lors de la débâcle de l'armée française, a connu un beau succès. Nombre d'enfants de ces soldats fuyant devant les troupes de Hitler, de témoins de cette triste époque, ou de simples particuliers ont assisté à cette cérémonie du souvenir et visité l'exposition de vieilles photographies

Jean-Claude Perrin

La commémoration du 60e anniversaire de l'entrée dans le Jura de la 2e division chasseurs à pied de l'armée polonaise avait été organisée la fondation Helveto-Polonicum, d'entente avec la Société d'embellissement et le Conseil communal de Saignelégier. La première entendait rappeler cet événement par la pose d'une plaque commémorative. Cet appel a été relayé par des gens d'ici, qui, eux aussi, se souvenaient que, tout gosses, ils avaient assisté à ce «spectacle». «Notre projet a rencontré beaucoup d'intérêt loin à la ronde, a réveillé la mémoire des témoins», a relevé le président de l'organisation locale, Maurice «Frisé» Jobin.



Sous la plaque commémorative dévoilée, deux jeunes filles en costume suisse et polonais et les orateurs du jour Pierre Koller, Maurice Jobin et Wojciech Miazgowski (à la tribune).

«L'accueil des gens de Saignelégier a peut-être atténué la douleur de ces soldats», espère son maire actuel, René Girardin. Il a rendu hommage à ces «défenseurs de la liberté», souhaitant qu'ils servent d'exemples aux jeunes générations à l'heure «où le spectre du nazisme n'a pas totalement disparu» et que resurgissent des «vieux révisionnistes».

Même éloge «à la foi dans la liberté et la justesse du combat» de ces hommes de la part de Pierre Koller, président du Gouvernement. En ouvrant ses frontières, la Suisse «n'a fait que son devoir envers des hommes menacés de *mort*». Elle leur est redevable de sa liberté, car «leur sacrifice a été immense en comparaison de l'hospitalité offerte

par notre pays, parce qu'ils se battaient pour l'Europe libre». A ce propos, il a lancé un appel pour que les «Suisses aient enfin l'humilité de reconnaître que ce n'est que dans la solidarité et en quittant leur isolement qu'ils pourront défendre les vraies valeurs de la démocratie, de la paix et de la fra-ternité entre les peuples».

Festival Du Texas au Col-des-Roches

Cette dixième édition du international festival country and bluegrass du a Col-des-Roches marquée par la présence de trois artistes texans, qui ont amplement démontré, devant une tente pleine, deux qualités essentielles de cet État mythique: être convivial et prendre la vie côté cool.

Claire-Lise Droz

«Don't worry, be happy»: cela pourrait être la maxime de cette soirée country, samedi au Coldes-Roches, après la soirée bluegrass de vendredi.

Le jeune groupe bernois Memphis Liners entamait cette soirée aux couleurs texanes. Devant un décor de cactus, comme dans Lucky Luke, Roger Wallace s'est avancé, très grand, très mince. Un cow-boy solitaire et loin de chez lui? Loin de chez lui certainement, puisqu'il est né à Knoxville. Mais solitaire, pas vraiment, quoique plusieurs de

lancolique tout à fait séduisante. Accompagné par un orchestre digne d'éloges, Roger Wallace a démontré que «keep cool» n'empêchait pas un sacré punch.

Et voilà Marti Brom! Une voix bluesy de velours râpeux et un tempérament du tonnerre. Les premiers danseurs se perchent sur les bancs. «Kiss the baby good night!» lance notre lady, native de la Nouvelle Orléans, qui, honneur pas mince, donnait cet unique concert en Suisse avant de repartir chez elle s'occuper de ses enfants. C'est son mari, capitaine à l'US Air Force, qui l'a poussée à chanter en public, à force de l'entendre chanter à la maison. Il a eu rudement raison.

Et enfin, le grand Clay Blaker, natif de Houston, auteur-compositeur-interprète émérite, jouait lui aussi dans cette veine traditionnelle tant prisée par le public du Col-des-Roches. Ét d'ailleurs, à tel point point qu'Elisabeth Meier, madame programmation, n'a pas arrêté de recevoir des félicitations de fans chevronnés qu'elle ne connaissait ni d'Eve ni



Vroum vroum: le défilé des Goldwing et vieilles voitures fait aussi partie du festival.

Chasseral Une catastrophe (simulée!) au bas de l'Egasse

Exercice important et impressionnant, samedi au bas de la route de Chasseral, par le centre de renfort de Saint-Imier, placé sous l'instruction d'Helit Hélicoptères. Objet de l'intervention simulée: un autocar quittant la route au virage de l'Egasse, pour s'écraser dans le ra-

La population du Haut-Vallon n'aura pas manqué de s'inquiéter, samedi après-midi, face au bal d'hélicoptères qui animait la Combe-Grède. Qu'on se rassure, il ne s'agissait que d'un exercice, lequel

A vos lignes

Doubs, usine du Châtelot, lundi 6h-21h, 1 turbine.

a permis aux sapeurs imériens de se préparer au pire.

Ce pire, en l'occurrence: un autocar plein de touristes qui dévale le ravin, sorti de la route dans le fameux et dangereux virage de l'Egasse. Arrivés sur place sous la conduite du lieutenant Laurent Aellig, chef d'intervention, les sapeurs découvrent l'engin en contrebas, des blessés éjectés et d'autres coincés dans le véhicule, une vingtaine au total, et un risque évident d'inflammation.

Réaction immédiate du chef d'intervention: alerter Helit Hélicoptères, à qui les pompiers de la région peuvent faire appel pour le transport de personnes, de matériel et la lutte contre les feux de forêt.

L'accident simulé se produisant un dimanche, l'accès des lieux est à peu près impossible par la route et l'hélicoptère servira donc aussi bien à amener sur place les sapeurs que le matériel de désincarcération. De surcroît, face au risque d'incendie de forêt, l'engin amène à l'Egasse l'eau utilisée par les pompiers.

Laurent Aellig, chef d'intervention, Pierre Lehmann, commandant du centre de renfort et directeur d'exercice, et Dimitri Zavagnin, instructeur chez Helit le soulignaient: la journée a été extrêmement riche en enseignements. Les instructions dispensées par Helit ayant été parfaitement respectées, les hommes engagés ayant effectué un excellent travail, une intervention de ce genre partirait désormais sur des bases solides.

Dix-huit membres du centre de renfort imérien, cinq personnes d'Helit Hélicoptères et un agent de la police cantonale

étaient engagés dans cet exer-

C'est en vertu d'une convention signée voici cinq ans avec l'AIB (assurance immobilière bernoise) qu'Helit assure la formation des centres de renfort romands en matière d'intervention avec hélicoptères. Ceux de Bienne, La Neuveville et Moutier ont déjà vécu ce que celui de Saint-Imier vient d'expérimenter, l'instruction des Tramelots étant agendée pour

La convention implique bien évidemment les interventions en cas d'événements réels, Helit Hélicoptères assurant pour ce faire un service de piquet, 24 heures sur 24. Et il ne faut à ses engins que quinze minutes au maximum pour atteindre n'importe quel endroit du Jura bernois ou du canton de Neuchâ-

La Ferrière Collision frontale: quatre blessés

Un violent accident de la circulation a fait quatre blessés, dont une femme grièvement touchée, hier en milieu de journée près de La Ferrière.

Il était un peu moins de onze heures, hier dimanche, lorsque deux automobiles sont entrées en collision frontale, pour des raisons encore indéterminées. Cet accident s'est produit sur la petite route de campagne du lieu dit «Les Pruats», qui se trouve sur le territoire communal de La Fer-

Le choc a été très violent et

une passagère a été si grièvement blessée qu'il a fallu faire appel à un hélicoptère de la Rega, afin de la transporter dans un hôpital spécialisé. Moins gravement atteints, les deux conducteurs, ainsi qu'un autre passager, ont pu être évacués pour leur part par l'ambulance jusqu'à l'hôpital régional.

Les dommages matériels sont évalués à quelque 10.000 francs, les deux véhicules impliqués étant hors d'usage.

La police cantonale bernoise a dû fermer la route en question durant deux heures.

Cherchez le mot caché!

Un meuble, un mot de 7 lettres

La solution de la grille, paraîtra demain dans l'édition de L'EXPRESS

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

Agrée Ahaner Asti Assuré Avouer Barda

Bloc Bruine Cerf

Créole Dard Druide Encre Fagot

Fermer

Gaffe Gamine Géode Giron Huître Lapin Larqueur

Forge

Frime

Lettre Ligament Loup Lutrin Menotte Mètre

Modem Mois Nuit Numéro Obéré

Palpé Panade Parfum Parvis Péage Pente Phasme

Pied

Pois

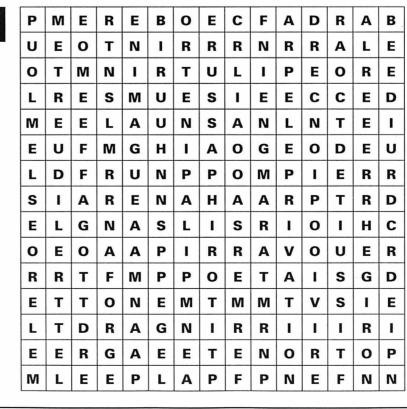
Pompier

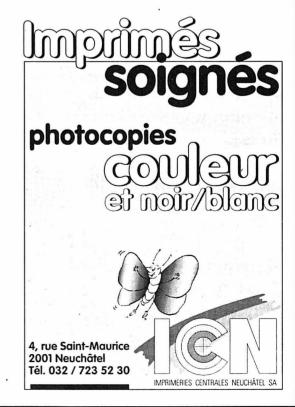
Pioncer

Privation Ride Ringard Rouge

Sangle Saphir Saponé Sapote Suite Triangle

U Urger





Avec w@p, l'été sera chaud chez diAx.



- Info diAx
- Entertainment
- News Travel
- Finance Surfing
- Shopping



exclusivement avec le paquet de prestations diAx



exclusivement avec le paquet de prestations diAx

IMMEUBLES

A vendre

Appartement

de 3½ pièces

balcon, cuisine agencée, place

de parc dans

garage collectif,

ascenseur, vue

sur le lac et les

Alpes.

Téléphone

079/253 96 40.

Alpes, balcon, velux, jar-din potager. Valeur de liquidation **Fr. 170.000**.—.

Visites: Tél. 079/446 36 85.

A Neuchâtel Dîme 82



exclusivement avec le paquet de prestations diAx d'une durée minimum de 12 mois. Sans la carte



diAx 15

diAx 75

diAx 175

diAx 300

Fr. 25.-

40.-

80.-

Bienne, Loeb, Nidaugasse 50, Delémont, Avenue de la Gare 42, Fribourg, Rue de Romont 6, Fribourg, Bd. de Pérolles 11, Genève, EPA, Centre Commercial, Meyrin, Genève, Rue Rousseau 2, Genève, EPA, Rue de la Croix d'Or 4, Genève, EPA, Rue de Carouge 12, Lausanne, Rue Mauborget 12, Lausanne, Rue de Bourg 17, La Chaux-de-Fonds, Avenue Léopold-Robert 33, La Chaux-de-Fonds, Jumbo, bd. des Eplatures 20, Morges, Grand Rue 10, Neuchâtel, EPA, Rue des Epancheurs 3, Neuchâtel, Rue du Seyon, Sierre, Avenue de Général Guisan 11, Sierre, Centre Commercial, Signy, Centre Commercial, Sion, EPA, 4, rue de la Dent-Blanche. Autres filiales à Arbon, Baden, Bâle, Balerna, Belinzona, Berne, Berthoud, Brig, Brugg, Buchs SG, Dietlikon, Egerkingen, Grancia, Heimberg, Langenthal, Lucerne, Lugano, Oftringen, Rapperswil, Regensdorf, Schaffhouse, Spreitenbach, St. Gall, Thoune, Weinfelden, Winterthour, Zurich, Zoug.

UN LEASING À 3,9% OU FR. 1500.- DE BONUS CASH: désormais, vous avez un Voyager (10 modèles, 5 moteurs et deux longueurs de carrosserie) dans votre garage à partir de Fr. 407.45* par mois. Voyager à partir de Fr. 29'900. - net (7,5% de TVA inclus). THE SPIRIT OF AMERICA.

Respectez les règles et le Voyager se fera avantageux!



*Voyager 2,0 l, Fr. 29'900.– net. Fr. 407.45 par mois, basé sur un taux d'intérêt du capital de 3,9%. Conditions: 48 mois. 15'000 km/an. 1er acompte: 15% du montant de financement. Prix TVA incluse. Sans casco totale



Garage Borel S.A. 2000 Neuchâtel



Rue Pierre-à-Mazel 1 Tél. 032/729 90 00

Paraît chaque jour, du lundi au samedi ● Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h



FIDIMMOBIL

Agence Immobilière

et commerciale SA

pour le 1er septembre 2000.

Rue des Chavannes

Cuisinette agencée.

FIDIMMOBIL Agence Immobilière

tout de suite ou date à convenir rue de Flandres à Neuchâtel, zone piétonne

studios

Cuisinette agencée, salle de bains / W.-C.

Contact: MIIe Sommer. Ligne directe: 032 / 729 00 61.

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

À LOUER

au centre ville de Neuchâtel libres tout de suite ou à convenir

studios

partiellement meublés. AZIMUT S.A. Membre SVIT/USFI Tél. (032) 731 51 09.

FIDIMMOBIL Agence Immobilière

et commerciale SA

pour le 1er octobre 2000 Fbg Philippe-Suchard à Boudry

Appartements pièces

Cuisine agencée. Balcon. Ascenseur. Place de jeux pour enfants. Proximité de l'école.

Contact: M^{⊪e} Sommer Ligne directe: 032/729 00 61

2000 NEUCHÂTEL Rue St-Maurice 4

LE LANDERON **DE VACANCES**

3½ pièces neuf mansardé avec chemi-née et 2 places de parc Magnifique 2,5 pièces dans maison de style chalet, idéal pour week end, 5 km de Sion, 10 minutes télécabine piste de l'Ours et Veysonnaz, vue sur la plaine et les

- Fr. 1039.- ch. incl. - dès le 01.08.2000
- cuisine moderne agencée
- grand balcon

Rue du Lac 21

- grand salon
- situation tranquille - proche du lac
- possibilité louer place de parc

wincasa

Services Immobiliers Chaignat Pierre-Yves Téléphone 032 723 09 16 chaignat.pierre-yves@wincasa.ch

www.wincasa.ch

DEMANDES À LOUER

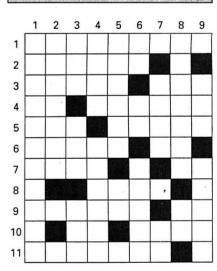
Cherche à louer

villa ou appartement

minimum 5 pièces Littoral neuchâtelois et environs. Pour août ou à convenir.

Bien situé. Ecrire sous chiffres V 028-261591 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 028-261591

Mots Croisés



Horizontalement: 1. Ça se passe şouvent entre quatre murs. 2. Dispositif de surveillance. 3. Série gagnante - Poème lyrique. 4. Bases traditionnelles - On prétend qu'elle n'entre pas en compte. 5. Principe d'égalisation - Dégradation. Grands bazars - Symbole métallique. 7. Un souverain comparable au soleil -Pronom personnel. 8. Jeu de paon. 9. Collision - Note. 10. Voies de fait -Jardin de rêve. 11. Qui monte à bord monte au ciel.

Verticalement: 1. Certains la font à main armée. 2. Plaque blasonnée. 3. Abasourdi - Fréquence radiophonique -Un qui a souvent la tête dans les nuages. 4. Une fois ou l'autre, elle fait éclipse - Art martiel. 5. Lieu de naissance - Accord ancien. 6. Pronom person-nel - On les distingue à fin mars - Pierre consacrée. 7. Première cellule vitale -Rouleur qui perd ou gagne. 8. Plus on avance, plus elles sont envahissantes... Pronom personnel. 9. Plage longue durée - Qui s'y frotte s'y pique!

Solution demain.

SOLUTION DE VENDREDI

Horizontalement: 1. Détective. 2. Opale - Nus. 3. Risette. 4. Le - Aloi. 5. Ouverture. 6. Bec. 7. Elsa - Etal. 8. Mâtin - Ane. 9-. Ecole - Bar. 10. Népal. 11. Tasse - Eté.

Verticalement: 1. Dorlotement. 2. Epieu - Lac. 3. Tas - Vestons. 4. Elève -Ailes. 5. Cet - Rb - Nèpe. 6. Tâtée. 7. Inéluctable. 8. Vu - Or - Ana. 9. Espièglerie.

A louer

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

Contact: Mile Sommer

pour le 1er juillet 2000

Appartements

2 et 3 pièces

Rue des Cèdres à Boudry

Cuisine agencée. Balcon.

Place de parc à disposition.

Ligne directe: 032/729 00 61

FIDIMMOBIL

Agence Immobilière

et commerciale SA

Contact direct: M^{III} Sommer. Tél. 032 / 729 00 61

Studio

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL

Proximité des commerces

et des transports publics.

A louer

LUNDI 19 JUIN 2000

Fusion Négociations finales entre Vivendi, Seagram et Canal+

La fusion du français Vivendi, numéro un mondial de l'eau, avec sa filiale à 48,8% Canal+ et le canaleader dien Seagram, dans le secteur des alcools et des loisirs, est en bonne voie. Les négociations, qui pourraient donner naissance à un nouveau géant mondial de la communication, «sont désormais entrées dans leur phase finale», a annoncé hier Vivendi.

Le groupe de Jean-Marie Messier ajoute dans son communiqué qu'«en cas d'aboutissement des discussions», il pourrait donner une conférence de presse demain en fin de matinée à Paris «en présence d'Edgar Bronfman», le président de Seagram. «D'ici là, les trois troupes se refuseront à tout commentaire», souligne Vivendi.

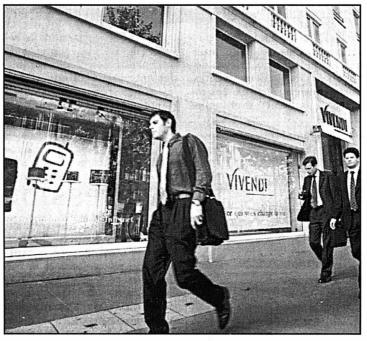
Si le rapprochement annoncé se concrétise, la nou-velle entité baptisée Vivendi Universal aura pour président Jean-Marie Messier et pour vice-président Edgar Bronfman. Quant à Pierre Lescure, président de Canal-Plus, il conservera la tête de la chaîne cryptée française, qui deviendra une filiale à 100% du géant franco-canadien. Saluant «l'intérêt stratégique» de l'opération, le ministre de l'Economie, Laurent Fabius, a demandé samedi des garanties concernant Canal+. Il a notamment souhaité que la nouvelle organisation *«préserve l'indépendance éditoriale»* de la chaîne et «conforte la contribution de Canal+ au développement du cinéma et de l'audiovisuel français».

Géant de la communication

Selon le montage envisagé, les actuels actionnaires de Vivendi détiendront 59% de l'ensemble, ceux de Seagram 29% et ceux de Canal+ 12%.

La famille Bronfman deviendra le premier actionnaire de Vivendi Universal avec à elle seule 8% des parts. Au final, ce nouveau groupe sera présent dans la musique (via Seagram Universal Music, numéro un mondial de l'édition musicale), le cinéma (Canal+, Studio Canal+, studios Universal), mais aussi la télévision, le téléphone, la presse et l'Internet. Il devrait donc devenir un concurrent de l'américain AOL-Time Warner et d'autres géants du secteur, comme CBS-Viacom, le groupe News Corp. de Ru-pert Murdoch ou l'allemand Bertelsmann.

Jean-Marie Messier a précisé la semaine dernière que, dans le cadre de ce mariage, Seagram revendra ses activités alcool (whiskies Chivas et Glenlivet, porto Sandeman, gin Seagram, etc), ensemble qui constituait le numéro trois mondial du secteur. /ap



Selon le montage envisagé, les actuels actionnaires de Vivendi détiendront 59% du nouveau groupe.

photo Keystone

Nouvelle donne pour les spiritueux

La fusion de Vivendi avec le canadien Seagram devrait entraîner une redéfinition du secteur mondial des vins et spiritueux. Elle pourrait précipiter d'éventuelles concentrations, estiment les analystes financiers. A côté de ses activités dans l'édition musicale et la production cinématographique, gram va se séparer de sa branche vins et spiritueux, soit quelques fleurons susceptibles d'intéresser les principaux acteurs du sec-

«Avec ses sept marques leader, Seagram réalise 60 % du chiffre d'affaires de sa branche», souligne Cédric Louboutin de la société de bourse Warny. Numéro trois du marché avec 4,8 milliards de dollars de chiffre d'affaires sur son exercice 98-99, le canadien rassemble des marques de whiskies comme Chivas Regal et Crown Royal, la vodka Absolut, le rhum Captain Morgan ou le cognac

Etant donnée l'importance de l'investissement que devrait engager un éventuel acheteur, le seul groupe comparable financièrement à Seagram est le britannique Allied Domecq, numéro deux du secteur, estime encore cet analyste.

Autre scénario possible, celui de la vente marque par marque, un cas de figure susd'intéresser le français Pernod Ricard, numéro cinq du secteur. La part des vins et spiritueux dans les activités de ce groupe est aujourd'hui de 35 %. Patrick Ricard, son président, a déclaré à plusieurs reprises vouloir jouer un rôle de plus en plus important dans ce secteur et «y consacrer des ressources financières». /ats-afp

Bosnie Un vaste chantier vu par un officier neuchâtelois

Une délégation d'officiers suisses s'est rendue récemment en Bosnie-Herzégovine. En quatre jours, ils ont pu se faire une idée de l'immense travail qu'il reste encore à faire. Témoignage.

Marc Raemy était un des quatre Neuchâtelois membres de la délégation de la Société suisse des officiers - forte de 35 personnes et dirigée par le divisionnaire Louis Dayer - qui nie-Herzégovine. Lieutenant dans une escadrille d'aviation, l'étudiant de l'Université de Neuchâtel est revenu de Bosnie avec le sentiment qu'il «fallait laisser le temps faire son œuvre». C'est en effet un vaste chantier qu'il a découvert.

En matière de déminage notamment, la tâche est gigantesque. Seul une faible partie des terrains piégés ont pu être sécurisés. Quelque 800.000 mines ont été enterrées. A la lueur d'une carte, il apparaît notoire que ce sont les frontières séparant les entités croate, musulmane et serbe qui présentent le plus de dan-

Nombreuses victimes

Le CICR - le Comité international de la Croix-Rouge - s'occupe de la coordination et de la prévention. Des privées effectuent le travail sur le terrain. «Chaque année, les mines font 40 à 50 victimes», explique Marc Raemy. Des enfants surtout.

A leur adresse, le CICR a édité une brochure. Reprenant le conte du petit chaperon rouge, elle leur explique les pièges à éviter images et texte à



Une délégation d'officiers suisses s'est rendue en Bosnie pour un voyage qui a permis à tous ses membres de se faire une idée de la situation. photo privée

Ce n'est ici qu'un des vastes aspects de la problématique. Sur le plan militaire, trois armées subsistent encore. D'un côté, la République serbe possède toujours ses propres forces. «Formées à Belgrade», précise le Neuchâtelois. De l'autre, Croates et Musulmans, bien que formant un seul corps sur le papier, l'armée de la Fédération croato-musulmane, sont séparés. «A Sarajevo, les Musulmans dominent. A Mostar, ce sont les Croates», a constaté Marc Raemy.

Sarajevo, justement? «Elle ne donne pas l'image d'une ville qui vient de sortir de la guerre», selon lui. Il y a certes bien quelques bâtiments détruits, mais «ils ne reflètent pas l'aspect général». Et Marc Raemy d'ajouter qu'il avait le sentiment

que les jeunes avaient «la volonté d'oublier» la guerre. Dans les campagnes, par contre, on voit «les ravages du conflit».

Le chômage se monte à 50%, le salaire moyen est de 300 francs suisses et l'économie redé-

Redressement économique?

difficilement. semble-t-il, ce ne sont pas les Américains qui vont y changer quelque chose. «Dans la base de Tuzla (ndlr: gérée par l'armée US et habitée par 4000 personnes, en grande majorité des Américains), tout est importé directement d'outre-Atlantique. Il y a un Burger King...»

La Sfor mal perçue

Tension? De par sa présence constante et armée, la Sfor - la force de maintien de la paix -«est mal perçue». «Elle renforce le nationalisme», ajoute l'officier neuchâtelois.

Ce qui ne semble pas être le cas des bérets jaunes qui sont sur place depuis 1996. Les militaires suisses s'occupent de la réparation des véhicules de l'OSCE - l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe -, ainsi que de fonctions logistiques. Au 31 décembre de cette année, l'engagement suisse devrait prendre fin. L'économie locale prendra

Daniel Droz

Dans un tel contexte, la Suisse pourrait trouver une «niche»

Quatre jours, c'est peutêtre un peu court, mais Marc Raemy s'est fait une idée sur la place de la Suisse dans un tel contexte. «La Suisse devrait rester en dehors de l'Otan et faire des actions plus limitées, mais ciblées», estime le Neuchâtelois. «L'Otan est nécessaire, mais pas indispensable pour la Suisse.» Celle-ci

pourrait trouver «une niche». comme les bons offices.

Un exemple? Du fait de la neutralité helvétique, la délégation d'officiers a pu rencontrer des homologues «de toutes les parties». Ce qui est difficilement concevable pour des membres de l'Otan, notamment en territoire

L'armement des soldats suisses à l'étrangers? Marc Raemy y est favorable. Les soldats ont «le droit d'assurer leur sécurité». Evoquant l'opération «Alba» en Albanie l'an dernier, le Neuchâtelois estime que «si on avait eu un Suisse blessé», cela se serait avéré «une catastrophe».

DAD

Même si - ou peut-être parce que - nous savons toujours aussi mal communiquer entre nous, nous sommes entrés dans l'ère de la communication. De plus en plus de personnes ou d'entreprises veulent tout savoir sur tout et le plus vite possible. Afin par exemple de prendre de l'avance sur leurs concur-

Commentaire Une chance pour le cinéma français

Les investissements dans internet, la télévision et l'édition sont donc porteurs, voire même essentiels. Conscients de cela, Vivendi et Seagram veulent prendre encore de la distance avec leurs secteurs d'origine: les spiritueux pour Seagram et la distribution de l'eau pour Vivendi, ex-Générale des Eaux. Leur nouveau groupe deviendrait un géant de la communication et pourrait concurrencer d'autres mammouths du secteur comme AOL-Time Warner ou News Corp. de Rupert Murdoch.

Le gouvernement français, qui a manifesté des inquiétudes sur la place future de Canal+ dans ce nouvel ensemble, n'a toutefois pas pu s'empêcher de souligner l'importance stratégique de l'opération. Il est vrai que cette fusion permettrait peut-être notamment de contrebalancer le poids des Américains en matière de cinéma. S'il est vrai que Seagram est de culture anglo-saxonne, le nouveau groupe sera toutefois détenu en majorité par les actionnaires de Vivendi et c'est l'actuel président de Vivendi, Jean-Marie Messier, qui présidera le nouvel ensemble. De plus, le président de Canal+, Pierre Lescure, et Vincent Grimond, président de StudioCanal, filiale de Canal+ pour la production et la distribution cinématographiques et audiovisuelles, feront partie des instances dirigeantes de Vivendi Universal.

Quoiqu'on ne connaisse pas encore la stratégie de ces dirigeants, cette fusion pourrait bien devenir une chance pour le cinéma français. Qui aurait der rière lui un partenaire de

Sylvie Jeanbourquin

Zurich L'UDC en tête de l'élection à la constituante

L'Union démocratique du centre (UDC) est la grande gagnante de l'élection de la constituante zurichoise. Elle a obtenu hier 31 des 100 sièges de l'assemblée. Le Parti socialiste déléguera pour sa part 27 personnes et les radicaux 22.

Les autres sièges de la constituante du caton de Zurich reviennent au PDC (7), aux Verts (6), au PEV (5) et à l'UDF (2). Les Démocrates suisses, le Parti libéral et le Parti de la Liberté ne seront pas représentés.

Quelque 840 candidats étaient en lices. Tous les partis présents au Grand Conseil ont participé au scrutin. Un seul citoyen s'est lancé dans la course en indépendant, sous la bannière «Züri z'lieb» (»Pour l'amour de Zurich»). /ats

Fonds de pension Les caisses ne peuvent pas être pillées

peut-être alarmé inutilement les assurés des caisses de pension. Mais il y a tout de même quelque chose à

De Berne: François Tissot-Daguette *

Les entreprises pourraientelles pu s'emparer de cent milliards sur les 425 que possèdent les caisses de pension, et cela grâce aux nouvelles règles comptables internationales qu'elles sont tenues d'appliquer pour être cotées en Bourse ? L'Office fédéral des assurances sociales avait lancé l'alarme lors d'une conférence de presse et annoncé prendre le dossier en main il y a quelques se-Aujourd'hui, Conseil fédéral calme le jeu. Le risque d'un «pillage»

n'existe pas mais des études ment amener à une réduction sont en cours pour apporter des clarifications dans l'utilisation des réserves caisses de pension.

Porter les fonds de la prévoyance dans les comptes consolidés d'une société n'est pas contraire au droit, répond le Conseil fédéral à une interpellation de Vreni Spoerry, conseillère aux Etats radicale zurichoise qui, en tant que membre du conseil d'administration de SAirGroup, s'étonnait que son entreprise soit accusée d'avoir pratiqué ainsi alors qu'elle était en fait obligée de suivre les nouvelles règles comptables indispensables pour être en Bourse. Le gouvernement va plus loin encore. Il reconnaît même que cette pratique est juste puisqu'elle permet de mieux déterminer la valeur économique des entreprises, ces réserves pouvant éventuelledes cotisations futures des employeurs.

Comptabilisation sans effet

Ce qui importe en premier lieu dans cette affaire, toutefois, c'est que le gouvernement confirme que cette comptabilisation n'a aucun effet sur les réserves des caisses de pension qui en disposent librement. Les entreprises ne pourront pas «piller» les institutions de prévoyance : l'utilisation des fonds restera du ressort exclusif des caisses où employés et employeurs sont représentés en nombre égal. Cela est d'autant plus important que la future loi sur la comptabilité va étendre la reprise des normes comptables internationales à l'ensemble des entreprises suisses et que les fonds concernés s'élèveraient alors à non moins de possèdent les caisses de pension. selon les experts

Pour le Conseil fédéral comme pour une partie des institutions de prévoyance, une amélioration de la sécurité du droit paraît cependant s'imposer sur certains points précis. Les directives concernant l'utilisation des fonds disponibles des caisses de pension pourraient donc être renforcées. Il conviendrait en particulier de déterminer si les institutions de prévoyance doivent ou non avoir décidé de l'utilisation des réserves avant que des sommes puissent être portés à l'actif des bilans consolidés des entreprises.

Future loi adaptée

Contrairement à ce que paraissait dire l'Office des assurances sociales, la future loi sur la comptabilité paraît ce-

pendant adaptée à ce problème puisqu'elle prévoit déjà la primauté de la loi suisse sur les nouvelles normes comptables qui seront étendues à l'ensemble des entre-

Par contre, le gouvernement rappelle que le Tribunal fédéral doit encore se prononcer sur la possibilité d'utiliser une partie des réserves des institutions de prévoyance en vue de diminuer les cotisations des employés et des employeurs. Si le tribunal devait réduire ou interdire cette pratique - qui a cours actuellement -, il conviendrait d'en tenir compte y compris dans l'application des nouvelles normes comptables. Puisque cela signifierait que ces actifs ne pourraient plus être activés par les entreprises.

* Journaliste à l'Agefi

Handicapés Couchepin contre des quotas



Christoffel Brändli, Otto Piller, Marc Suter et Pascal Couchepin (de gauche à droite) ont débattu samedi à Neuchâtel. photo Marchon

«Le système des quotas est un instrument américain. Il n'est pas adapté à la réalité suisse». C'est par ces mots que le fédéral Pascal Couchepin a pris position samedi contre l'introduction d'un système de quotas pour favoriser l'intégration professionnelle des personnes handicapées dans les entreprises suisses. Le chef du Département fédéral de l'économie s'exprimait lors d'une table ronde - sur le thème de «la responsabilité sociale des milieux *économiques»* – organisée à Neuchâtel dans le cadre de la 81e assemblée des délégués de Pro Infirmis Suisse.

Diverses personnalités ont animé le débat: Marc Suter,

conseiller national et lui-même handicapé; Otto Piller, directeur de l'Office fédéral des assurances sociales; Fritz Blaser, président de l'Union patronale suisse; le conseiller aux Etats Christoffel Brändli, président de Pro Infirmis et Otto Ineichen, patron de la chaîne de magasins Otto le Soldeur.

Le patron de l'Economie a rejeté l'introduction d'un système de bonus-malus, pénalisant les mauvais élèves. Il n'a, en revanche, pas exclu de «soutenir la bonne volonté» en permettant aux entreprises de déduire un certain nombre de frais résultant de l'embauche de personnes

Leuenberger Swisscom pourrait passer en mains étrangères

Le conseiller fédéral Moritz Leuenberger n'exclut pas que Swisscom, une foi entièrement privatisée, passe en mains étran-gères. C'est ce qu'il a déclaré dans un interview aux journaux alémaniques «Bund» et «St. Galler Tagblatt». Un droit de veto de la Confédération devrait toutefois empêcher les reprises «inamicales».

De son côté, parlant à Interlaken, la conseiller fédéral Villiger, ne veut pas établir de lien entre la privatisation de Swisscom et la création d'une banque dans le cadre de La

En soi, le passage de la majorité des actions de Swisscom vers des actionnaires étrangers ne serait pas nécessairement une catastrophe, a souligné M. Leuenberger. L'entreprise BBC, par exemple, devenue ABB par une fusion avec une société étrangère, n'a pas perdu ses caractéristiques suisses. Une répétition de l'affaire ADtranz devrait en revanche être évitée avec Swisscom, selon Leuenberger. Pour les cas mettant en jeu l'intérêt national, la Confédération étudie la possibilité d'un droit de veto qui empêcherait les reprises inamicales. D'autres pays, notamment l'Espagne, se sont donné ce droit. /ap

Avortement Incertitudes et pressions avant le débat

Partisans et opposants de la libéralisation de l'avortement s'apprêtent à croiser une nouvelle fois le fer demain. Le Conseil des Etats est partagé entre deux modèles. Les milieux anti-avortement tentent de faire pression par voie d'affiches.

Aujourd'hui, il est possible de se soumettre à une interruption volontaire de grossesse (IVG) sans problèmes dans la plupart des cantons. Mais le code pénal l'interdit toujours, sauf si la vie ou la santé de la mère est menacée. Le texte, qui date de 1942, prévoit en outre que deux médecins doivent donner leur consentement à l'intervention.

Depuis 1988, il n'y a plus eu de condamnation en vertu du code pénal. Le nombre d'avortements n'a cessé de reculer en Suisse. Néanmoins, la décriminalisation de cet acte est bloquée depuis des années. Le peuple a refusé à deux reprises de libéraliser l'IVG -en commission du Conseil des 1977 et 1978. Mais il s'est Etats a cherché la voie du comaussi prononcé contre une interdiction totale de l'avortement en 1985.

S'il suit la majorité de sa commission des affaires juridiques, le Conseil des États pourrait légaliser l'IVG pendant les 14 premières semaines de grossesse. A quelques retouches près, il reprendrait ainsi la solution dite des délais adoptée par le Conseil national il y a deux ans déjà.

Voie du compromis

Mais les jeux sont loin d'être faits, estime Christiane Brunner (PS/GE), membre et ex-présidente de la commission. Le modèle du PDC (avortement admis pendant 12 semaines et seulement après une préconsultation dans un centre autorisé) n'a été refusé que par 7 voix contre 5 en commission. Ses partisans vont faire le forcing demain.

Pour éviter cette tentation, la

promis. Sa proposition: le médecin serait obligé d'informer la patiente de la possibilité de consulter un centre spécialisé avant l'IVG. Libre ensuite à la femme de s'y rendre ou non. La commission a tendu une autre perche aux milieux antiavortement. Elle veut inscrire dans la loi une disposition précisant que le personnel médical qui refuse de pratiquer les IVG ne devra pas être désavantagé.

Le Conseil national a pour sa part été plus libéral. Sa version prévoit que l'IGV est légale Îorsque, dans un délai de 14 semaines à partir du début des dernières règles, elle est pratiquée à la demande de la femme enceinte et avec la participation d'un médecin diplômé. Passé ce délai, elle ne peut être pratiquée que si un avis médical la recommande pour écarter la menace d'une atteinte grave à l'intégrité physique ou d'un état de détresse profonde de la femme concernée. /ats

une naturalisation facilitée

Les étrangers installés de

longue date au Liechtenstein pourront bénéficier d'une naturalisation facilitée. Les citoyens de la Principauté ont approuvé hier cette loi à une faible majorité de 13 voix. Le projet a été plébiscité par 3856 personnes, alors que 3843 votants le rejetaient. La participation s'est élevée à 48,6 %. Les étrangers pourront ainsi bénéficier d'une naturalisation facilitée, à condition d'avoir vécu au moins 30 ans au Liechtenstein. Les années après la naissance et jusqu'à l'âge de vingt ans seront même comptées double. /ats

Officiers Restructuration de l'armée approuvée

La Société suisse des officiers (SSO) approuve la restructuration et la modernisation rapides de l'armée, ainsi que la réduction de ses effectifs. Elle veut toutefois participer plus activement aux discussions qui se déroulent, selon elle, de façon insatisfaisante. Le débat sur

beaucoup trop autour d'éléments quantitatifs tels que les effectifs. Le public a l'impression que le processus de réforme est un combat de repli, a déclaré samedi à Fribourg, Ulrich Siegrist, président central de la SSÖ, devant 70 délégués et autant d'invités. Certains ont le sentiment que la réforme de l'armée est un simple régimeminceur, d'autres que ce sera un peu plus ou un peu moins selon la forme politique du jour. Mais la question du genre de services que veut dispenser l'armée doit rester au centre.

Electricité La Comco ouvre une enquête

La Commission fédérale de la concurrence (Comco) a ouvert une enquête contre trois producteurs d'électricité. Ces derniers ont refusé à leur concurrent Watt le transit sur leurs réseaux pour approvisionner en énergie les entreprises de Migros. La Comco examine si les entreprises ont abusé de leur position sur le marché, a indiqué son porte-parole Patrik Ducrey, confirmant une information de la «SonntagsZeitung». Les trois producteurs concernés sont Elektra Basel-

Liechtenstein Oui à l'armée XXI tourne encore land (Liestal BL), les Entreprises électriques geoises et le Service intercomde l'électricité (Renens VD). /ats

Zurich Pas de SA pour les services électriques

ville de Zurich resteront intégrés à l'administration municipale. Par 52,5 % des voix, les citoyens ont dit non hier à leur transformation en société anonyme indépendante. La participation s'est élevée à 26,2 %. Les services électriques zurichois, qui possèdent des centrales et des participations dans plusieurs cantons, comptent parmi les plus importants de Suisse. Ils emploient plus de 700 personnes et rapportent à la ville quelque 47 millions de francs par an. L'ensemble est estimé à plus de 1 milliard de francs. Ses opposants, gauche en tête, estimaient que ce projet équivalait à un bradage de la fortune publique. De leur côté, les partisans avaient fait valoir, en vain manifestement, qu'une telle démarche s'imposait compte tenu du processus de libéralisation du marché de l'électricité en cours. /ats

Réfugiés Journée pour la dignité humaine



Les équipes de réfugiés et clubs régionaux (photo: FC Airolo) se sont retrouvés pour des matchs amicaux. photo Keystone

Sous le thème «Défendre la dignité humaine», différentes actions se sont déroulées ce week-end en Suisse à l'occasion de la Journée nationale des réfuaiés 2000. Les jeunes demandeurs d'asile et réfugiés ont été au centre de la démarche.

«Les mineurs non accompagnés font partie des groupes les plus traumatisés et ont besoin d'une protection particulière», a indiqué l'Organisation suisse d'aide aux réfugiés (Osar). Cette journée nationale devait permettre aux Suisses et aux étrangers de se rencontrer dans une ambiance ouverte et compréhensive.

Une centaine de volontaires se sont activés dans ce but, notamment à Lausanne, Bâle, Berne, Lucerne, St-Gall et Zurich. Des stands de friandises kurdes ou tamouls, des danses, un concert de musique brésilienne, un cirque d'enfants de demandeurs d'asile ont évoqué la solidarité. En collaboration avec l'Association suisse de football (ASF), des clubs régionaux et des équipes de réfugiés se sont retrouvés pour des matchs amicaux. «Pour une fois, les réfugiés ne sont pas la balle que se renvoient les politiciens mais ils décident de la stratégie du jeu, en portent la responsabilité, prennent des décisions et marquent des buts», a ajouté l'Osar./ats

LA TRANSPIRATION

PUBLICITÉ



Syrie Le Baas promis à Bachar

Le parti Baas, au pouvoir en Syrie, a appelé samedi Bachar el Assad à prendre sa direction, à l'ouverture d'un congrès historique. Il est destiné à lui ouvrir la voie à la présidence de la République.

L'ombre de son père Hafez el Assad, décédé le 10 juin, planait sur le premier congrès depuis 15 ans du parti Baas («de la résurrection») arabe socialiste, qu'il a dirigé pendant 30 ans. Son siège était vide au milieu de la tribune, au-dessus de laquelle trônait un grand portrait du président défunt.

Le général Moustapha Tlass, ministre de la Défense et membre de la direction du parti, a levé toute ambiguïté quant à l'identité du prochain secrétaire général du Baas, au pouvoir depuis 1963. «Bachar sera secrétaire général, il fait l'unanimité», a-t-il déclaré.

Vêtu d'un costume sombre et portant une cravate noire, Bachar, 34 ans, grand, les yeux bleus, s'est prêté de bonne grâce au mitraillage des photographes. Le fils cadet du président Assad, dont le seul titre officiel est celui de commandant en chef des forces armées, assis au premier rang, assistait au congrès en tant que simple délégué parmi 1021. En prenant la direction du Baas, il consoliderait son pouvoir, qui n'a été contesté ouvertement que par son oncle paternel, Rifaat.

Le congrès du Baas doit durer jusqu'à mercredi./afp-reuter



Bachar el Assad, à gauche, au côté du général Tlass.

Controverse Liban-ONU

Le Liban maintient ses objections concernant le retrait israélien de son territoire, jugé incomplet. L'annonce faite vendredi par l'ONU se révèle prématurée. En visite en Iran, Kofi Annan dédramatise le contre-temps empêchant le déploiement de casques

L'information sur la levée des objections libanaises «est absolument inexacte», a déclaré la présidence de la République libanaise dans un communiqué. Le Conseil de sécurité de l'ONU devait initialement se réunir hier après-midi pour ratifier la déclaration officielle du retrait et permettre le déploiement des casques bleus. Le refus par le Liban de cette annonce, faite par le secrétaire général de l'ONU, a empêché le Conseil de sécurité de la ratifier. La Russie, qui dispose d'un droit de veto, avait affirmé qu'elle refuserait tout texte qui ne donnerait pas satisfaction au gouvernement libanais.

Le refus du gouvernement libanais risque de mettre le secrétaire général en position de faiblesse lorsqu'il rencontrera aujourd'hui à Beyrouth le président Lahoud et le premier ministre Salim Hoss./afpreuter

Ethiopie-Erythrée Accord de cessation des hostilités

L'Erythrée et l'Ethiopie ont signé hier à Alger un accord de cessation des hostilités. «Applicable immédiatement», il doit mettre fin à plus de deux ans de guerre entre les deux pays de la Corne de l'Afrique.

Cet accord a été signé par les ministres des Affaires étrangères d'Erythrée et d'Ethiopie, Haïlé Woldensae et Seyoum Mesfin. Le président algérien Abdelaziz Bouteflika, président en exercice de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) et artisan de l'accord, était présent au Palais du peuple d'Alger.

«Nous sommes maintenant certains qu'après deux ans de combats absurdes, il n'existe pas de solution militaire à ce conflit», a déclaré le chef de la diplomatie d'Asmara. «Nous espérons que la prochaine étape sera un règlement de paix global avec l'Erythrée», a affirmé son homologue éthiopien.

Zone de sécurité

Les belligérants doivent cesser «toute activité hostile sur terre et dans les airs immédiatement après la signature de l'accord». Les termes de celuici prévoient la création d'une zone temporaire de sécurité, dans une bande de 25 kilomètres à l'intérieur du territoire érythréen. Le déploiement d'une mission de maintien de la paix des Nations Unies y est prévu.

Le mandat de cette mission sera de surveiller l'arrêt des hostilités et le départ des troupes éthiopiennes. Il s'agira



Sous le regard satisfait du président Bouteflika, les ministres des Affaires étrangères éthiopien et érythréen échangent les documents qu'ils viennent de signer. photo epa

aussi d'assurer l'observation des engagements de sécurité acceptés par les deux parties et de surveiller la zone temporaire de sécurité érythréenne prévue par l'accord.

L'Erythrée et l'Ethiopie se sont engagées à garantir «la liberté de mouvement et d'accès à la mission de maintien de la paix et le respect et la protection des membres de cette mission».

Il faudra du temps

Abdelaziz Bouteflika a lancé un appel aux «Nations Unies en collaboration avec l'OUA pour qu'elles mobilisent rapidement les forces internationales afin que la paix s'installe durablement dans la région». Pour les analystes, ce déploiement pourrait en fait prendre des mois.

Le président algérien a demandé «la mobilisation des gouvernements et des peuples d'Amérique et d'Europe pour une aide économique et sociale à ces deux pays». Par ailleurs, les ONG font valoir qu'il faudra beaucoup de temps avant que les populations déplacées soient persuadées de rentrer chez elles.

Négociations ardues

Le Haut Commissariat des Nations Unies aux réfugiés (HCR) a salué la signature à Alger de l'accord de paix. Il a fallu deux rounds de négociations indirectes à Alger, sous la médiation de l'Algérien Ahmed Ouyahia, pour obtenir à l'arraché cet accord. Une première session, début mai, avait tourné court au bout de six jours. Après cet échec, les combats avaient redoublé. Un deuxième round s'était engagé à Alger le 30 mai.

Déclenché en mai 1998 à la suite d'un différend frontalier, le conflit s'est transformé en guerre de grande ampleur. Celle-ci a jeté sur les routes plus d'un million de réfugiés, dans une région dévastée par la sécheresse./ats-afp-reuter Aujourd'hui s'ouvre à Paris le premier procès de l'affaire Elf. Un procès rendu possible, en partie, grâce à la collaboration de la justice suisse. En revanche, l'enquête reste bloquée à Vaduz.



Eclairage Procès Elf: Dumas absent

Roland Dumas, inculpé pour «complicité et abus de biens sociaux», a déjà annoncé qu'il ne serait pas présent au procès. Agé de 77 ans, il a adressé trois certificats médicaux à la 11e chambre correctionnelle de Paris en novembre 1999, attestant de l'incompatibilité de son état de santé avec «la tenue d'un procès censé durer au moins deux semaines».

L'ancien ministre est pourtant la vedette de cette gigantesque affaire qui secoue la France depuis 1997. La compagnie Elf est soupçonnée d'avoir arrosé la classe politique française via sa filiale suisse, Elf Aquitaine International, installée à Genève, notamment durant le second septennat de François Mitterrand.

Si la justice suisse a collaboré à cette enquête, permettant de mettre la main sur une partie du trésor de guerre de Christine Deviers-Joncour (ancienne maîtresse de Dumas) quelque 26 millions de FF en revanche l'enquête est bloquée au Liechtenstein. Résultat, les justices suisse et française igno-rent toujours quels sont les véritables bénéficiaires des copieux pots-de-vin versés par le groupe Elf entre 1989 et 1993. Des commissions parties de Suisse et probablement englouties au Liechtenstein dans des sociétés-écrans.

lan Hamel

Zimbabwe Frénésie anti-Blancs

Accusant les Blancs d'être «les plus grands racistes du monde», le président Robert Mugabe a déclaré samedi qu'ils pouvaient vivre au Zimbabwe mais qu'ils ne bénéficieraient jamais d'une voix égale à celle des Noirs dans ce pays d'Afrique australe.

«Les Blancs peuvent être citoyens dans notre pays, ou habitants, mais ils ne peuvent pas être nos cousins. Ce sont les plus grands racistes du monde», a estimé le chef d'Etat à Highfield, en banlieue d'Harare, lors d'un meeting de campagne à une semaine du début des élections législatives qui se tiendront du 24 juin au 5 juillet. Pour le Zanu-PF, parti de Robert Mugabe, ce scrutin sera le plus grand défi qu'il aura à relever depuis l'accession du pays à l'indépendance il y a 20 ans.

Le président zimbabwéen a attaqué à plusieurs reprises la minorité blanche et exprimé sa sympathie aux groupes de Noirs qui ont illégalement occupé plus de 1400 fermes appartenant à des Blancs.

partenant a des Blancs.

«Le Zimbabwe est une terre de l'homme noir, et un homme noir décidera de ses propriétaires», a ajouté Mugabe. Le nombre de participants au meeting était si bas que Tony Gara, un représentant des autorités locales, a présenté ses excuses au président zimbabwéen./ap

UE Le Portugal va passer le témoin

Le sommet de Feira, aujourd'hui et demain, permettra au Portugal de passer le témoin de la présidence de l'Union européenne à la France et de faire le point sur le grand chantier de la réforme institutionnelle, priorité des six prochains mois.

Les relations avec l'Autriche, l'entrée de la Grèce dans la zone euro et l'Europe de la défense seront les autres thèmes de ce Conseil européen. Sur le plan institutionnel, les quinze chefs d'Etat ou de gouvernement devraient officiellement approuver l'idée d'inclure dans la Conférence intergouvernementale (CIG) le système des «coopérations ren-

forcées». Système qui pourrait permettre demain à ceux des Etats membres qui le souhaitent d'aller plus vite et plus loin que d'autres dans certains domaines (défense, coopération policière, etc.).

Il s'agit, dans une Europe à 25 ou à 28, de constituer une sorte d'«avant-garde» susceptible d'entraîner à terme l'adhésion des plus hésitants. Le système est réclamé par les six pays fondateurs du Marché commun (France, Allemagne, Italie et pays du Bénélux) mais il suscite, notamment, l'inquiétude des Anglais.

La négociation porte en outre sur l'extension du vote à la majorité qualifiée, la repondération des voix et la taille de la Commission./ap

RPR Avec Chirac et pour le quinquennat

La présidente du RPR Michèle Alliot-Marie a lancé samedi le mouvement sur le chemin de la «reconquête» derrière Jacques Chirac, dans la perspective des élections de 2001 et 2002, mettant en valeur à l'occasion des assises du mouvement gaulliste les militants de base pour reléguer au second plan les «éléphants».

Plus que jamais acquis au chef de l'Etat, le RPR appuiera «de toutes ses forces» la position «moderne, équilibrée et raisonnable» de Jacques Chirac sur la réduction du mandat présidentiel de sept à cinq ans, a promis Michèle Alliot-Marie dans son discours de clôture

devant quelque 8000 militants réunis à Paris, au Parc des expositions de la porte de Versailles. La présidente du RPR a estimé par ailleurs que «seul le référendum peut décider de cette réforme». Quelques minutes plus tôt, Jacques Chirac avait invité dans un message écrit ses «compagnons» à soutenir le quinquennat qui, selon lui, «ne met pas en cause l'équilibre des institutions léguées par le général de Gaulle».

Invités par la présidente à ne pas s'exprimer devant les militants, Philippe Séguin, Edouard Balladur, Alain Juppé ou Nicolas Sarkozy se sont contentés de faire des apparitions plus ou moins brèves./ap

BRÈVES

Fiscalité Les Quinze en conclave

Les ministres des Finances des Quinze ont tenté hier soir de sortir de l'impasse leur projet d'harmonisation fiscale. Le pessimisme était de mise. Cette réunion de la dernière chance devait dégager un compromis à soumettre aujourd'hui aux chefs d'Etat de gouvernement de l'Union européenne. La présidence portugaise Quinze n'était pourtant guère optimiste sur les possibilités de solution. Les décisions sur les questions fiscales exigent l'unanimité des

L'harmonisation des pratiques des Quinze sur la taxation de l'épargne des non-résidents empoisonne la vie de l'UE depuis plus de deux ans et demi./ats

Kosovo Dépôts clandestins de munitions et voitures suspectes

Les soldats de la Kfor, engagés depuis jeudi dans une vaste opération de recherche d'armes et de munitions dans la vallée de la Drenica, dans le centre du Kosovo, ont découvert une énorme quantité de grenades, obus de mortier et autres explosifs dissimulée dans deux bunkers. Pour le général Richard Shireff, à la tête des forces britanniques au Kosovo, «il s'agit presque certainement (d'un stock) alba-nais. Tous les éléments dont nous disposons suggère que c'est du matériel de l'ex-UCK» (Armée de libération du Kosovo). Les responsables de l'UCK auraient dû déclarer ces stocks, comme

ils se sont engagés à le faire

dans l'accord de paix. Les propriétaires de ces armes découvertes près de Klecka ne sont pas connus, mais un porte-parole de la Kfor a laissé entendre que cette découverte pourrait être liée à des extrémistes albanophones antiserbes. Klecka était l'un des fiefs de l'UCK avant sa dissolution.

Plusieurs centaines de sol-

Plusieurs centaines de soldats de la Kfor participent à l'opération de recherche lancée dans la Drenica.

Enfin, hier à Pristina, des démineurs britanniques de la Kfor ont fait sauter les coffres de deux voitures suspectes repérées sur un parking. Les soldats avaient été avertis d'un possible attentat à la voiture piégée./ap

Castes Villageois massacrés en Inde

Des hommes habillés de noir ont fait irruption samedi dans le village de Miapur, dans l'est de l'Inde, et ont massacré 34 personnes - 19 femmes, une fillette, sept garçonnets et autant de vieillards - des castes inférieures surprises dans leur sommeil. Les agresseurs seraient des membres de la milice Ranvir Sena créée par de riches propriétaires terriens des castes supérieures. La tuerie a duré deux heures et demie, jusqu'à ce que les assassins soient à cours de munitions, selon un responsable de la police de la région d'Aurangabad, dans l'Etat de Bihar, le plus pauvre du pays. Les victimes ont été sorties de chez elles, alignées et exécutées par balles./ap

Pédophile Osterwalder débouté par le TF

La condamnation de René Osterwalder à 17 ans de réclusion et à un internement pour une durée indéterminée est définitive. Le Tribunal fédéral (TF) déboute le pédophile, âgé de 45 ans, qui avait torturé deux bébés et abusé d'un garçon de douze ans.

En mai 1998, René Osterwalder avait été reconnu coupable de tentatives d'assassinat, lésions corporelles graves et actes d'ordre sexuel commis à diverses reprises sur des enfants et des personnes incapables de discernement. Son ex-amie et complice avait écopé d'une peine de quatre ans de réclusion, mais avait renoncé à recourir.

René Osterwalder niait avoir eu la moindre intention de tuer les bébés pendant les séances de torture qu'il leur infligeait. Il s'agissait des enfants d'une ancienne maîtresse, devenue l'une de ses meilleures amies, relevait-il dans le recours adressé au TF. Il était inconcevable de mettre en péril une amitié qui revêtait pour lui un caractère «existentiel». Jamais l'idée de tuer le bébé n'aurait donc pu l'effleurer lorsqu'il le maintenait sous l'eau ou lorsqu'il enfilait un sac en plastique autour de la tête, ajoutait le pédophile.

Risque de récidive

Pour le TF, ces objections doivent être écartées. Une personne qui expose un enfant à un danger de mort extrême, comme c'était le cas en l'occurrence, prend en compte la survenance d'un décès éventuel. Le tribunal relève en outre la mise en scène à laquelle recourait René Osterwalder lors des scènes de torture.

René Osterwalder doit donc être condamné pour tentatives répétées d'assassinat. Le jugement de la Cour d'assises du canton de Zurich rendu le 19 mai 1998 se voit ainsi confirmé sur ce point es-

Les autres objections soulevées par René Osterwalder ne résistent pas non plus à l'examen du TF. L'expertise psychiatrique est également avalisée par les juges de Mon Repos. Le Tribunal fédéral confirme par ailleurs les considérants de la justice zurichoise sur la nécessité d'un internement du condamné. Tous les experts ont jugé que le risque de récidive est élevé./ats

William Les tabloïds à l'affût d'une star royale en puissance

Grand, blond, élégant, il est le reflet vivant du visage le plus célèbre du monde: celui de Diana, sa mère disparue. Lorsque le prince William fêtera ses 18 ans mercredi, il va trouver en héritage une célébrité internationale portée à son paroxysme, un legs involontaire et lourd de souvenirs.

Audrey Woods *

A ce moment précis, il ne bénéficiera plus de cette protection des mineurs que prévoit le code de la presse et, en Grande-Bretagne, les médias se tiennent prêts.

Contre toute attente, cet enfant du divorce, qui a trop tôt perdu sa mère, semble être devenu un jeune homme fort et sensible, avec pour seuls sou-cis, semble-t-il, les affres propres à tout adolescent.

«Nous avons un roi en puissance, bien élevé, charmant et qui semble éminemment prêt pour la prochaine étape de sa vie», souligne l'historien Andrew Roberts, à quelques jours de l'accession du jeune prince à la majorité, qui ne s'accompagnera d'aucune célébration officielle.

L'image de Diana

Mais William sait qu'un jour l'avenir de la monarchie britannique sera entre ses mains. Et il sait aussi qu'il devra - dans un avenir plus proche - faire face à la presse, qu'il est loin de porter dans son cœur.



Une des photos choisies par William afin de répondre à l'appétit des médias. photo epa

Pour l'historien David Cannadine, Diana a été «la célébrité royale» la plus spectaculaire qu'ait connue la Grande-Bretagne. Après sa disparition en 1997 dans un accident de

voiture à Paris, a-t-il écrit, «nombre de personnes trouveront impossible pendant des années de contempler le corps mince et longiligne (de vais film de la chasse lancée William), ses cheveux d'un par les photographes sur les

blond vénitien, et son regard timide (...) sans voir en eux l'image de sa mère. En un sens très réel, elle vivra en lui».

Entretenant une relation d'amour-haine avec les médias, Diana ne souhaitait pas que ses fils connaissent le même sort. Avec le prince Charles, elle avait persuadé l'instance de régulation des médias de protéger William et son frère cadet Harry des intrusions des journalistes, pendant leur scolarité. Mais avec ses 18 ans, William va voir s'envoler le règlement sur la protection des mineurs. Et, selon «The Independent», «dans Fleet Street (le quartier de la presse), on peut entendre le bruit des gants que l'on retire».

Sur la BBC a été diffusé vendredi soir un film montrant William en train de nager, d'étudier et de participer à un cours de cuisine à Éton. Il visait à remercier les médias pour avoir laissé en paix le jeune prince pendant ses

Impatience

Du côté des tabloïds, où l'on a bien du mal à patienter jusqu'aux 18 ans du prince, «News of the World» a déclenché les foudres du palais en diffusant dès le 11 juin des clichés de William à l'école, en violation du code de la

En tout état de cause, on peut se demander si le mautraces de Diana et les spéculations anonymes sur sa vie ne vont pas se répéter. Les perspectives ne prêtent guère à l'optimisme. Dans un éditorial publié samedi, le «Sun» a promis de couvrir «les vraies nouvelles». «Nous ne jouerons pas les intrus», a assuré le journal le plus vendu de Grande-Bre-

Mais la presse est déjà en quête de photos de jeunes aristocrates qui feraient à ses yeux d'acceptables camarades pour William. Qu'on le veuille ou non, «il est une personnalité extrêmement publique, il est un héritier du trône, sa mère était Diana, il est célibataire et beau garçon. Les médias vont s'intéresser à lui», souligne Rosie Boycott, rédactrice en chef de «The Express».

Prêts à tout

La plupart des Britanniques se demandent aujourd'hui si le jeune homme qui ressemble tant à Diana possède sa chaleur et son caractère instable ou la réserve et la sensibilité de son père. Tout ce qu'ils auront à faire pour le savoir, ce sera d'acheter la presse.

«Prêts à tout» pour rempla-cer Diana, «les journaux et magazines sont sûrs qu'ils peuvent inverser la courbe de leurs ventes, en publiant des photos du prince», déclarait récemment «The Guardian». Car «le marché n'a pas de mo-

* Journaliste à l'Associated Press

Week-end La route et les loisirs font sept morts

La Suisse a vécu pleinement à l'heure d'été ce week-end. Soleil, chaleur et visibilité optimale ont favorisé les activités de plein air. Les températures ont atteint 29 degrés hier. Les loisirs et la route ont fait sept morts.

Les baigneurs ont particulièrement profité du beau temps. Les piscines ont affiché leur record depuis le début de la sai-

Le grand meeting aérien, organisé à l'occasion des 90 ans de l'aérodrome de Dübendorf, également profité du ciel bleu sans nuages. Quelque 90.000 spectateurs sont venus admirer les démonstrations aériennes.

Les loisirs et la route ont fait au moins sept morts. Dans la région de Realp (UR), un randonneur uranais s'est perdu en raison du brouillard. Il a été retrouvé par des secouristes de la Rega et du Club alpin suisse dans un ruisseau de montagne. Près de Bürglen (UR), une promeneuse de 60 ans a dévalé une pente sur 100 mètres. Son corps a été retrouvé hier.

En Suisse romande, le corps du navigateur français disparu samedi dans le lac Léman a été retrouvé. Dans le canton de Saint-Gall, à Jona, un homme de 34 ans s'est nové hier en se baignant dans le lac. Enfin, les deux-roues ont, eux aussi, vécu dangereusement ce week-Trois motards sont end. morts./ats

Ciel Une panne d'ordinateur à Heathrow sème la pagaille

au centre de contrôle de vol londonien de West Trayton, samedi, a eu des effets dans toute l'Europe et jusqu'en Suisse, à Kloten et Cointrin. Des retards considérables jusqu'à neuf heures - et des annulations de vols ont été enregistrées. Tombé en panne en début de matinée, l'ordinateur a été remis en service dans l'après-midi mais a connu de nouveaux problèmes peu après. Bien qu'il n'ait pas joué un rôle essentiel dans la sécurité, selon les autorités britanniques, l'ordinateur en ques tion n'en était pas moins important pour la gestion du trafic dans l'espace aérien anglais./ap



A l'aéroport londonien d'Heathrow, les voyageurs ont dû prendre leur mal en patience. photo ap

BRÉVES

Genève Succès de la Fête de la musique

La neuvième édition de la Fête de la musique à Genève a connu un énorme succès populaire. Sur troi's jours, entre 100.000 et 150.000 personnes ont assisté à l'un des quelque 600 concerts de cette manifestation, estiment les organisateurs. Hier soir, Jean-François Rohrbasser, chef du service municipal de la promotion culturelle, et Pierre Skrebers, chef du service des arts de la scène, ont tiré un bilan très satisfaisant de la neuvième édition de la Fête de la musique, qui s'est déroulé tout ce week-end, principalement dans la Vieille Ville.

Si le nombre de spectateurs a battu cette année tous les records, Jean-François Rohrbasser souligne aussi l'excellente qualité des groupes qui se sont produits pendant trois jours./ats

Hanovre Un million de visiteurs

L'Exposition universelle de Hanovre a reçu son millionième visiteur au cours du week-end, ont annoncé les organisateurs de la manifestation. Un chiffre qui aurait dû être atteint dès la fin de la première semaine d'ouverture de l'Expo- 2000 le 1er juin. Mais les visiteurs ne se sont pas pressés. Des hommes politiques de la région et le syndicat IG Metall notamment ont mis en cause le prix du billet selon eux prohibitif - 69 marks (55 francs) - pour expliquer la relative désaffection des Allemands. Les organisateurs s'étaient fixé pour objectif, d'ici au 31 octobre, date de la clôture de l'exposition, un total de 40 millions d'entrées. Le ministre, allemand des Finances a annoncé qu'il pourrait boucher un éventuel trou

financier./afp

Leuenberger Valises égarées par Swissair

Même les ministres des Transports ont des problèmes terre à terre: le conseiller fédéral Moritz Leuenberger s'est récemment retrouvé sans bagages lors d'un voyage au Brésil. Swissair ne les avait pas embarqués sur le vol.

Le chef du Département fédéral des transports a ainsi dû ouvrir le ballet Béjart au Festival suisse de Sao Paulo dans des vêtements empruntés. Le consul suisse lui avait remis quelques effets personnels, une chemise fraîche et des sous-vêtements. Hugo Schittenhelm, porte-parole de Leuenberger confirmé cette information parue dans l'hebdomadaire «di-

manche. ch». L'histoire s'est

déroulée le 31 mai. Le

conseiller n'a pas voulu com-

menter hier cette «affaire

privée»./ats

providentiels

il est accusé.

D'après l'état de décompo-(entre le 10 et le 12), mais chez lui près de San Diego, en

Californie./ap

Arizona Asticots

Un condamné à mort en Arizona, qui clame son innocence, pourra peut-être échapper à l'exécution grâce à des... asticots. Anthony Spears, 41 ans, espère en effet qu'un examen des petites bestioles momifiées trouvées sur le cadavre de sa victime présumée le disculpera du meurtre dont

sition de la dépouille, un médecin légiste a daté le meurtre du 4 janvier. Mais l'entomologiste David Faulkner, qui a récemment examiné les asticots, estime que la date du 10 au 12 janvier est plus plausible. Or, Anthony Spears n'était pas en Arizona au moment où, selon M. Faulkner, le meurtre a été commis

IMPRESSUM

Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA Editeur: Fabien Wolfrath.

Rédacteurs en chef (resp.): Stéphane Sieber, Roland Graf Rédacteur en chef adjoint:

Canton: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Christian Georges, Sandra Spagnol, Brigitte Rebetez, Nicolas Huber.

Rubriques locales:

Jacques Girard.

Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Frédéric Mairy, Florence Véya.

La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard (resp.), Robert Nussbaum, Léo Bysaeth. Le Locle: Blaise Nussbaum, Claire-Lise

Littoral: Ivan Radja (resp.), Patrick Di Lenardo, Philippe Racine, Hélène Koch. Val-de-Ruz: Philippe Chopard.

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano. Canton du Jura: Michel Gogniat Jura bernois: Dominique Eggler (resp.), Nicolas Chiesa (adj.).

Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Dessinateur: Tony Marchand. Abonnements / Diffusion: rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel

Infographiste: Pascal Tissier.

Suisse / Monde / Société: Guy C. Menusier (resp.), Daniel Droz (adj.), Cathe-

rine Lüscher, François Nussbaum (à

Sports: Jean-François Berdat (resp.),

Magazine: Sonia Graf (resp.), Domi-

nique Bosshard (adj.), Sophie Bour-

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie

Julian Červiño, Michel Merz, François

Richard Leuenberger, David Marchon.

Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.),

Photographes: Christian Galley,

Treuthardt

Renaud Tschoumy, Gérard Stegmüller,, Patrick Turuvani, Olivier Odiet.

Economie: Sylvie Jeanbourquin.

Tél. 032/723 53 90 Fax 032/723 53 99 Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch Régie des annonces: Publicitas SA Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel Tél. 032/729 42 42

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

Fax 032/729 42 43

fert sous la chaleur. Ils ont aussi été surpris par le tour supplémentaire à effectuer. Laurent Ballmer (Top Cycle) a toutefois terminé très fort, tandis que coéquipier, Philippe Pelot, est parti un peu trop vite. Chez les dames, c'est le désert. Catherine Schulthess a dû abandonner alors qu'elle était huitième.

Laurent Ballmer était radieux malgré l'effort fourni. 26e en élite, il terminait meilleur représentant du canton. «Je ne suis pas parti à fond et je ne le regrette pas, déclarait Laurent Ballmer. *J'ai appris au* départ qu'il y avait un tour supplémentaire, mais ça m'arrangeait presque, puisque j'ai fait la différence au cinquième tour.»

Tactique et discours différents chez Philippe Pelot qui finissait 30e: «Je suis parti trop fort. Mon rythme aurait convenu pour quatre tours, mais pas cinq. Par contre, j'ai pris beaucoup de plaisir, car c'est un vrai parcours de VTT.» Et le fait de courir avec les tous meilleurs? «Sur ces courses en boucle, c'est chacun pour soi, répond le Neuchâtelois. Mais ça fait toujours plaisir de prendre le départ avec un champion du monde.»

Parcours trop rapide

Chez les dames, aucune Neuchâteloise n'a terminé la course. Huitième après deux tours, Catherine Schulthess a été contrainte à l'abandon suite à la perte de vis qui tiennent les plateaux. «C'est frustrant, car les gens m'encourageaient et mon mari, Thierry, s'est beaucoup investi pour cette course, expliquait Catherine Schulthess. Mais ça fait partie de la course. J'ai aussi été surprise d'apprendre vingt minutes avant le départ qu'il fallait faire un tour de plus. Pour le ravitaillement, il a fallu s'arranger.»

L'explication de ce tour supplémentaire était donnée par Alexandre Houlmann, président du comité d'organisation: «Il a fait trop beau et le parcours était sec. Il était trop rapide et les coureurs auraient été trop rapides par rapport à la fourchette de temps imposée par l'UCI (Union Cycliste Internationale).» Toutefois, personne ne se plaindra du beau soleil!

Régionaux Philippe Pelot part trop vite Les Neuchâtelois ont souffert sous la chaleur. Ils ont BYTT Les maillots rouges à croix blanche font la loi à la MegaBike

imposé en gardant son rythme du début à la fin. Derrière, Cadel Evans a eu des problèmes techniques et Miguel Martinez n'a pas pu se préparer au mieux une semaine après son titre de champion du monde. Chez les dames, Barbara Blatter l'a emporté en toute logique.

Thomas Truong

Il faut de la pluie et du soleil pour faire un arc-en-ciel, c'est une loi de la nature. Depuis hier, c'est aussi une loi de la MegaBike. Pour sa huitième édition, l'épreuve chaux-de-fonnière a enfin eu droit au soleil.

Comme par hasard, elle avait pour la première fois son arc-enciel en la personne de Miguel Martinez, champion du monde depuis une semaine. Pourtant, chez les dames comme chez hommes, les maillots rouges à croix blanche ont fait

Problèmes d'estomac

Barbara Blatter, championne helvé-

tique en titre n'a pas fait dans le détail. 15" d'avance sur Chantal Daucourt après le premier tour, 1'31" sur Sabine Spitz après le deuxième et 2'14" sur Daniela Gassmann après le troisième, les dauphines ont souvent changé, cela n'a troublé en rien la constance de la gagnante: «J'avais de la force dans les jambes et j'ai réussi un bon départ. Le tracé

Christoph Sauser s'est est bien meilleur que l'année passée et je me suis régalée.» Un peu surprenant vue son état de forme avant le départ et les caprices de la technique. «J'avais des maux d'estomac, glissait Barbara Blatter. Sans doute un début de grippe. En plus, j'ai eu un problème avec le frein arrière de mon vélo.»

Chez les messieurs, Christoph Sauser a dû d'avantage batailler. Durant une heure et demie, il a joué au chat et à la souris avec Miguel Martinez. Lors du cinquième et dernier tour, il a géré son avance sur l'Australien Cadel Evans, auteur d'une remontée spectaculaire. «Je suis parvenu à maintenir mon rythme du début à la fin, avouait le Suisse

de 24 ans (1,81 m pour 64 kg!). Cette victoire fait du bien au moral pour la suite de la saison avec les épreuves de Coupe du monde et les JO comme principaux objectifs.» Et une forme de revanche par rapport aux championnats du monde où il a été contraint à après l'abandon crevaisons? «Non, puisque aujourd'hui, je n'ai reçu aucun tricot»

répond le Suisse avec beaucoup de lucidité et un grand

Frissons au départ

Victime de problèmes techniques, l'Australien Cadel Evans n'a pas baissé les bras et il a continué de faire tourner ses jambes: «Mon dérailleur m'a fait des misères, ce fut une source de motivation supplé-



Christoph Sauser lève les bras: un beau vainqueur pour la MegaBike 2000. photo Galley

mentaire pour donner tout ce que j'avais.» Vainqueur de la Coupe du monde en 99, il a prouvé que ce titre ne devait rien au hasard en remontant de la huitième à la deuxième place lors des deux derniers tours. «J'ai besoin d'avoir des courses dans les jambes, reconnaissait l'Australien. Et comme j'aime bien la Suisse et que ce parcours est super, je suis content de mon résultat.»

Est-ce que Miguel Martinez aurait préféré encore plus de dénivelé? La réponse est plutôt négative en le voyant tirer la langue alors qu'il bouclait son quatrième tour. «Je n'étais pas en pleine possession de mes moyens, avouait le champion du monde. J'ai été sollicité de partout après mon titre mondial. En plus, j'étais un peu malade et hier j'ai dû faire 800

de m'entraîner.» Sa troisième place lui laissera malgré tout des émotions fortes: «En arrivant, j'ai entendu le speaker m'annoncer en tant que champion du monde. Cela m'a donné des frissons. C'est la première fois que je porte mon

kilomètres en voiture à la place maillot arc-en-ciel dans une course. Je me sentais des ailes.» Pas suffisant pour survoler la course, mais la seule présence du sympathique Français a fait l'unanimité auprès des spectateurs et la joie des chasseurs d'autographe.

TTR

Fort quand il le faut

Un champion du monde à la MegaBike, l'occasion est belle pour lui demander son avis sur le dopage. «Cela touche sans doute le VTT, concédait Miguel Martinez. J'espère qu'un jour ça s'arrêtera. Personnellement, je ne veux pas me doper et je ne peux pas. Je suis dans les

meilleurs et on me contrôle après chaque course. On vient même me faire des contrôles inopinés à domicile. Pour moi, il n'y a qu'une seule solution: se donner à fond et être fort quand il le faut,» Ce n'est malheureusement pas à la portée de tout le monde!

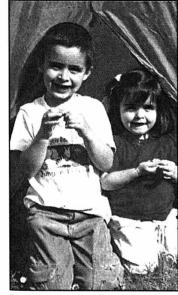
Des jeunes satisfaits

Le samedi était consacré aux tout jeunes avec la troisième édition de la Mega-L'organisateur, Kids. Alexandre Bédat, arborait un large sourire: "Tout s'est bien déroulé. Les jeunes étaient satisfaits. Le nouveau tracé leur proposait un parcours plus difficile, mais les

gamions ont été enchantés. Les parents ont également été exemplaires en ne suivant pas partout leurs enfants, respectant ainsi les mesures de sécurité.» Deux petites chutes sans gravité sont à déplorer, mais il faut bien que jeunesse se fasse.

Magazine

Concours photos On a craqué pour le sourire de vos chérubins



d'Areuse.

Le sort a désigné ce lundi Tristan, Audrey, Elisa et Loïc, qui recevront prochainement leur livre souvenir. Cette rubrique se poursuit chaque lundi. Les photos écartées ce jour-là seront «repêchées» dans une pleine page du samedi (sans cadeau). Vos portraits en couleurs sont à adresser à:

Concours photos d'enfants L'Impartial-L'Express, rubrique Magazine, 14, rue Neuve, 2301 La Chaux-de-Fonds ou 39, rue Pierre-à-Mazel, 2000 Neuchâtel.

N'oubliez pas d'indiquer vos nom et adresse. Les photos ne sont pas retournées. Il s'agit d'un concours, tous vos envois ne peuvent pas être publiés. / réd



Elisa, de Buttes.



Loïc. de Sonvilier.

Cœurs à prendre Les deux font la paire



«La patte alerte et l'œil vif, c'est nous, Baltic et Bolton, deux frères de six mois pleins d'énergie et de bonnes idées pour animer votre chez-vous. A demi bergers bergamasques - l'autre moitié reste un mystère - nous avons de ces bonnes gueules de chiens fidèles devant lesquelles vous n'hésiterez pas longtemps. Pour nous adopter, c'est à la SPA de Colombier, tél. 032/841 44 29.»





Elite hommes				
1 Christoph Sauser (Sigriswil)	2 h	10'	42	"6
2 Cadel Evans (AUS)	2 h	11'	31	"3
3 Miguel Martinez (F-Garchizy)		13'		
4 Marc Hanisch (D-Freiburg)		14'		
5 Thomas Dietsch (F-Molsheim)		14'		
6 Lukas Stöckli (Stans)		15'		
7 Roland Gander (Geroldswil)		15'		
8 Markus Binkert (Alpnach Dorf)		16' 16'		
9 Wolfram Kurschat (D-Neustadt) 10 Marcel Heller (Schötz)		17'		
11 Patrik Fleury (Kriens)		18'		
12 Ralph Näf (Andwil TG)		20		
13 Thomas Girardi (Wangs)		20		
14 Thomas Spichtig (Schaffhausen)		20'		
15 Joe Lackner (Cham)		21'		
16 Philipp Kobel (Heimberg)		22'		
17 Pascal Cattin (Grenchen)		22		
18 Johnny Mazzacane (Echarlens)		23		
19 Cédric Ravanel (F-Les Houches)		23'		
20 Markus Fehr (Erlen)		24' 24'		
21 Roman Gmür (Speicher) 22 Manfred Brügger (Düdingen)		25'		
23 Remo Hasler (Urdorf)		25'		
24 Andreas Kugler (Frasnacht)		25'		
25 Stefan Zurbrügg (Hondrich)		26		
26 Laurent Ballmer (La Chx-de-Fds)		26'		
27 Thomas Bürgi (Dussnang)	2 h	26	25	"8
28 Kurt Gisler (Bürglen UR)		27		
29 Adrian Brennwald (Adliswil)		27		
30 Philippe Pelot (Les Brenets)		27		
31 Lukas Müller (Hütten)		30		
32 Reto Manetsch (Buchs SG)		30		
33 Andreas Richner (Niedererlinsbach)34 Christian Studer (Sax)		30		
35 Michael Walker (Glis)		30'		
36 Christian Flückiger (Balsthal)		31		
37 Florian Chanton (Kestenholz)		31		
38 Philip Kessler (Wallbach)	2 h	31	56	"6
39 Ludovic Fahrni (Ponts-de-Martel)	2 h	32	'17	"8
40 Valentin Girard (Colombier)		32		
41 Urs Föhn (Muotathal)		32		
42 Daniel Hespeler (D-Mühlhausen)		32		
43 Beat Morf (Fehraltorf)		33		
44 Laurent Reuche (La Chx-de-Fds) 45 Tim Vincent (Ipsach)		34		
46 Roman Zwyssig (Büren NW)		34		
47 Thomas Aeschbacher (Kollbrunn)		34		
48 Felix Wohlgemuth (Nuglar)		34		
49 Fabrice Sahli (Areuse)	2 h	35	07	"2
50 Simon Richli (Osterfingen)		35		
51 Andreas Felder (Malters)		35		
52 Philippe Droz (Aarberg)		36		
53 Marco Quinter (Stein am Rhein)		36		
54 Res Zinniker (Zürich) 55 Niklaus Wüthrich (Subingen)		36		
56 Roland Müller (Dürrenäsch)		38		
57 Christian Leuenberger (Basel)		39		
58 Sascha Gisler (Attinghausen)		39		
59 Christian Gempeler (Adelboden)		39		
60 Lukas Trachsel (Reichenbach i' K)	2 h	39	55	"6
61 Lukas Baumann (Schattdorf)		42		
62 Kai Steinhauer (Thalwil)		42		
63 Silvio Bundi (Haldenstein)		42		
64 Flemming Stadler (Flüeli-Ranft)		42		
65 Balz Weber (Bachenbülach)		45		
66 Roland Abächerli (Menzingen) 67 Guillaume Keltz (F-Brunstatt)		45 46		
68 Patrick Gisler (Schattdorf)		48		
69 Christoph Vetter (Zürich)		54'		
	-		_	

MegaBike Classements

	3 S	tefan Tanner (Zürich)	1 h 28'43"1	14 Jvan Schalbetter (Grengiols)	1 h 30'01"7	
	4 J	ulien Balmer (Moutier)	1 h 29'06"4	15 Friedrich Dähler (Ettingen)	1 h 30'07"5	
	5 P	atrick Stäuble (Basel)	1 h 29'14"2	16 Patric Fornasier (Düdingen)	1 h 30'46"4	
	6 S	imon Girardi (Wangs)	1 h 29'14"7	17 Lukas Heimberg (Oberwil i' S)	1 h 30'50"7	
	7 S	imon Gemperli (Pfäffikon ZH)	1 h 30'01"9	18 Matthias Busslinger (Brüttisellen)	1 h 31'20"1	
	8 P	ierre Berberat (La Chx-de-Fds)	1 h 30'23"9	19 Thomas Knecht (Nidau)	1 h 31'47"0	
	9 T	homas Durrer (Sachseln)	1 h 30'28"9	20 Michael Gartmann (Jenaz)	1 h 31'47"8	
	10 (Clément Demelais (Couvet)	1 h 31'21"5	21 Hans Brandenberger (Winterthur)	1 h 32'19"7	
	11 E	crich Kuster (St' Gallen)	1 h 31'37"3	22 Marcel Trachsel (Heiligenschwendi)	1 h 32'36"1	
	12 F	abien Boinay (Brügg BE)	1 h 31'37"4	23 Reto Hess (Winterthur)	1 h 32'55"0	
	13 F	Ronald Bachmann (Dielsdorf)	1 h 32'07"3	24 Yves Baumann (Gibswil-Ried)	1 h 33'30"2	
	14 S	amuel Krähenbühl (Burgdorf)	1 h 32'07"6	25 Pascal Dommen (Schaffhausen)	1 h 33'49"6	
	15 L	aurent Yerly (Bulle)	1 h 34'44"8	26 Roger Bieri (Thun)	1 h 34'01"7	
	16 F	abian Spielmann (Trimbach)	1 h 35'39"4	27 Matthias Anliker (Huttwil)	1 h 35'22"3	
	17 F	rederic Grass (La Chaux-de-Fonds)	1 h 35'44"0	28 Marcel Trachsel (Nuvilly)	1 h 36'06"2	
	18 S	tefan Schneider (Diessbach b'Büren)	1 h 35'44"3	29 Markus Müller (Dürrenäsch)	1 h 36'13"4	
	19 E	Benjamin Rauber (Jaun)	1 h 37'08"6	30 Olivier Besançon (Wiedlisbach)	1 h 36'30"3	
	20 F	Renato Baumann (Schattdorf)	1 h 38'25"0	31 Stefan Naef (Utzenstorf)	1 h 37'27"2	
	21 F	Roy Bachmann (Burgdorf)	1 h 38'45"9	32 Nathanael Ott (Elgg)	1 h 38'00"2	
	22 A	arno Däscher (Schiers)	1 h 39'12"1	33 Simon Läuchli (Kloten)	1 h 38'03"9	
	23 N	Martin Schulze (Oetwil am See)	1 h 39'12"9	34 Daniel Knobel (Pfäffikon SZ)	1 h 39'54"9	
	24 P	atrick Meile (Wolfwil)	1 h 39'55"1	35 Matthias Hatt (D-Münstertal)	1 h 40'09"9	
	25 F	Roland Simmerle (Hombrechtikon)	1 h 39'56"5	36 Vincent Robert (La Chx-de-Fds)	1 h 41'11"1	
	26 P	ascal Manser (Au ZH)	1 h 41'06"1	37 Beat Müller (Azmoos)	1 h 44'48"7	
	27 N	Aichael Schenk (Olten)	1 h 42'17"6	38 Michael Iten (Einsiedeln)	1 h 45'00"9	
	28 N	Aartin Inderkum (Intschi)	1 h 43'27"4	39 Daniel Balmer (Burgdorf)	1 h 45'20"0	
	29 S	erge Bally (Cugy VD)	1 h 43'28"1	40 Fabian Müller (Bonstetten)	1 h 49'59"9	
1	Mas	ters		Elite dames		

Masters	
1 Stefan Treudler (Wiesendangen)	1 h 24'11"9
2 Urs Baumann (Igis)	1 h 25'59"3
3 Roland Häfeli (Seon)	1 h 28'57"8
4 Thierry Salomon (Neuchâtel)	1 h 29'25"9
5 Christoph Wehrle (D-Kirchzarten)	1 h 29'28"4
6 Marco Carrer (Hasle-Rüegsau)	1 h 30'11"2
7 Joerg Hagler (Reinach)	1 h 30'14"3
8 Kaspar Senn (Zürich)	1 h 30'15"1
9 Hubi Flüeler (Wilen (Sarnen))	1 h 34'23"7
10 Markus Meier (Balsthal)	1 h 34'48"9
11 Patrick Münch (Courfaivre)	1 h 34'54"8
12 Thomas Hediger (Beringen)	1 h 36'41"4
13 Patrick Schneider (Montalchez)	1 h 38'57"0
14 Peter Lütolf (Egolzwil)	1 h 43'56"2
15 Peter Frei (Boll)	1 h 44'10"1
16 Claude Bühler (Kaltbrunn)	1 h 44'16"7
17 Pascal Progin (Vuadens)	1 h 45'03"3
18 Werner Roth (D-Freiburg)	1 h 45'19"3
19 Markus Zürcher (Kriens)	2 h 01'23"9

9	Markus Zürcher (Kriens)	2	h 01′23″9
sp	poirs (amateurs)		0.895
1	Marco Baggenstos (Steg im Tösstal)	1	h 25'19"3
	Michael Fischer (Châtelaine)		h 25'24"7
3	Torben Pottgiesser (D-Freiburg)	1	h 26'10"0
4	Sébastien Froidevaux (Perrefitte)	1	h 26'24"5
5	Richard Schnurrenberger (Saland)	1	h 26'25"6
6	Jan Dubois (La Chaux-de-Fonds)	1	h 26'55"9
7	Björn Schmid (Ernen)	1	h 27'57"8
8	Remo Jud (Pfäffikon SZ)	1	h 28'11"5
9	Jan Bhalla (Büttenhardt)	1	h 28'22"8
0	Roman Künzle (Gossau SG)	1	h 29'19"5
1	Ivan Häberli (Grossdietwil)	1	h 29'36"8
2	René Wüthrich (Subingen)	1	h 29'46"5
3	Arnaud Meister (Court)	1	h 29'54"9

Elite dames	
1 Barbara Blatter (Bülach)	2 h 06'10"9
2 Daniela Gassmann (Galgenen)	2 h 08'53"4
3 Sabine Spitz (D-Herrischried)	2 h 10'44"0
4 Petra Henzi (Rombach)	2 h 12'28"8
5 Maroussia Rusca (Bulle)	2 h 14'13"8
6 Chantal Daucourt (Servion)	2 h 19'43"7
7 Anita Steiner (Einsiedeln)	2 h 19'55",7
8 Sonja Morf (Fehraltorf)	2 h 20'18"4
9 Sara Steiner (Englisberg)	2 h 23'48"0
10 Lea Flückiger (Ochlenberg)	2 h 24'43"4
11 Eveline Kaufmann (Wolhusen)	2 h 26'26"2
12 Melanie Läser (Gontenschwil)	2 h 28'18"5
13 Christina Huber (Heldswil)	2 h 30'37"4
14 Katja Rupf (Flumserberg Saxli)	2 h 31'03"7
15 Romana Schmid (Orpund)	2 h 32'15"3
16 Fanny Senn (Rupperswil)	2 h 34'37"9
17 Thery Bircher (Waltenschwil)	2 h 38'09"1
18 Sabine Hürzeler (Wolfwil)	2 h 47'32"6

18 Sabine Hürzeler (Wolfwil)	2 h 47'32"
Juniors .	contra a co
1 Martin Gujan (Pragg-Jenaz)	1 h 26'04"
2 Jürg Graf (Kriessern)	1 h 26'27."
3 Ueli Guntli (Mels)	1 h 26'33"
4 Florian Vogel (Kölliken)	1 h 27'17"
5 Michael Schärer (Heimiswil)	1 h 29'02"
6 Joris Boillat (Emibois-Muriaux)	1 h 29'14"
7 Lars Reichlin (Arth)	1 h 29'27"
7 Matthias Sonderegger (Altstät. SG)	1 h 29'27"
9 Roger Tschirky (Mels)	1 h 29'55"
10 Marcel Bartholet (Tuggen)	1 h 30'04"
11 Marco Kipfer (Lotzwil)	1 h 30'10"
12 René Hutter (Altstätten SG)	1 h 30'59"
13 Thomas Stoll (Osterfingen)	1 h 31'00"
14 Pascal Steiner (Seewen SZ)	1 h 32'03"

16 Simon Zogg (Seuzach)	1 h 33'05"7
17 Claudio Fiechter (Volketswil)	1 h 33'29"9
18 Benno Würsch (Schötz)	1 h 33'34"2
19 Silvio Fontana (Giffers)	1 h 34'15"8.
20 Roman Schäpper (Marbach SG)	1 h 34'16"2
21 Marco Wiechel (Buchberg)	1 h 35'18"3
22 José-Fabio Castro (Perrefitte)	1 h 35'20"4
23 Christoph Glauser (Oberburg)	1 h 35'56"7
24 Flurin Riedi (Wassen UR)	1 h 36'29"2
25 Andreas Werner (Olten)	1 h 36'45"3
26 Michael Graf (Vaz/Obervaz)	1 h 36'47"4
27 Stefan Rotzetter (Rechthalten)	1 h 36'59"8
28 Claudio Andermatten (Grächen)	1 h 37'11"1

1 h 32'38"7

15 Sämi Wüthrich (Ochlenberg)

29 Ronald Schnurrenberger (Saland) 1 h 37'36"0 30 Sämi Reichen (Gränichen) 1 h 38'13"3 31 Maxime Chevalley (Lausanne) 1 h 39'49"9 32 Brice Wacker (St-Blaise) 1 h 39'53"5 33 Andreas Berendts (Affolt. am Albis) 1 h 40'36"9 34 Simon Eggimann (Ettenhausen TG) 1 h 40'43"3 35 Emanuel Florio (Mellingen) 36 Thibault Réniche (Genève) 1 h 41'56"9

37 Andreas Rüdt (Winterthur) 1 h 42'12"0 38 Jonathan Raya (Couvet) 1 h 42'14"5 39 Tobias Bachmann (Kölliken) 1 h 43'27"5 40 Pascal Nydegger (Neuenegg) 1 h 47'03"8 41 Mathias Krähemann (Balterswil) 1 h 50'36"2 42 Manuel Clausen (Bassersdorf) 1 h 51'44"2 43 Olivier Oppliger (La Chx-de-Fds) 1 h 53'07"7

40 Onvice Oppinger (La Chirac 1 as)	1110001
Juniors filles	
1 Emilie Siegenthaler (Biel/Bienne)	1 h 08'05"3
2 Simone Trachsel (Heiligenschwendi)	1 h 08'23"8
3 Sarah Koba (Buchs SG)	1 h 09'40"3
4 Myriam Morard (Lens)	1 h 10'02"0
5 Nicole Kunz (Lengnau BE)	1 h 11'21"3
6 Nadia Walker (Silenen)	1 h 14'02"4
7 Silja Stadler (Flüeli-Ranft)	1 h 15'16"1
8 Joelle Fahrni (La Sagne NE)	1 h 15'41"4
9 Corinne Schneider (Reinach BL))	1 h 19'36"0

Cadets	
1 Michael Bering (La Chx-de-Fds)	56'29"1
2 Till Marx (Kaltacker)	56'56"1
3 Sébastian Girard (Le Locle)	58'38"5
4 Lukas Flückiger (Ochlenberg)	59'41"8
5 Roger Imhof (Baar)	1 h 00'58"3
6 Fabio Bernasconi (Düdingen)	1 h 01'08"1
7 Jérôme Lüthi (Marin-Epagnier)	1 h 01'08"6
8 Laurent Lenz (Näfels)	1 h 01'09"1
9 Sebastien Mariethoz (Haute-Nendaz)	1 h 01'25"3
10 Fabio Vesco (Reinach BL)	1 h 01'35"3
11 Thierry Steinmann (Basel)	1 h 01'35"3
12 Mathieu Froidevaux (Perrefitte)	1 h 02'25"4
13 Yann Beyeler (Le Landeron)	1 h 03'00"0
14 Patrick Blatter (Burgdorf)	1 h 04'05"7
15 Niklaus Stoll (Osterfingen)	1 h 04'22"5
16 Hannes Urech (Wasen i/Emmental)	1 h 04'31"9
17 Patrick Müller (Gränichen)	1 h 04'57"2
18 Dario Berna (Osterfingen)	1 h 08'20"2
19 Vincent Bouquet (Boveresse)	1 h 08'46"1
20 Christian Aebi (Tenniken)	1 h 21'39"3

photo Galley



1 Mickaël Cortési (Sierre) 1 h 24'07"2 2 Michael Roschi (Neuenegg)

Amateurs

1 h 27'53"3

Les élites au départ de la MegaBike avec pour la première fois un champion du monde en titre en la personne de Miguel Martinez (deuxième depuis la gauche avec son maillot arc-en-ciel).

SPORTS LUNDI 19 JUIN 2000

ke Classements

	7	9		8
Megal	5			
Superfun				
1 Olivier Piller (Plaffeien)	1 h			
2 Thomas Kohler (Küssnacht am Rigi)	1 h			
3 Christophe Julmy (Cernier) 4 Raphaël Lucas (F-Mortean)	1 h 1 h			
5 Markus Wyrsch (Gottlieben)	2 h			
6 Claudio Bigger (Igis)	2 h			
7 Christian Müller (Wiezikon b'Sirn)	2 h	02	46	"1
8 Michael Sauter (Erlen)	2 h			
9 Michel Frei (Court)	2 h			
10 Frederic Fatton (St'-Sulpice)	2 h			
11 Pierre Neuenschwander (Court)	2 h 2 h			
12 Serge Hofer (Court) 13 Thomas Lampert (Zizers)	2 h			
14 Beat Baumann (La Neuveville)	2 h			
15 Bernhard Schuler (Seedorf UR)	2 h			
16 Stephane Mutti (Reconvilier)	2 h			
17 Marco Hinrichs (Sulgen)	2 h			
18 Crispin Studer (Erlach)	2 h			
19 Martin Krebs (Schliern b' Köniz)	2 h			
20 Yves Gury (St-Blaise)	2 h 2 h			
21 Olivier Ruembeli (Savagnier) 22 Christophe Singelé (La Chx-de-Fds)	2 h			
23 Damian Perrin (Wichtrach)	2 h			
24 Daniel Naef (Winterthur)	2 h			
25 Rui Loureiro (Tramelan)	2 h	10	33	"8
26 Beat Zumstein (Männedorf)	2 h			
27 Jean-Martin Poncet (Bern)	2 h			
28 Alexandre Buthey (St-Blaise)	2 h			
29 Beat Künzli (Birmensdorf ZH) 30 Christian Huguenin (Le Locle)	2 h 2 h			
31 Hannes Gerber (Reinach BL)	2 h			
32 Daniel Gilliéron (Lausanne)	2 h			
33 Patrick Jeannerod (F-Dommartin)	2 h			
· 34 Manuel Thum (Le Locle)	2 h	16	'04	"7
35 Urs Graser (Seon)	2 h			
36 Lars Thoma (Domat/Ems)	2 h			
37 Pascal Daull (Erlenbach ZH)	2 h			
38 Roger Wullschleger (Bern) 39 Martin Bannwart (Hauterive)	2 h 2 h			
40 Patrick Daina (Neuchâtel)	2 h			
41 François Vuillemez (Boudevilliers)		18		
42 Stephane Pittet (Boveresse)	2 h	18	45	3"8
43 Jacques Meillard (Bôle)		19		
44 Alberto Sanchini (La Chx-de-Fds)		19		
45 Martin Hörnlimann (Sulgen)		19		
46 Matthias Thuner (Grosshöchstetten 47 Christophe Dartiguenave (Chx-de-Fds)				
48 Elvio Saas (La Chaux-de-Fonds)		20		
49 Michel Regli (Peseux)		20		
50 Dimitri Matthey (La Sagne NE)		21		
51 Yves Jaquet (La Chaux-de-Fonds)	2 h	21	'44	1"9
52 David Froment (La Sagne NE)		22		
53 Pierre-Alain Dalmas (Chavornay)	2 h	23	22	"1
54 Hubert+Auberson Christop Louis	n L	24	,50	""
(La Chaux-de-Fonds) 55 David Lagger (La Chaux-de-Fonds)	2 h	24 24		
56 Cédric Boillat (La Chaux-de-Fonds)				

_					
7	o erfun Olivier Piller (Plaffeien)	1 1	h	55'46"6	
	Thomas Kohler (Küssnacht am Rigi)				
3	Christophe Julmy (Cernier)	1	h	58'00"7	
	Raphaël Lucas (F-Mortean)			58'31"6	
				01'20"1 01'32"7	
				02'46"1	
8	Michael Sauter (Erlen)			03'39"2	
	A CONTROL OF THE PROPERTY OF T			03'42"2	
				04'12"1 04'54"2	
	ALTERNATION OF THE STATE OF THE			06'15"2	
13	Thomas Lampert (Zizers)			06'59"8	
	Beat Baumann (La Neuveville)			07'05"1 07'18"0	
	Bernhard Schuler (Seedorf UR) Stephane Mutti (Reconvilier)			07'35"2	
	Marco Hinrichs (Sulgen)			07'52"1	
	Crispin Studer (Erlach)			08'05"6	
	Martin Krebs (Schliern b' Köniz) Yves Gury (St-Blaise)			08'29"0 08'37"7	
	Olivier Ruembeli (Savagnier)			09'02"8	
22	Christophe Singelé (La Chx-de-Fds)			09'13"7	1
	Damian Perrin (Wichtrach)			09'53"8	
	Daniel Naef (Winterthur) Rui Loureiro (Tramelan)			10'17"2 10'33"8	
	Beat Zumstein (Männedorf)			10'55"7	
	Jean-Martin Poncet (Bern)			11'20"6	
	Alexandre Buthey (St-Blaise) Beat Künzli (Birmensdorf ZH)			11'55"9 12'40"7	
	Christian Huguenin (Le Locle)			13'30"3	
31	Hannes Gerber (Reinach BL)	2	h	14'49"9	
	Daniel Gilliéron (Lausanne)			15'28"2	
	Patrick Jeannerod (F-Dommartin) Manuel Thum (Le Locle)			16'00"2 16'04"7	
	Urs Graser (Seon)			16'04"8	
	Lars Thoma (Domat/Ems)			16'15"4	
	Pascal Daull (Erlenbach ZH) Roger Wullschleger (Bern)			17'08"5 17'20"7	
	Martin Bannwart (Hauterive)			17'54"3	
	Patrick Daina (Neuchâtel)			18'20"3	
	Francois Vuillemez (Boudevilliers)			18'23"1	
	Stephane Pittet (Boveresse) Jacques Meillard (Bôle)			18'45"8 19'02"6	
	Alberto Sanchini (La Chx-de-Fds)			19'18"5	
	Martin Hörnlimann (Sulgen)			19'19"5	
	Matthias Thuner (Grosshöchstetten) Christophe Dartiguenave (Chx-de-Fds)				
	Elvio Saas (La Chaux-de-Fonds)			20'22"2	
	Michel Regli (Peseux)			20'38"9	
	Dimitri Matthey (La Sagne NE) Yves Jaquet (La Chaux-de-Fonds)			21'25"0 21'44"9	
	David Froment (La Sagne NE)			22'22"8	
53	Pierre-Alain Dalmas (Chavornay)			23'22"1	
54	Hubert+Auberson Christop Louis	2	L.	24'30"0	
55	(La Chaux-de-Fonds) David Lagger (La Chaux-de-Fonds)			24'56"2	
56	Cédric Boillat (La Chaux-de-Fonds)	2	h	25'15"7	
	Pierre Thalheim (Boudry)			26'17"8	
	Roland Beer (Renan) Philippe Legros (Le Locle)			26'21"9 27'01"1	
	Philippe Vuilliomenet (Colombier)			27'19"2	
	Laurent Marchand (Moutier)			27'30"9	
	Vincent Goudron (Saignelégier) Sylvain Bettex (La Sagne)			28'07"6 28'19"1	
	Pascal Wenger (La Chaux-de-Fonds)				
65	Henri Taramarcaz (Orsières)	2	h	29'24"3	
	Jean-Pierre Balmer (La Chx-de-Fds) Claude-Alain Gay (Montmollin)			29'25"1 29'37"7	
	François Sennwald (Mutrux)			30'55"0	
69	Grégoire Neuhaus (Valangin)			31'09"5	
	Patrice Racine (La Chaux-de-Fonds)				
	Wagner (La Chaux-de-Fonds) Yvan Rosselet (La Chaux-de-Fonds)			31'41"7 32'12"5	
	Frederic Fresaro (Goumois)			33'01"3	
	Thierry Streiff (Le Crêt-du-Locle)			34'24"6	
	Jean-Luc Schnegg (La Chx-de-Fds) Cédric Linder (La Chaux-de-Fonds)			34'34"5 36'39"4	
	Jean-Francois Robert (Chx-de-Fds)			36'45"8	
78	Laurent Winkler (Renan BE)			36'46"9	
	Thierry Cattin (La Chaux-de-Fonds)			36'51"6	
	Bernard Auberson (Colombier) Laurent Petermann (Areuse)			37'32"2 37'32"2	
82	Nicolas Della Ricca (Yverdon-les-B.)	2	h	38'38"6	
	Vincent Delbarre (La Chx-de-Fds)			39'58"8	
	Tony Bouguet (Boveresse) Claude Roueche (La Chx-de-Fds)			40'05"7	
	Philipp Gerber (Zäziwil)			40'57"4	
87	Pierre Tinguely (Brot-Dessus)	2	h	41'12"8	
	S Yoan Endres (La Sagne NE) Philippe Landry (Renan)			41'55"2	
	Boris Jeannottat (Les Brenets)			42'48"2	
91	Cédric Houlmann (Saignelégier)	2	h	43'11"7	
	André-Philippe Méan (Chx-de-Fds)			43'23"3	
	8 Stephen Worthington (Emmenbrü.) 9 Jean-Pierre Gräub (La Chx-de-Fds)			45'03"7	
	Luc Berberat (Coffrane)			45'34"1	

95 Luc Berberat (Coffrane)

96 Christophe Hecht (La Chx-de-Fds)

97 Friedrich Würth (D-Freiburg)

98 Dominique Gindraux (Bôle)

99 Gilbert Wälle (Savagnier)

0_0_0					
100 Mario Girardi (Saignelégier)	2	h	51'	54	"0
101 Pascal Quinche (Le Locle)	2	h	52	57	"4
102 Boris Guerdat (Boudevilliers)	2	h	53	'16	"5
103 Pierre-Yvan Guyot (Boudevilliers)	2	h	54	08	"3
104 Metin Raymond Ipek (Chx-de-Fds)	2	h	54	24	"4
105 Serge Albrici (Geneveys-sur-Coff.)	2	h	54	50	"7
106 Pascal Suter (Hauterive)	2	h	54	'51	"8
107 Floriano Tornatore (Colombier NE)	2	h	54	59	"7
108 Terenzio Rossetti (Fontainemelon)	2	h	55	22	"1
109 Francois Fernandez (Colombier NE)	2	h	57	00	"5
110 Laurent Dubois (La Chx-de-Fds)				07	
111 Pierre-Alain Lüthi (Dombresson)	2	h	58	12	"9
112 Blaise Othenin-Girard (Chx-de-Fds)	2	h	58	29	"6
113 Daniel Mollier (Bevaix)	2	h	59	05	"8
114 Chrystophe Schaller (Hauterive)	2	h	59	'06	"0
115 Jérôme Rebetez (Saignelégier)	3	h	02	24	"4
116 Pierre Renaud (La Sagne)	3	h	04	'37	"0
117 Gilles Clottu (Cornaux NE)	3	h	09	48	"7
118 Gilbert Wegnez (Engollon)	3	h	10	'18	"8
119 Pascal Delorenzi (La Cibourg)	3	h	10	'36	"8
120 Pierre-Olivier Gabus (Fontainemelon)	3	h	14	'05	"5
121 Henri Knutti (La Chaux-de-Fonds)				25	
122 Stephane Magnan (Le Landeron)	3	h	23	'35	"0
123 Julien Roehrich (La Ferrière)	3	h	27	'53	"5
Fun hommes					
1 Andreas Herzog (Reinach BL)	1	h	14	'15	"1
Thin cus Herzog (Remach DE)			11		

2 Marcel Forster (Schlattingen)

3 Jonas Trindler (Rifferswil)

4 Alex Muoser (Seedorf UR)

4 Alex Muoser (Seedori Ort)	1 11 10 15 0
5 Daniel Keller (Buchs)	1 h 19'11"4
6 Pascal Pensa (Riehen)	1 h 19'44"5
7 Patrik Schmucki (Pfäffikon ZH)	1 h 19'50"3
8 Beat Zimmermann (Dübendorf)	1 h 20'00"7
9 Roger Jequier (Le Locle)	1 h 20'18"0
10 Christian Loss (Baden)	1 h 20'36"8
11 Michael Stamm (Schlatt TG)	1 h 20'53"6
12 Alain Krähenbühl (Zürich)	1 h 20'55"0
13 Thomas Steiner (Schwerzenbach)	1 h 21'43"1
14 Thomas Schneider (La Chx-de-Fds)	1 h 22'01"1
15 Simon Meier (Birmenstorf AG)	1 h 22'09"4
16 Christoph Widmer (Suhr)	1 h 23'02"4
17 Sämi Kummrow (Wängi)	1 h 23'03"6
18 Samuel Vuillemez (Cerneux-Péq.)	1 h 23'38"2
19 Mathias Brand (Evilard)	1 h 23'51"1
20 Thomas Beutler (Aeschlen)	1 h 24'58"5
21 Dominic Tscharf (Aadorf)	1 h 25'30"1
22 Christian Wyrsch (Mellingen)	1 h 26'35"2
23 Andreas Binder (Witterswil)	1 h 27'55"6
24 Roger Salzgeber (Räterschen)	1 h 28'03"3
25 Nils Nussio (Igis)	1 h 28'19"0
26 Bernhard von Büren (Stans)	1 h 28'25"9
27 Marco Vontobel (Gränichen)	1 h 29'04"9
28 Thierry Barbey (La Chx-de-Fds)	1 h 29'32"0
29 Marc Huber (Ettenhausen TG)	1 h 29'51"1
30 Benjamin Kohle (Gerlikon)	1 h 29'53"5
31 Tobias Bosshart (Eschlikon TG)	1 h 29'55"3
32 Jan Dübendorfer (Aadorf)	1 h 31'16"0
33 Frederic Leuba (Le Locle)	1 h 35'12"2
34 Erich Kleiner (Egliswil)	1 h 35'22"1
35 Michael Wampfler (Mellingen)	1 h 37'19"2
36 Andreas Saladin (Reinach BL)	1 h 39'04"1
37 Samuel Chalard (Lausanne)	1 h 39'36"4
38 Olivier Bézelques (Vevey)	1 h 40'57"3
39 David Leonini (Le Crêt-du-Locle)	1 h 41'55"1
40 Frédéric Bernabo (La Chx-de-Fds)	1 h 44'17"9
41 Jérôme Hirschy (La Chx-de-Fds)	1 h 47'47"7
42 Jean-Marie Vermot (Peseux)	1 h 54'17"5
43 Hervé Koller (Montsevelier)	1 h 54'56"7
44 Fabrice Kohler (Corban)	1 h 55'32"4
45 Jean-Marie Angéloz (Renens VD)	1 h 56'35"9
46 Stefan Rauber (Suhr)	1 h 59'57"9
47 Nicolas Treand (La Chx-de-Fds)	2 h 19'33"9
·	

Fun Masters

2 h 45'34"1

2 h 46'23"8

2 h 47'27"8

2 h 49'38"8

2 h 49'42"0

٠.	1 Masters	
1	Peter Scheidegger (Thun)	1 h 15'08"9
2	Rico Glaus (Bäch SZ)	1 h 15'40"1
3	Daniel Lanz (Göslikon)	1 h 15'45"1
4	Andreas Theiler (Diessenhofen)	1 h 16'19"7
5	Mark Thomson (Winterthur)	1 h 16'19"9
6	André Wild (Seuzach)	1 h 17'02"6
7	Franz Brunner (Schöftland)	1 h 17'45"7
8	Hansueli Wüthrich (Gränichen)	1 h 19'00"9
9	Luigi Moscioni (D-Rheinfelden)	1 h 20'33"6
10	Matthias Küffer (Winterthur)	1 h 20'35"3
11	Daniel Seiler (Bronschhofen)	1 h 20'53"6
12	Dominik Saladin (Aesch BL)	1 h 21'10"3
13	Peter Schneider (Wetzikon ZH)	1 h 22'11"6
14	Anjo Roelos (Fahrwangen)	1 h 22'32"1
15	Alain Vuillemin (Perly)	1 h 22'55"3
16	Luc Ummel (Cormoret)	1 h 23'49"3
17	Stefan Krebs (Riggisberg)	1 h 23'53"8
18	Thomas Mächler (Steinhausen)	1 h 23'54"2
19	Luc Béguin (Cernier)	1 h 24'31"8
20	Silvio Tammaro (St' Gallen)	1 h 25'02"2
21	Daniel Wyss (Mörigen)	1 h 26'05"9
22	Beat Stäger (Wängi)	1 h 26'14"9
23	Urs Bipp (Bülach)	1 h 26'18"9
24	Michael Paumann (Rupperswil)	1 h 26'31"6

25 Michel Monnet (Savagnier)

26 François Vermeulen (Hauterive)

1 h 27'44"2

1 h 29'23"7

27 Edi Barben (Chez-le-Bart)	1 h 30'09"8
28 Eric Regli (Neuchâtel)	1 h 30'14"1
29 Urs Allweier (Hefenhofen)	1 h 30'14"5
30 Thomas Germann (St' Gallen)	1 h 30'16"4
31 Fabrice Siron (F-Villers le Lac)	1 h 30'19"3
32 Daniel Ehrbar (Oberaach)	1 h 30'46"3
33 Josef Bommer (Diepoldsau)	1 h 30'56"8
34 Umberto Ravida (La Chx-de-Fds)	1 h 33'59"1
35 Tanguy Herinckx (La Chx-de-Fds)	1 h 33'59"4
36 Yves Barbezat (Les Brenets)	1 h 34'50"1
37 Giuseppe Togni (Chardonne)	1 h 35'41"1
38 Laurent Maccabez (Montmollin)	1 h 36'00"6
39 Stefan Clénin (Lyss)	1 h 36'11"6
40 Jean-Marc Bösiger (Dombresson)	1 h 37'06"1
41 Pierre-Alain Dick (ChézSt-Martin)) 1 h 37'14"0
42 Pascal Marchese (Bôle)	1 h 38'42"5
43 Bousette Drolez (F-Le Bizot)	1 h 38'48"8
44 Michel Trolliet (La Chx-de-Fds)	1 h 38'51"5
45 Marc Herren (Allmendingen b' BE	1 h 39'07"5
46 Niklaus Bigler (Allmending. b' BE)	1 h 40'36"3
47 Jean-Marc Buschini (Schlosswil)	1 h 41'19"3
48 Roger Poggiali (Marin)	1 h 41'21"8
49 Emanuel Lagger (La Chx-de-Fds)	1 h 41'40"6
50 Pierre-Alain Lingg (La Chx-de-Fds)	
51 Marsiano Crotti (La Chx-de-Fds)	1 h 43'13"7
52 Reiner Brombach (D-Rheinfelden)	1 h 44'37"0
53 Gian Antonio Piccolo (Chx-de-Fds)	
54 Yves Gaudenzi (La Chx-de-Fds)	1 h 46'00"1
55 Roland Fuhrer (Schwerzenbach)	1 h 46'59"0
56 St. Simon-Vermot (Les HGenevey	s)1 h 47'28"7
57 Stéphane Buchs (Bulle)	1 h 48'03"3
58 Olivier Cuennet (La Chx-de-Fds)	1 h 48'13"6
59 Giuliano Dall'Omo (La Chx-de-Fds	
60 Jean-Marc Kipfer (La Chx-de-Fds)	1 h 51'14"6
61 Marcel Stirnemann (Vue-des-Alpes	
62 Francois Lacherie (Chaumont)	1 h 59'04"8
63 Jean-Daniel Maillard (Chx-de-Fds)	2 h 02'46"3
64 Jean-Philippe Lacreuse (Dombres.	
65 André Luescher (Boudry)	2 h 20'14"6
Fun seniors	

1 h 15'20"0

1 h 17'49"9

1 h 18'19"0

	N.		
Fur	n seniors		
1	Georges Lüthi (St-Blaise)	1	h 12'32"4
	Aldo Rickenbach (Arth)		h 12'38"7
	Michel Vallat (La Chx-de-Fds)		h 15'33"5
	Yann Engel (Saint-Blaise)		h 16'45"1
	Jean-Pierre Fluck (Travers)		h 17'22"7
	Alwin Hiestand (Richterswil)		h 18'18"8
	Beat Jörg (Gurtnellen)		h 20'25"3
	Thierry Perret (La Chx-de-Fds)		h 21'03"9
	Gérard Meier (Horgen)		h 21'12"9
	Antonio Spidalieri (Lupsingen)		h 21'55"4
	Bernhard Zimmermann (Waldegg)		h 22'02"8
	Markus Heimberg (Oberwil i' S)		h 23'37"1
	Christoph Diener (Unterstammheim)		
	Claude Robert (La Chx-de-Fds)		h 24'48"8
	Hans-Peter Mathis (Wila)		h 24'57"6
	Jean-Claude Vallat (La Chx-de-Fds)		h 25'59"6
	Rolf Stäheli (Fischingen)		h 28'44"5
	Renzo Goerg (Lohn SH)		h 29'11"2
	Beat Keller (Bremgarten AG)		h 29'14"8
	Josef Fankhauser (Wohlen AG)		h 29'26"4
	Jean-Marc Renaud (Chez-le-Bart)		h 29'54"4
	Hansandrea Gujan (Pragg-Jenaz)		h 30'27"8
	Antonio Manes (Le Locle)		h 31'02"4
	Daniel Berger (La Chx-de-Fds)		h 31'08"1
	Walter Burk (St' Gallen)		h 33'01"7
	Pierre-Yves Droz (La Chx-de-Fds)		h 33'44"0
	Claude Martignier (Geneveys-Coff.)		h 33'48"5
	Jean-Rodolphe Steiner (Vilars NE)		h 33'50"6
	Alain Singele (Le Locle)		h 33'55"3
	Dominique Meier (St' Gallen)		h 34'07"4
	Georges Perrin (Le Locle)		h 34'11"3
	Ulrich Kämpf (Le Pâquier NE)		h 34'25"4
	Hanspeter Eschbach (D-Rheinfeld.)		h 35'09"2
	Michel Barben (La Chx-de-Fds)		h 35'28"4
	Ernst Gerber (Luterbach)		h 38'26"2
	Alain Renaud (Les Hauts-Geneveys)		h 39'28"0
	Robert Wyder (Niederwangen BE)		h 40'36"0
	Martin Andeer (Igis)		h 40'44"7
	Joe Broder (Aarau)		h 40'53"6
	Adrien Willemin (La Chx-de-Fds)		h 42'52"3
	Pierre-Yves Cuche (Cortaillod)		h 45'28"2
	Peter Bischofberger (Weisslingen)		h 47'26"0
	Manfred Eberhard (Schnottwil)		h 47'31"4
	Patrice Girardin (La Chx-de-Fds)		h 48'02"4
	Kurt Eichenberger (Seon)		h 48'11"6
40		1	1140 11 0

46 Georges Morand (La Chx-de-Fds)

48 Alain Ballmer (La Chx-de-Fds)

50 Denis Barfuss (La Chx-de-Fds)

51 Laurent Wenger (La Chx-de-Fds)

54 Jean-Daniel Veth (La Chx-de-Fds)

55 Claude Cornu (La Chx-de-Fds)

56 Franck Allier (La Chx-de-Fds)

57 Roman Jornod (Les Verrières)

60 Michel Vuille (La Chx-de-Fds)

53 Robert Charmoille (La Chx-de-Fds) 2 h 04'57"1

58 Pierre-Alain Jornod (Les Verrières) 2 h 19'01"3

59 Henri-Noël Chappatte (Chx-de-Fds) 2 h 33'04"2

49 Vidal Amez-Droz (Les Bois)

47 Patrice Phillot (Cernier)

52 Carlo Tagini (Couvet)

1 h 52'13"5

1 h 52'16"6

1 h 54'09"4

1 h 57'48"6

2 h 00'53"4

2 h 02'44"7

2 h 03'10"0

2 h 06'50"2

2 h 11'03"1

2 h 16'41"5

2 h 18'57"9

2 h 43'56"4





Fun dames

un dames	
1 Dora Jakob (Cernier)	1 h 29'27"6
2 Sarah Locatelli (St-Aubin NE)	1 h 29'50"5
3 Coralie Jeanmaire (La Chx-de-Fds)	1 h 31'22"1
4 Ivana Breda (St' Gallen)	1 h 32'11"6
5 Margrit Jörg (Gurtnellen)	1 h 33'25"3
6 Ruth Schiesser (Schwändi GL)	1 h 34'17"4
7 Beatrice Baumann (Igis)	1 h 35'12"5
8 Simone Schmid (Reinach BL)	1 h 37'28"4
9 Claudia Müller (Hemberg)	1 h 42'14"2
10 Caroline Maret (Schliern b' Köniz)	1 h 44'24"3
11 Francoise Streiff (Le Crêt-du-Locle)	1 h 45'51"3
12 Lisa Knechtle (Engelburg)	1 h 46'06"3
13 Jocelyne Singele (Le Locle)	1 h 49'03"1
14 Magalie Calame (La Sagne NE)	1 h 49'03"6
15 Anne Lambelet (La Chx-de-Fds)	1 h 49'10"0
16 Nadine Constantin (Bassersdorf)	1 h 49'28"8
17 Isabelle Gattoni (La Chx-de-Fds)	1 h 52'43"4
18 Carolin Wismer (Tagelswangen)	1 h 53'35"5
19 Gabriela Meier (Zürich)	2 h 04'28"5
20 Frédérique Dubi (Le Locle)	2 h 04'47"8
21 Gabrielle Mosset (La Chx-de-Fds)	2 h 08'28"1
22 Martine Guyot (La Chx-de-Fds)	2 h 10'19"8
23 Anna Zimmermann (Waldegg BE)	2 h 14'58"2
24 Anne Morales (Bôle)	2 h 16'29"3
25 Laurence Burkhalter (Les Brenets)	2 h 25'04"8
26 Catherine Breyer (Savagnier)	2 h 29'01"2
-un iuniors	sk)

1 h 20'12"5

1 h 21'41"3

1 h 23'51"0

1 h 25'10"7

1 h 32'24"7

Fun juniors	180
1 Rolf Rüdisühli (Sennwald)	58'50"2
2 Martin Manser (St' Gallen)	1 h 00'22"8
3 Erich Müller (Hauptikon)	1 h 01'02"5
4 Cyril Calame (Ponts-de-Martel)	1 h 02'06"0
5 Daniel Matti (Biel-Benken BL)	1 h 02'29"3
6 Beat Hersche (Winterthur)	1 h 02'45"0
7 Patrick Zollinger (Fischenthal)	1 h 02'55"1
8 Raymond Künzli (Sonvilier)	1 h 02'55"5
9 Bastien Cattin (Cortaillod)	1 h 02'58"3
10 David Müller (Hemishofen)	1 h 03'27"9
11 Florian Dieterle (Stein am Rhein)	1 h 03'28"4
12 Lucien Peterhans (Fislisbach)	1 h 03'31"5
13 Michael Röthenmund (Mühlrüti)	1 h 03'37"7
14 Jonas Vuille (La Chaux-du-Milieu)	1 h 03'39"7
15 Daniel Weber (Chur)	1 h 04'30"0
16 Manuel Waldmann (Zweisimmen)	1 h 05'14"2
17 Stefan Hengartner (Sargans)	1 h 05'17"6
18 Marco Cellere (St' Gallen)	1 h 05'30"6
19 Felix Meier (Niederrohrdorf)	1 h 05'54"6
20 Sébastien Kümpf (Le Pâquier NE)	1 h 06'08"2
21 Markus Pfister (Gelterkinden)	1 h 06'15"3
22 Michael Sendelov (Bottmingen)	1 h 06'15"8
23 Benoit Lovis (Delémont)	1 h 07'12"4
24 Patrick Gobat (Moutier)	1 h 07'16"0
25 Daniel Bacci (Colombier NE)	1 h 07'48"3
26 Dominik Hug (Trimbach)	1 h 07'49"0
27 Marcel Lenherr (Diepoldsau)	1 h 07'49"4
28 Cédric Habegger (Lyss)	1/h 08'58"9
29 Martin Rütsche (Bichelsee)	1 h 09'16"0
30 Steve Van Riel (La Chx-de-Fds)	1 h 09'55"3
31 Vincent Flück (Travers)	1 h 10'04"8
32 Philippe Andeer (Igis)	1 h 10'44"2
33 Eduardo Vaccari (Liestal)	1 h 11'50"2
34 Arnaud Jeanmarie (La Chx-de-Fds)	1 h 12'16"2
35 Stefan Racheter (Chur)	1 h 14'28"1
36 Patric Jenni (Guntershausen)	1 h 16'44"3
37 Christopher Baur (Widnau)	1 h 19'34"2
38 Sebastien Bédert (Le Locle)	1 h 20'11"7
DO M ALL MI I AM	1 1 00110"

39 Mathias Neuhaus (Marsens)

42 Raphael Schwyter (Neftenbach)

43 Dimitri Blaser (La Chx-de-Fds)

40 Gabriel Gasser (Le Locle)

41 Steven Rojas (Aadorf)

Cyclisme Jan Ullrich retrouve des couleurs sur les routes suisses

Jan Ullrich retrouve des couleurs. A deux semaines du départ du Tour de France, l'Allemand a revêtu le maillot de leader du Tour de Suisse à la faveur de sa troisième place dans le contre-la-montre de Sierre samedi. Hier, il est parvenu à conserver son maillot dans la très redoutée étape alpine d'Ulrichen, remportée par l'Italien Eddy Mazzoleni. Samedi, contre-lamontre avait été remporté par le Letton Raivis Belohvosciks.

Après six jours de course, l'issue de ce Tour de Suisse est toujours incertaine. Les six premiers du classement général sont réunis dans une fourchette de 42" alors qu'il reste deux étapes de haute

Cinquième étape, contrela-montre individuel à Sierre (30 km): 1. Belohvosciks (Let-Lampre) 38'00"11 (47,366 km/h). 2. Frigo (It) à 0"40. 3. Ullrich (All) à 16". 4. Contrini (It) à 39". 5. Mazzoleni (It) à 42". 6. Rich (All) à 45". 7. Mattan (Be) à 46". 8. Meier (S) à 56". 9. Boscardin (S) à 57". 10. Hunter (AfS) à 1'02". Puis: 21. Camenzind (S) m.t. 22. Montgomery (S) à 1'24". 30. Ackermann (S) à 1'48". 49. Meier (S) à 2'32''. 51. Schnider (S) à 2'37''. 52. Hervé (Fr) à 2'41". 54. Heule (S) à 2'46". 56. Sidler (S) à 2'50''. 66. Dufaux (S) à 3'04''. 68. Aebulaux (5) à 3 04 . 68. Aebersold (S) à 3'08". 73. Strauss (S) à 3'17". 75. Gianetti (S) à 3'20". 76. Charrière (S) à 3'21". 82. M. Zberg (S) à 3'35".

Sixième étape, Ulrichen -Ulrichen (103 km): 1. Mazzoleni (It) 3h05'47" (33,296 km/h), bon. 10". 2. Frigo (It), bon. 6". 3. Belli (It), bon. 4". 4. Boogerd (Ho) à 21". 5. Virenque (Fr) m.t. 6. Montgomery (S) à 25". 7. Cigana (It) à 1'01". 8. Fincato (It) à

(San Bernardino et Albula) et mercredi à Arosa (Flüela et montée finale vers Arosa).

Plus les jours avancent, plus la cote d'Oscar Camenzind augmente. Sans être transcendant, le Schwytzois se rapproche inexorablement de la première place. Sur le circuit des Alpes, il a repris 50" à Jan Ullrich. «J'ai commis une erreur dans le premier col (réd: le Nufenen). Je n'aurais pas dû tenter de suivre Garzelli mais plutôt rester près d'Ullrich.»

Le raid de Garzelli

Cette étape courte (103 km), qui débutait directement par l'ascension du Nufenen (!), a été marquée par les deux raids de Stefano Garzelli, le vainqueur du dernier Giro. Diminué vendredi par

montagne: demain à La Punt des douleurs à l'estomac sur la route de Verbier où il a concédé plus de 10 minutes, l'Italien a tenté de se refaire un moral. Il a d'abord attaqué dans le premier col avec l'aide de son coéquipier Daniele De Paoli. Il passait en tête au sommet (2478 m) avec le Hollandais Michael Boogerd et le Français Richard Virenque dans sa roue. Camenzind pointait à 22", Ullrich à 48" et Dufaux en perdition était déjà pointé à plus d'une minute. Il en a cédé finalement

> Les différents pelotons se regroupaient dans la descente vers Airolo. Dès les premiers lacets du Gothard - les coureurs ont emprunté l'ancienne route de la Tremola le Suisse Markus Zberg plaçait un démarrage, mais l'Uranais était rapidement dé

bordé par Garzelli décidément intenable. Le coureur de l'équipe Mercatone passait bien une nouvelle fois en tête au sommet du Gothard (2109 m), mais c'était là son chant du cygne.

Jan Ullrich montrait également des signes de faiblesse. Le maillot jaune s'accrochait à la roue de son coéquipier Giuseppe Guerini pour limiter les dégâts. Devant, Belli avait porté une attaque à 6 km du sommet. Mazzoleni et Frigo étaient les seuls à parvenir à rester au contact. Belli et Mazzoleni lâchaient Frigo dans la descente, mais Belli l'attendait dans les derniers kilomètres avant la ligne. Le trio perdait beaucoup de temps dans ces tergiversations. Mazzoleni, vainqueur d'une demi-étape à Orbe pendant le Tour de Romandie, gâchait ainsi une occasion de revêtir le maillot jaune, mais il se consolait avec la victoire d'étape.

Victoire et abandon

de Sierre, balayé par le vent, a vu la victoire du Letton Belohvosciks (24 ans), un spécialiste en la matière comme le prouve son quatrième rang lors du dernier championnat du monde de la spécialité à Vérone. Le coureur de l'équipe Lampre, qui a connu la joie d'être papa voilà deux jours, n'avait plus qu'une envie: rentrer dans son foyer pour retrouver sa femme. Il l'a fait en abandonnant di-

Ce lundi, la septième étape mènera les coureurs de Locarno à Lugano (170,7 km) sur un parcours accidenté. /si

En toute logique, les athlètes les plus en évinal sur la distance olymkm vélo/10 km course à pied) Magali Messmer et

Samedi, le contre-la-montre manche dans le Nufenen.

course féminine de bout en bout, pour précéder comme l'an dernier Nicola Spirig, reléguée à 2'12''. L'espoir zurichoise (18 ans) a ainsi décroché sa première médaille chez les «grandes»: elle n'y avait pas encore droit lors de l'édition précédente

Triathlon

Messmer en

toute logique

dence au plan internatio-

pique (1,5 km natation/40

Reto Hug se sont adjugés

à Melide les titres natio-

Le champion d'Europe Reto

Hug (Buchs SG) s'est imposé

pour la deuxième fois après.

1995. Chez les dames, l'ex-

Messmer, deuxième des eu-

ropéens, a conservé son bien

et décroché sa quatrième mé-

Magali Messmer a mené la

naux de triathlon.

Chaux-de-Fonnière

daille d'or nationale.

Magali

Reto Hug (25 ans) a gagné avec quatre secondes d'avance sur Dominik Rechsteiner (Wittenbach). Il a fait la décision en course à pied, en passant son collègue de l'équipe nationale Peter Alder.

Le Grison avait mené la danse sur les deux premières fractions, abordant les 10 derniers kilomètres avec une réserve, finalement insuffisante, de 1'38".

Le vainqueur de 1999, Markus Keller (Bubikon) a abandonné après une crevaison. Jean-Christophe Guinchard (Gland), qui devrait représenter la Suisse à Sydney avec Hug et Keller, a été disqualifié. «C'est complètement in-compréhensible. Si j'ai passé la ligne de sécurité, c'est qu'il le fallait pour dépasser un ca-mion», tempêtait le Vaudois, qui devrait terminer parmi les quinze premiers des cham-pionnats d'Europe (6-9 juillet à Stein) pour fléchir définivement les sélectionneurs.

pique (1.5 km natation/40 km vélo/10 km course à pied/première manche du Circuit Crédit Suisse). Messieurs: 1. Reto Hug (Buochs SG) 1h50'13'' (16'07''/ 2e/ 1h02'51"/ 7e/31'14"/2e). 2. Dominik Rechsteiner (Wittenbach) 1 h 5 0 ' 1 7 ' ' (16'47"/12e/1h02'15"/3e/31'13"/ 1er). 3. Peter Alder (Coire) 1h50'36" (15'51"/ 1er/ 1h01'29"/ 1er/ 33'14"/ 8e). Disqualifié: Jean-Christophe Guinchard (Bex) pour avoir franchi la ligne de sécurité.

Triathlon, Melide, Champion-

nats de Suisse sur distance olym-

(Bournens) 2h01'03" (16'49"/ 1re/1h07'48"/ 1re/36'25"/4e). 2. Nicola Spirig (Winkel) 2h03'15'' (18'23''/ 8e/ 1h09'20''/ 2e/ 35'31''/ 2e). 3. Brigitte McMahon (Baar) 2h03'50'' (16'51''/2e/1h09'51'' /4e/ 37'08''/5e). /si

JEUX

Sport-toto

Toto-X

1 2 2 - 2 2 x - 1 x 1 -x 1 2 - x

6 - 8 - 22 - 30 - 33 - 36.

Loterie à numéros 3 - 8 - 17 - 19 - 21 - 25

Numéro complémentaire: 35. Joker: 399 657

GAINS

Loterie à numéros

Jackpot: 439.685,90 0×6 $8 \times 5 + cpl.$ 2099,90 257×5 10.413 x 4 151.403 x 3 Somme approximative du 1er rang au prochain concours: 1.000.000

Joker

286.618,40 10.000,00 1 x 6 2×5 64 x 4 474 x 3 1000,00 4507 x 2 Somme approximative du 1er rang au prochain concours: 300.000 frs.

Classements

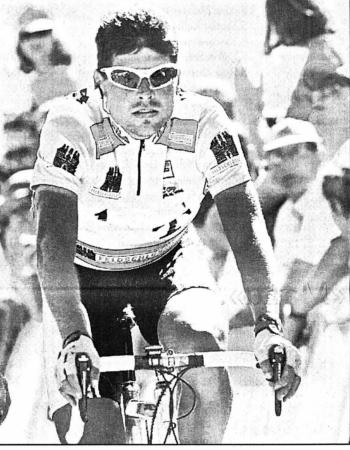
1'05". 9. De Paoli (It). 10. Nardello (It). Puis: 11. Atienza (S/Esp). 13. Camenzind (S), tous même temps. 14. Charrière (S) à 1'55". 16. Ullrich (All). 17. R. Meier (S), tous même temps. 22. Schnider (S) à 5'08". 24. Gianetti (S) à 7'11". 26. Hervé (Fr) m.t. 27. Zampieri (S) à 8'41". 30. M. Zberg (S) à 11'39". 31. Heule (S). 38. Stadelmann (S). 50. A. Meier (S), tous même temps. 57. Bourque-noud (S) à 16'12". 64. Dufaux (S) m.t. 73. Ackermann (S) à 18'00". 74. Strauss (S) m.t. 78. Sidler (S) à 23'49". 83. Rütimann (S) à 24'55". 85. Zumsteg (S). 86. Zucconi (S). 95. Calcagni (S), tous même temps. Abandons: Casagrande (Ît), Bruno Boscardin (S). Non-partants: Tchmil (Be), Durand (Fr.

Général: 1. Ullrich (All) 16h54'29". 2. Mazzoleni (It) à 13". 3. Camenzind (S) à 16". 4. Frigo (It) à 30". 5. Nardello (It) à 33". 6. Belli (It) 7. Montgomery (S) à 1'58". 8. Teteriouk (Kaz) à 2'20". 9. Virenque (Fr) à 2'42". 10. Mason (à 4'22". Puis: 13. R. Meier (S) à 4'49". 14. Atienza (S-It) à 29. Gianetti (S) à 14'48". 34. Schnider (S) à 15'57". 35. Charrière (S) à 16'27". 37. Aebersold (S) à 17'29". 38. A. Meier (S) à 17'46". 41. Dufaux (S) à 18'06''. 42. M. Zberg (S) à 18'10''. 52. Bourquenoud (S) à 24'53". 54. Strauss (S) à 25'51". 61. Stadelmann (S) à 30'52". 74. Rütimann (S) à 37'46". 75. Zampieri (S) à 38'18". 83. Ackermann (S) à 44'58". 85. Vandenbroucke (Be) à 46'49". 86. Zucconi (S) à 47'44". 98. Calcagni (S) à 52'58". 109. Zumsteg (S) à 58'16". 110. Sidler (S) à 1h00'21".

Aux points: 1. Belli (It) 38. 2. Rodriguez (EU) 37. 3. Mazzoleni (It) 32.

Montagne: 1. Garzelli 54 (It). 2. Belli (It) 41. 3. Hervé

Par équipes: 1. Bortolo (Belli) 49h52'33''. 2. Polti (Mazzoleni) à 6'30". 3. Mercatone Uno (Garzelli) 12'38''./si



Jan Ullrich a souffert hier, mais il a conservé son maillot de leader conquis samedi à Sierre. photo Keystone

Hockey sur glace HCC: débuts à Ambri

Le championnat de Suisse en play-out, avec des points de de LNA 2000-2001 s'ou- bonus (4, 2, 0). Au terme lendrier a été adopté et présenté lors de la seconde journée de la première assemblée des sociétaires de la Ligue nationale, à Genève. La Chauxde-Fonds se rendra à Ambri-Piotta et recevra CPZ Lions aux Mélèzes lors de la deuxième journée.

Comme la saison dernière, les matches joués en semaine débuteront à 19 h 30, les parties du dimanche à 16 h. Après les 44 tours de qualification, répartis sur 12 mardis, 5 vendredis, 19 samedis et 8 dimanches, les play-off commenceront le 23 février 2001. Les rencontres de la phase finale seront disputées le vendredi, le dimanche et le mardi. Toutefois, compte tenu des disponibilités du Hallenstadion, les CPZ Lions continueraient à jouer le jeudi.

Le début des play-out est fixé au 25 février. Les perdants des deux affrontements (9e contre 12e, 10e contre 11e) se rencontreront au best of seven, le vaincu se mesurant au vainqueur de la finale des play-off de LNB.

En seconde division, le 9e, le 10e et le 11e seront engagés d'une poule en matchs aller et retour, le dernier sera considéré comme relégué potentiel sur le plan sportif. Il devrait toutefois conserver sa place, l'objectif étant de porter la LNB à 12 équipes.

Ligue nationale A. Première journée. Samedi 9 septembre (19 h 30): Ambri-Piotta - La Chaux-de-Fonds, Berne - CPZ Lions, Coire - Langnau, Fribourg-Gottéron Zoug, Kloten - Davos, Rapperswil - Lugano. Deuxième journée: Mardi 12 septembre (19 h 30): Berne - Lugano, Coire - Davos, Fribourg-Gottéron - Langnau, Kloten Ambri-Piotta, Rapperswil-Zoug, La Chaux-de-Fonds -CPZ Lions.

Ligue nationale B. Première journée. Samedi 9 septembre (19 h 30): Bâle-Petit-Huningue - Olten, Grasshopper - Genève-Servette, Lausanne - Ajoie, Thurgovie -Sierre, Viège - Herisau. -Bienne au repos. Deuxième journée. Mardi 12 septembre (19 h 30): Ajoie -Sierre, Bâle-Petit-Huningue -Grasshopper, Bienne - Genève-Servette. Herisau - Thurgovie. Viège - Lausanne. Olten au re-

CYCLISME

Tour de Catalogne: nouveau leader

L'Italien Gabriele Missaglia (Lampre) a remporté la 4e étape du Tour de Catalogne disputée entre Badalone et Barcelone (158,4 km), tandis que l'Espagnol David Cañada (Esp) s'est emparé de la tête du classement général, détrônant son coéquipier Marcos Serrano. Samedi, l'étape s'était terminée par un sprint massif remporté par l'Allemand Eri Zabel. /si

Jalabert et Olano prolongent

Le Français Laurent Jalabert et l'Espagnol Abraham Olano ont prolongé de deux ans leur contrat avec la formation espagnole Once. Les deux coureurs sont parvenus à un accord définitif pour un montant annuel d'environ 1.490.000 francs chacun. Leurs contrats expiraient à la fin de la saison. /si

Tour de Suède: et de trois pour Andersson

Le Suédois Michael Andersson (De Nardi) a remporté le Tour de Suède à l'issue de la 5e et dernière étape, courue sur 143 km entre Eskiltuna et Stockholm, et enlevée au sprint par l'Italien Daniele Galli. Andersson, qui remporte son troisième Tour de Suède, devance le Hollandais Erik Decker et l'Italien Fabio Malberti. /si

Le kilomètre le plus rapide

Le Français Arnaud Tournant a battu le record du kilomètre départ arrêté, en 1'00"148, lors de la Coupe du monde sur piste à L'ancien Mexico.

(1'00''613) était détenu par l'Australien Shane Kelly depuis le 26 septembre 1995, à Bogota. Tournant, épuisé, a perdu connaissance au terme de l'épreuve, disputée à 2240 mètres d'altitude. Le service médical a dû lui administrer de l'oxygène. Pour établir son record, Tournant a roulé à une moyenne de 59,852 km/h./si

BRÈVES

NATATION

Nouveau record du 200m papillon

Le nageur américain Tom Malchow a établi samedi un nouveau record du monde du 200m papillon en une minute 55 secondes et 18 centièmes lors d'une réunion à Charlotte (Caroline du Nord). Malchow efface de 4 centièmes le précédent record de la distance détenu depuis 1995 par le Russe Denis Pankratov. /ap

Sandra Völker fait fort

L'Allemande Sandra Völker (26 ans) a établi un nouveau record du monde sur 50 m dos, en 28"25, lors des séries des championnats d'Allemagne, à Berlin. L'ancien record était détenu par la Japonaise May Nakamura, en 28"67, depuis le 23 avril dernier, à Tokyo. Le 50 m dos n'est pas une discipline olympique. Sur 200 m libre, Franziska van Almsick, détentrice du record du monde, s'est qualifiée pour Sydney en s'imposant en 1'59"25, troisième meilleur chrono de l'année. /si

BASKETBALL

Indiana Pacers reviennent

Menés par un super Jalen Rose, les Indiana Pacers ont écrasé vendredi soir 120 à 87 les Los Angeles

Lakers lors du cinquième match de la finale du championnat nord-américain de basketball (NBA). Ces derniers ne mènent plus que trois victoires à deux dans une finale qui se dispute au meilleur des sept matches. /ap

BOXE

Mosley détrône De La Hoya

Mosley plus fort que De La Hoya. L'Américain Shane Mosley a conquis samedi soir le titre de champion du monde des poids welters, version WBC, en battant aux points son compatriote Oscar De La Hoya, tenant du titre, à l'issue d'un combat en 12 rounds. /ap

La revanche de Roberto Duran

Neuf ans après avoir été battu par Pat Lawlor en raison d'une blessure à un bras, Roberto Duran (49 ans) tient sa revanche. A Panama City, l'ex-quadruple champion du monde a en effet battu son rival américain aux points en douze reprises dans un combat de poids super-moyens. /si

HIPPISME

Cannes: Mändli fait son blé

Le Suisse Beat Mändli, montant «Pozitano», a été contraint à l'abandon dès le premier obstacle du Grand Prix du CSI de Cannes. Troisième de l'épreuve, le cavalier helvétique a tout de même empoché la coquette somme de 75.000 frs. La victoire est revenue à l'Italien Jerry Smit, qui a totalisé 960.000 francs de gains sur la Côte d'Azur! Will Melliger et Markus Fuchs ont enlevé une épreuve disputée par

REMISES EN JEU

Ah, ces examens!

C'est vraisemblablement paradoxal, mais c'est incontournable: quand bien même les absents ont toujours tort, on ne peut les passer sous silence. Blessé (il souffre d'une fracture du nez), Sébastien Zambaz n'était pas du voyage finlandais, pas plus que Julien Stauffer, Jérôme Gyger et David Geijo qui se trouvent en pleine période d'examens. «Sans ces contraintes, nous les aurions intégrés au groupe, assure Philippe Salvi. Cette Coupe Intertoto a en effet aussi pour but de resserrer les liens, de permettre à nos jeunes joueurs de s'intégrer dans le groupe.»

A propos de l'effectif xamaxien, sachez encore que Sébastien Sansoni s'en est retourné en France.

Deux Coupes au palmarès

Les spécialistes du ballon rond européen y verront probablement une grave lacune, mais jusqu'à hier, MyPa Anjalankoski ne signifiait pas grandchose pour le soussigné. Quelques explications, pour tous ceux qui se trouvaient dans le même cas. Anjalankoski est une ville constituée de plusieurs villages, dont Myllykoski, d'où le début de l'abréviation. La suite n'est que le diminutif de pallo, ballon en finlandais. Sachez encore que si cette formation occupe la tête du championnat de Finlande après douze journées, elle n'a jamais décroché de titre. Quatre fois vice-championne, une fois troisième, cette équipe a terminé le dernier exercice au quatrième rang. En revanche, deux trophées de vainqueur de la Coupe de Finlande garnissent le local du club, une ancienne imprimerie, cédée par le sponsor principal, une fabrique de papier.

Le souvenir de 1996

Leader du championnat de Finlande avec 24 points en douze matches - le second, le FC Jokerit, suit à deux longueurs -, MyPa Anjalankoski a fait de cette compétition la priorité de sa saison. «La Coupe Intertoto est intéressante pour nous, mais elle arrive au mauvais moment, estime le coach Juha Malinen. Nous venons de disputer douze matches en un peu plus de six semaines, c'est donc que notre programme est très chargé. Nous espérons pas-ser le cap, c'est un fait. Néanmoins, ce double affrontement face à Neuchâtel Xamax me rappelle un mauvais souvenir. Durant la saison 1996, nous étions largement en tête de notre championnat avant de disputer la Coupe de l'UEFA. Cette compétition avait alors brisé notre élan et nous avions tei miné deuxième, à un point du champion.» Ce n'est pas pour autant que les Finlandais ont levé le pied dans ce match aller et ce rappel ne saurait servir d'excuse à leur défaite.

La fierté du club

Deux Russes (ils étaient remplaçants hier), un Hongrois (le portier Mitring), un Brésilien (Manso), un Africain du Sud (Gibson) et quelques Finlandais: le contingent de MyPa Anjalankoski forme un ensemble plutôt hétéroclite placé sous la direction d'un homme du coin, Juha Malinen, en poste depuis plus de sept ans. Ŝi le club ne compte pas d'internationaux dans ses rangs - «Cela ne devrait pas tarder» ose le coach -, tous les joueurs sont professionnels, à une seule exception près. En dépit des bons résultats, la fierté du club demeure Jari Litmanen. «C'est alors qu'il portait nos couleurs que les recruteurs de l'Ajax l'ont repéré» rappelle Juha Malinen. A noter que Sami Hyypia, coéquipier de Stéphane Henchoz à Liverpool, a lui aussi accompli toutes ses gammes dans la section juniors du club, qui compte quinze équipes, soit autant que Neuchâtel Xamax.

Football Neuchâtel Xamax prend un remarquable envol en Finlande

MYPA ANJALANKOSKI -NEUCHÂTEL XAMAX 1-2

Remarquable... Mené à la marque et longtemps malmené par le leader du championnat de Finlande, Neuchâtel Xamax a su réaair avec brio. Pour inverser la tendance et s'offrir ainsi un succès qui lui ouvre toutes grandes les portes du deuxième tour de la Coupe Intertoto où son adversaire sera(it) le VfB Stuttgart.

De notre envoyé spécial Jean-François Berdat

Dans le cadre bucolique de la campagne finlandaise, Neuchâtel Xamax n'a pas eu droit à la volée de bois vert que son hôte lui avait promise. Après une entrée en matière hésitante - «Je ne m'attendais pas à ce type de jeu» dira Alain Geiger -, les «rouge et noir» ont repris leurs esprits, grâce notamment à deux changements judicieux opérés à la pause, pour revenir d'abord et passer l'épaule en fin de rencontre. Mais reprenons tout depuis le début...

Un constat prometteur

Leader du championnat de Finlande, MyPa Anjalankoski n'a pas laissé traîner les choses. D'entrée de cause, le Brésilien Manso et ses camarades ont pris les affaires en main. La surprise fut ainsi to-

que son homologue finlan-

dais affichait la moue des

mauvais soirs, Alain Geiger

saluait la performance de

Manuel Büĥler. Entré à la

pause - «Je voulais le préser-

ver car je ne savais pas ce

que nous allions trouver en

face de nous» dira le Valaisan

-, le lutin de la Maladière

aura été l'homme du match.

Du haut de ses 166 cm -

«Sur la pointe des pieds»

plaisante Gilbert Facchinetti

-, le benjamin xamaxien (il

fêtera ses 17 ans le 1er sep-

tembre prochain) a illuminé

la rencontre de tout son ta-

lent. «J'étais sûr que nous al-

«Manu», le joyau...

«C'est un joyau...» Alors sortir de la douche. Cela dit,

tale dans le camp xamaxien qui s'attendait à un style «à la norvégienne», à savoir de longs ballons balancés à l'intention des attaquants de pointe. Il n'en fut rien et longtemps la jouerie finlandaise a fait merveille, tant et si bien que l'avantage à la pause, fruit d'un superbe mouvement entre Hernesniemi et Väisänen, était frappé du sceau de la logique. «Nous avons eu de la peine à entrer dans la partie et cela ne pardonne pas face à une équipe qui a douze matches dans les jambes» commentait Alain Geiger.

Cela dit, c'est en première période que les Finlandais ont laissé passer leur chance. Car dès la reprise, les changements opérés dans les rangs xamaxiens ont totalement modifié les données. Sous l'impulsion d'un étonnant Bühler et d'un Simo retrouvé le capitaine «rouge et noir» était resté plutôt discret jusque-là -, la rencontre n'allait pas tarder à basculer. Peu après l'heure de jeu, Perret semait le trouble dans les rangs finlandais en rétablissant la parité. «Nous tenions absolument à marquer ce but à l'extérieur, si important dans ce type d'affrontement» soulignait Alain Geiger.

Vexés, les gens du lieu tentèrent bien de reprendre la direction des opérations. Ils trouvèrent toutefois sur leur route un remarquable Colomba qui s'opposa avec brio à deux tentatives de Lindberg.

c'est magnifique et je pense

que ce match restera comme

de la seconde période,

«Manu» s'est, de ses propres

dires, contenté de jouer son

jeu. «Je suis d'un tempéra-

ment offensif, souriait-il. L'en-

traîneur m'a demandé de

jouer simple, c'est tout. Je l'ai

fait et j'espérais même mar-

quer...» Ce sera sans doute

pour le match retour. «Pour

autant que je joue» prévenait-

Il est vrai que les places se-

ront très recherchées et donc

très chères dans les jours et

il en montant dans le car.

Dans tous les bons coups

un bon souvenir.»



Après avoir été malmenés en début de partie, Patrick Koch et Neuchâtel Xamax ont fort bien réagi en Finlande. photo a-Galley

Et comme Keller fumait le cigare, confortablement installé dans son fauteuil au cœur de la défense xamaxienne, les Finlandais se rendirent peu à peu à l'évidence. De plus, ils perdirent en cours de route leur défenseur Aho, coupable d'avoir stoppé irrégulièrement Perret qui partait seul au but. L'occasion était trop belle pour la laisser filer et Bilibani signait à sa manière ses débuts en «rouge et noir», concluant superbement un contre habilement mené par le trio Simo-Bühler-Koch. «Sur l'ensemble de la rencontre, notre succès est peut-être chanceux, admettait Alain Geiger. Reste que nous avons su nous ménager des occasions et ce constat est vraiment prometteur pour l'avenir.»

Des raisons d'espérer

Alors qu'il partait dans l'inconnu - la cassette vidéo que les Finlandais avaient pron est jamais parvenue dans les mains xamaxiennes

- et qu'ils avaient donc tout à craindre de ce match de reprise, Alain Geiger et les siens s'en sont donc remarquablement «Attention, prévenait le Valaisan en quittant le coquet Anjalankoski Stadion, attention car un match européen se joue sur 180 minutes. Nous n'en sommes donc qu'à la pause. Dès lors, tout reste possible.»

dans la perspective du match retour. Et sans doute même dans celle de la saison à venir qui a pris un remarquable envol sur territoire finlandais...

Si ce lieu commun se véri-

fiera à coup sûr dimanche pro-

chain à la Maladière, les Xa-

maxiens ont tout de même de

très bonnes raisons d'espérer

et de se montrer optimistes

Anjalankoski Stadion: 1000 spectateurs.

Arbitre: M. Vidlak (Rép. tchèque).

Buts: 34e Väisänen 1-0. 63e Perret 1-1. 85e Bilibani

MyPa Anjalankoski: Mitring; Huttunen, Aho, Pakarinen, Lindström; Manso, Hernesiemi, Lindberg; Multaharju, Gibson (76e Puhakainen), Väisänen (69e Ma-

Neuchâtel Xamax: Co-

TOUS AZIMUTS

Tschopp (76e Schneider), Simo, Bilibani, Caracciolo (46e Oppliger); Koch; Perret,

A. Geijo (46e Bühler). Notes: fin d'après-midi frisquette, terrain en bon état. MyPa Anjalankoski sans Korhonen (blessé), Neuchâtel Xamax sans Zambaz (blessé), Stauffer, Gyger ni D. Geijo (examens). Avertissement à Tschopp (67e, geste d'humeur). Expulsion d'Aho (78e, faute de dernier recours). Coups de coin: 10-3

Lucerne Beau retour

lions gagner ce match, assu- les semaines à venir.

LEIFTUR OLAFSFJÖRDUR -**LUCERNE 2-2 (1-0)**

Lucerne évoluait également à l'extérieur et a concédé le match nul 2-2 aux amateurs islandais de Leiftur Olafsjördur.

Les Lucernois étaient mené 2-0 après 18 minutes de jeu et ils ont pu revenir grâce à des réussites du Brésilien Gian et de Frei. Si Lucerne se qualifie,

adversaire serait la formation française de Sedan.

Olafsfjördur: 300 spectateurs. Buts pour Lucerne: 72e Gian 2-1. 79e Frei 2-2.

Lucerne: Foletti; Feuz, Arnold, Amarildo, Dilaver; Lipawsky (66e Kottmann), Trninic, Spycher, Enrique, Gian; Frei.

Avertissement: (92e). Lucerne sans Sander (blessé), Wyss (cours d'entraîneur) et Selimi (pas qualifié). /si

AUTRES STADES

Coupe Intertoto. 1er tour. Matches aller. Hier: Leiftur Olafsjördur (Isl) - Lucerne 2-2 (1-0). Cwmbran Town (PdG) - Nistru Otaci (Mol) 0-1 (0-0). Araks Ararat (Arm) - Sigma Olomouc (Tch) 1-2 (0-2). Torshavn (Feroe) -Tatabanya (Hon) 0-4 (0-3). University College Dublin (Irl) Levski Kiustendil (Bul) 3-3 (1-2). Dynamo Tiflis (Geo) - Standard Liège 2-2 (2-0). Västra Frölunda (Su) - Zrinjski Mostar (Bos) 1-0 (0-0). Trans Narva (Est) - Ceahlaul Piatra Neamt (Rou) 2-5 (1-2). Kocaelispor (Tur) - Atlantas Klaipeda (Lit) 0-1 (0-1). Linzer ASK

(Aut) - Hapoel Petach Tikva (Isr) 2-1 (1-1).

Samedi: FC Floriana (Mal) Stabeak (No) 1-1 (1-0). Zaglebie Lubin (Pol) - Vilash Masalli (Aze) 4-0 (2-0). Glenavon Lurgan (Ir.N)

Slaven Belupo Koprivnica (Cro) 1-1 (0-0). Salamina Famagusta (Chy) - Vllaznia Shkoder (Alb) 4-1 (2-0). Dnjepr Mogilew (Blr) - Silkeborg (Dan) 2-1 (1-1). Cibalia Vinkovci (Cro) - Obilic Belgrade 3-1 (2-1). Primorje Ajdovscina (Sln) Westerlo (Be) 5-0 (2-0). Pelister Bitola (Mac) - Hobscheid (Lux) 3-1 (0-1). Dukla Trencin (Slq) - Dinaburg Daugavpils (Let) 0-0. /si

Marcel Desailly prolonge

Chelsea a prolongé de quatre ans le contrat du Français Marcel Desailly, a annoncé le manager du club londonien Colin Hutchinson. «Marcel est un joueur-clé dans notre équipe» a-t-il affirmé. «Il a signé, ce qui signifie qu'il terminera sa carrière à Chelsea» a-t- il ajouté. /si

Nouvelle réforme

L'UEFA envisage de réduire le nombre de matches permettant à un club d'atteindre la finale de la Ligue des champions à 13 ou 15, contre 17 actuellement (à partir du premier tour). Dans cette optique, l'UEFA entend élaborer avec les clubs, d'ici Noël, une nouvelle réforme applicable à partir de la saison 2001-02, a affirmé le directeur général de l'UEFA, Gerhard Aigner. /si

Le Maracana rénové

Le temple du football brésilien, le stade Maracana de Rio de Janeiro, entièrement rénové, a fêté ses 50 ans d'existence. Une cinquantaine de joueurs célèbres ont été invités à apposer leurs empreintes de pieds dans «l'Allée des Etoiles», située dans le hall d'entrée. L'inauguration de cet immense stade, le 16 juin 1950, spécialement construit pour la Coupe du Monde de cette année là, avait été marquée par un match entre des équipes de Rio et Sao Paulo.

Raúl et ses millions

Raúl Gonzalez Blanco (23 ans), l'attaquant international espagnol, qui a prolongé son contrat au Real Madrid jusqu'en 2005, est devenu le footballeur le mieux payé au monde. Il percevra environ 9,3 millions de francs par an , ce qui en fait, selon les estimations, le footballeur le mieux payé au monde devant l'Argentin Gabriel Batistuta, qui touche un plus de 9,2 millions de francs. /si

Le Congo s'incline

Tananarive (Mad). Qualifications pour la Coupe du monde 2002. Zone africaine, deuxième tour. Groupe D: Madagascar - Congo 3-0 (1-0). Groupe F: Malawi - Burkina Faso 1-1 (1-1). /si

Gilmar hospitalisé

Gilmar dos Santos Neves (69 ans), l'ancien gardien international brésilien, double champion du monde en 1958 et 1962, a été victime d'une hémorragie cérébrale et hospitalisé à Sao Paulo. Gilmar, 103 sélections, également sélectionné lors de la Coupe du monde 1966, a fait partie des clubs paulistes de Jabaquara, Corinthians et Santos. Cette hémorragie cérébrale intervient le jour du 50e anniversaire du temple du football brésilien, le stade mythique de Maracana. /si

Deportivo et Marin fixés

Les groupes de la 2e ligue interrégionale pour la saison 2000/01 ont été établis comme suit:

- Groupe 1: Bümpliz, Châtel St-Denis, Collombey-Muraz, Epalinges, Espagnol Lausanne, Malley, La Tour/Le Pâquier, Lutry, Montreux, Savièse, Viège, Sion (espoirs) ou Lausanne (espoirs).

Groupe 2: Atletico Grottes, Baulmes, Dardania Lausanne, Deportivo La Chaux-de-Fonds, Echallens II, Gland, Lancy, Marin, NE Xamax (espoirs), Renens, Signal Bernex, Payerne.

- Groupe 3: Aarberg, Alle, Bâle (espoirs), Bellach, Boncourt, Deitingen, Dürrenast, Köniz, Lyss, Nordstern BS, Old Boys BS, Schönbühl.

cerne (espoirs), Muri AG.

- Groupe 4: Aarau (espoirs), Ascona, Biaschese, Bodio, Brugg AG, Cham, Emmen, Hochdorf, Küssnacht a. R., Lugano (espoirs), Lu-

Le championnat débutera le week-end du 19 et 20 août. /si

Football «Vêtements propres», une campagne pour dénoncer

pas d'hier. Les grands équipementiers sportifs, ou plutôt leurs sous-traitants, ont souvent recours au travail des enfants. «Vêtements propres» profite de l'Euro 2000 pour dénoncer un marché qui ne connaît pas la récession. Sans trop franchement y croire...

De notre envoyé spécial Gérard Stegmüller/ROC

Leur stand est souvent situé entre deux terrasses, là où les supporters qui ingurgitent bière sur bière semblent bien désintéressés par le pro-blème. Et pourtant, il existe. Ces petites mains qui se mettent au service des grands de l'habillement devi-

nent l'argent qu'ils font gagner à leurs patrons, mais malheureusement pour elles, elles n'en voient pas la couleur.

«Les travailleurs employés par les sous-traitants des sociétés grandes sportives sont littéralement exploités» indiquait il y a quelques mois un

membre de la Fédération internationale de textile. «Sur le terrain des droits de l'homme, rien ne bougera durant l'Euro 2000» déplore Denis Lambert, l'un des promoteurs de «Vêtements propres». «Mais nous continuons à sensibiliser les consommateurs.»

Qui, étrangement, ne se soucient guère d'un phé-

Le phénomène ne date nomène vieux comme les temps.

Dans cinq minutes...

«Oui, raconte Nils qui travaille dans un grand magasin de CD de Rotterdam, j'ai entendu dire que les équipementiers sportifs avaient recours à des enfants pour produire des vêtements à des prix les plus bas possibles. Ce n'est pas très correct, d'autant que je crois que le travail des enfants est banni par la constitution des droits de l'homme. Mais le consommateur n'en a que faire. Regardez. Je porte un T-shirt orange muni d'une seule inscription: NL dans le dos (réd.: Néderland). Je l'ai payé 10 florins (réd.: environ sept de nos francs). Et je me moque bien de savoir où il a été fabriqué et à quel prix.

Maintenant que vous m'en parlez, j'ai un peu de scrupules. Mais dans cing minutes, ce sera oublié.» «Clean lothes Campaign». «Vêtements propres» en français dans le texte. Les promoteurs de la campagne tentent bien que mal d'éveiller l'attention des consommateurs sur une situation qui

se «dégrade» selon eux. Malgré les bonnes intentions destinées «au grand public» et des accords signées entre les partenaires, «la semaine de 35 heures avec un salaire décent n'est pas pour demain dans ce milieu» ajoute Denis Lambert, secrétaire général d'une grande chaîne de magasins, qui dénonce les abus.



Les supporters présents à l'Euro 2000 ne se préocuppent pas vraiment de savoir où leurs maillots ont été fabriqués.

«La société ISL, responsable des aspects commerciaux de l'Euro 2000, et l'UEFA ont introduit dans les contrats passés avec les partenaires de l'événement une clause visant le respect de bonne conduite de la Fifa qui rejette notamment le travail des enfants, prévoit des conditions et des salaires décents et instaure des contrôles, ajoutet-il. Le seul point positif est que ce travail fait vivre des milliers d'êtres humains. Mais il faut aussi voir comment...»

«Dramatiques...»

«Depuis 1998 et la Coupe du monde, la situation a quelque peu évolué, note-t-on à la Fédération internationale du textile. Nike a ainsi amélioré les niveaux de sécurité et d'hygiène, mais ces actions relèvent plus de l'exercice de relations publiques que de la véritable prise en charge des problèmes. Les conditions de travail restent dramatiques.»

L'Euro 2000 fait donc l'objet d'une mobilisation sociale. Directeur du tournoi, Alain Courtois estime que son organisation, approchée par «Vê-tements propres», a fait un grand pas en avant. «Si lors de la Coupe du monde en France, il y avait eu un engagement en faveur du travail des enfants en inscrivant un code éthique dans les contrats des sponsors, nous sommes allés plus loin.»

Sous-entendu: l'Euro 2000 ne mange pas de ce pain-là.

Ce que personne au sein de «Vêtements propres» ne croit réellement. Qui, dans son discours, dénonce pêle-mêle les pays qui ne respectent pas les conventions des droits de l'homme. Et la liste est plutôt longuette. «Je ne crois pas beaucoup aux retombées de notre campagne, regrette, en aparté, un engagé. Mais au moins, on aura tenté quelque chose...»

C'est déjà ça.

L'exemple de Nike

Les promoteurs de la cam- fassent une idée bien précise pagne «Vêtements propres» ont sorti leurs calculettes. Et ils établissent des comparaisons édifiantes. Par exemple, la firme américaine Nike sponsorise l'équipe du Brésil à hauteur de 15 millions de francs suisses par an. Le Brésil ne participe bien sûr pas à l'Euro 2000, mais ce chiffre a été choisi pour que les gens se

de ce milieu de rapaces. «Une somme supérieure aux salaires annuels cumulés des 90.000 travailleurs indonésiens qui participent à la confection des produits de Nike» s'insurge une coordinatrice de «Vêtements propres». Le compte n'est décidé-

ment pas près d'être bon.

GST/ROC

La semaine de 70 heures

«Vêtements propres» a dressé une liste des pays qui tolèrent, pour ne pas écrire incitent, les enfants au travail. Dans ce palmarès, l'Asie ne se porte pas trop mal. Fi-gure également dans ce hitparade l'Afghanistan, où la spécialité est la fabrication de ballons. Au Salvador, la se-

maine de 70 heures est très prisée par les patrons des sous-traitants des grandes marques. Là-bas, une travailleuse qui tombe enceinte est licenciée sur le champ! Au Vietnam, le salaire quotidien permet à peine de se nourrir.

Pas très propre, tout cela.

GST/ROC

Violence Les forces de police belges parviennent à limiter la casse à Charleroi

Le match de tous les risques entre l'Angleterre et l'Allemagne a débouché sur une vague de violence attendue. Les forces de l'ordre belges ont procédé samedi à Charleroi à l'interpellation de quelque 450 supporters.

Un seul blessé grave était toujours officiellement recensé samedi soir en début de nuit, un supporter anglais poignardé dans la nuit de vendredi à samedi et atteint à un poumon. Une instruction judiciaire a été ouverte en vue d'identifier son agresseur.

Aucun incident n'a en revanche été signalé dans l'enceinte du stade du Pays de Charleroi, pas plus qu'à la sortie du match. Le calme régnait plus de trois heures après la rencontre dans une cité wallonne toujours quadrillée par les forces de l'ordre.

Selon une source judiciaire, la plupart des 450 arrestations de la journée étaient administratives, seules une trentaine ayant suivi une procédure judiciaire, a indiqué le procureur du roi de Charleroi.

Bilan «mitigé»

Le bourgmestre, qui n'a pas voulu tirer de bilan définitif,

tainement moins d'incidents que prévus». Mais M. Van Gompel, qualifiant le bilan de «mitigé», a indiqué qu'il y avait eu «quelques blessés légers». M. Van Gompel a aussi



Un important cordon de police s'est interposé en permanence entre Anglais et Allemands, samedi à Charlephoto Keystone

s'est félicité qu'il y ait eu «cer- remercié «les forces de police qui, par leur travail, ont permis de minimiser les inci-

Le responsable de la sécurité sur Charleroi, le major Michel Rompen, s'est dit globalement satisfait de la tournure des événements, notamment pendant le match, évoquant juste «quelques petits incidents» durant la rencontre. «Les déprédations ne dépassent pas dix vitres brisées et trois véhicules endommagés» a-t-il précisé.

Les critiques de Courtois

De son côté, le directeur du tournoi de l'Euro 2000 Alain Courtois a critiqué dimanche les autorités britanniques pour avoir laissé des hooligans connus se rendre en Belgique pour les matches de l'équipe d'Angleterre. M. Courtois a assuré que les organisateurs et les forces de sécurité ont fait tout leur possible pour contenir la violence, mais a montré du doigt la Grande-Bretagne. «Tout le monde a fait ce qu'il

devait faire. Mais qu'a fait le gouvernement britannique?», s'est-il interrogé sur la chaîne VRT. La colère du directeur du tournoi visait particulièrement les hooligans connus qui ont pu quitter la Grande-Bretagne et venir en Belgique avec l'intention de provoquer des incidents. Le directeur de l'Euro 2000 est sur la même longueur d'ondes que le maire de Bruxelles, François-Xavier de Donnea, qui s'est dit consterné du manque perceptible d'action du gouvernement de Londres contre les hooligans. «Trop de dangereux hooligans ont pu venir en Belgique», a déploré le maire de la capitale.

Après les violences commises par les hooligans cette semaine à Bruxelles et Charleroi, l'Union européenne de football (UEFA) a annoncé hier la tenue d'une réunion d'urgence de son comité directeur pour discuter de ces incidents qui ont vu 850 personnes interpellées et 56 autres blessées./si

REMISES EN JEU

Dans la cuisine!

En Belgique, un restaurateur brugeois a installé une télévision aux toilettes afin que ses clients ne perdent pas une seule seconde de ce passionnant Euro 2000. Tellement passionnant qu'à Rotterdam, un autre restaurateur a accordé un petit privilège à ses cuisiniers. Durant toute la durée de la compétition, il a installé un poste de télévision entre deux fourneaux. «Tant que les clients sont servis dans les temps, ça ne me pose aucun problème, commente le patron de l'établissement. Mais il faut bien avouer que cet Euro ne fait pas nos affaires. Normalement, à 20 heures, on est toujours complet. Ce soir, soir de match, il n'y a que trois personnes dans mon établissement. Dont deux femmes...»

Il n'a plus qu'à demander dédommagements

Danois k.-o. debout

La défaite des Danois face aux Hollandais a totalement mis k.-o les fans de Schmeichel et compagnie. «On savait qu'on était tombé dans le groupe le plus fort, raconte un supporter danois, mais tout de même. Zéro but en deux matches contre six reçus, c'est difficile à avaler. J'ai volontairement sacrifié mes vacances pour venir ici. J'enrage. Non vraiment, je ne sais plus trop quoi dire. Puisque vous êtes Suisse, cela ne valait pas la peine de vous éliminer pour faire ce qu'on a fait.»

Question pertinente: notre équipe nationale se serait-elle mieux comportée que celle du Danemark..?

Macabre

Il y a ceux qui ont des idées et les autres. Ceux qui se disent que l'Euro 2000 ne doit pas uniquement profiter aux joueurs et accessoirement aux hôteliers et restaurateurs. Ainsi, une entreprise hollandaise de pompes funèbres a lancé une vaste opération durant le tournoi, et ce à l'échelon national. Si une personne vient à décéder jusqu'au 2 juillet, date de la finale, elle se voit offrir un cercueil orange frappé du drapeau national.

Malgré cela, la demande ne dépasse pas l'offre...

Taxi original

«Ça marche bien, merci.» Petr est étudiant. Et il saisit l'opportunité de l'Euro 2000 pour se faire le plus d'argent de poche possible. «L'idée de confectionner un vélo-taxi m'est venue lors de mes récentes vacances en Thaïlande, dévoile-t-il. *Et comme dans ma* ville de Rotterdam, on roule beaucoup plus vite sur deux roues que sur quatre, je me suis dit, pourquoi pas. J'ai deux sièges pour passagers. C'est des fois lourd à porter, mais cela me fait de l'exercice. Le seul problème, c'est avec les bagages. J'ai souvent dû renoncer à des courses. Mes tarifs? Au bon vouloir de mes clients. Mais je dois reconnaître qu'ils sont très géné-

L'originalité paie toujours.

Les arbitres au courant

Le quotidien hollandais «De Limburger» est persuadé que les arbitres sont bien plus au courant qu'on ne pourrait le croire. «Îls sont mieux renseignés que les coaches, dévoile le journal, sûr de son coup. Avant la rencontre qu'ils doivent diriger, ils ont droit à une longue théorie sur les deux équipes et sur les éventuels joueurs difficiles qu'ils auront à surveiller. Rien n'est laissé au hasard.»

Ce qui paraît logique, mais les arbitres, où plutôt leurs «supérieurs», n'admettent pas volontiers cette manière de faire.

GST/ROC

Groupe A	
Déjà joués	
Allemagne - Roumanie	1-1
Portugal - Angleterre	3-2
Angleterre - Allemagne	1-0
Roumanie - Portugal	0-1

Ciussement						
1. Portugal	2	2	0	0	4-2	6
Angleterre	2	1	0	1	3-3	3
3. Allemagne	2	0	1	1	1-2	1
Roumanie	2	0	1	1	1-2	1
-						

Demain

20.45 Angleterre - Roumanie Portugal - Allemagne

Groupe B

2. Belgique

Belgique - Suède	2-1
Turquie - Italie	1-2
Italie - Belgique	2-0
Suède - Turquie	0-0
Classement	

Aujourd'hui

20.45 Turquie - Belgique Italie - Suède

Groupe C Déjà joués

Espagne - Norvège	0-1
Yougoslavie - Slovénie	3-3
Slovénie - Espagne	1-2
Norvège - Yougoslavie	0-1
Classement	

12
4
3
3
1

Mercredi 21 juin 18.00 Yougoslavie - Espagne

Slovénie - Norvège

Groupe D

rrance - Danemark	3-0
Hollande – Rép. tchèque	1-0
République tchèque - France	1-2
Danemark - Hollande	0-3
1	

1. France 2. Hollande	2	2	0	0	5-1 4-0	6
3. Rép. tchèque	2	0	0	2	1-3	C
4. Danemark	2	0	0	2	0-6	0
Mercredi 21 j	uir	1				

20.45 Danemark - Rép. tchèque France - Hollande

Quarts de finale

Samedi 24 juin 18.00 2e B - Portugal à Amsterdam

20.45 Italie - 2e A à Bruxelles Dimanche 25 juin

18.00 2e C - 1er D à Rotterdam **20.45** 1er C - 2e D à Bruges

Demi-finales

Mercredi 28 juin 20.45 V. Amsterdam - V. Bruges

(à Bruxelles)

Jeudi 29 juin

18.00 V. Bruxelles - V. Rotterdam (à Amsterdam)

Dimanche 2 juillet 20.00 (à Rotterdam)



Certaines affiches publicitaires suscitent la discussion, parmi nos amis belges. Ainsi celles de ce fabriquant de consoles de jeux informatiques. Différents sports, mais pas du foot, y sont représentés. Pourtant, les sportifs en action ont tous une position, un geste de footballeur. Ce qui permet à l'affiche d'affirmer: «Il n'y a qu'un seul jeu». Ce couple belge, dont nous avons surpris la conversation dans le métro, n'a pas saisi l'image. Notamment celle représentant des nageurs se jetant à l'eau. «Je ne vois pas le lien avec le football», disait-il. «C'est peut-être pour les Jeux de Sydney» expliquait-elle.

JME/ROC

Football L'Angleterre met fin à trente-quatre ans de disette

ANGLETERRE -**ALLEMAGNE 1-0 (0-0)**

L'Angleterre a battu l'Allemagne, à Charleroi, pour le compte du groupe A de l'Euro 2000. L'unique but de la rencontre a été inscrit par Shearer (53e), au cours d'une rencontre de qualité moyenne.

La formation de Kevin Keagan n'a désormais plus besoin que d'un petit match nul, le 20 juin prochain face à la Roumanie pour rejoindre le Portugal en quart de finale.



y a quelques années et dans un passé plus l'affiche

pionnat d'Europe ou d'une Coupe du monde s'est résumée

roi, Charleroi: 30.000 spec-

Arbitre: M. Collina (It). But: 53e Shearer 1-0.

Angleterre: Seaman; P. Neville, Campbell, Keown, G. Neville; Wise, Ince, Scholes (72e Barmby), Beckham; Owen (61e Gerrard), Shearer.

Allemagne: Kahn; Babbel, Matthäus, Nowotny;

marque. La tension et la crispation qui régnaient ont souvent conduit les vingt-deux acteurs à prendre un minimum de risque. Il v avait eu plus «d'action» à se mettre sous la dent dans les rues de Charleroi durant les heures qui ont précédé la rencontre que sur la pelouse du stade belge...

vivacité La d'Owen, la technique de Scholes et l'opportunisme de Shearer se sont révélés des atouts décisifs côté britan-Bierhoff nique. blessé, les Allemands n'ont jamais trouvé leur salut dans un duo d'attaque composé de Jancker et Kirsten. Bien neutralisés durant 45 minutes par

idéale de la finale d'un Cham- Campbell et Keown, les joueurs du Bayern Munich et du Bayer Leverkusen ont enà une parodie de football avant suite pêché par précipitation Shearer n'ouvre la au cours de la seconde pé-

Stade du pays de Charle- Deisler (72e Ballack), Hamann, Jeremies (78e Bode), Ziege, Scholl; Jancker, Kirsten (70e Rink).

> Notes: L'Allemagne sans Bierhoff (blessé). L'Angleterre sans Adams ni McManaman (blessés). Avertissements à Beckham (41e, antisportivité), Jeremies (42e, jeu dur) et Babbel (89e, jeu

milieu de terrain allemand Deisler ont éclairé un milieu de terrain bien pâle, où Hässler ne se trouvait que sur le banc des remplaçants.

Il aura fallu un coup de tête d'Alan Shearer pour que la rencontre ne prenne véritablement son envol. Contesté au sein de sa sélection et muet depuis sept rencontres, l'attaquant de Newcastle a offert à l'Angleterre une première victoire face à

riode. Seul le culot du jeune l'Allemagne en match officiel depuis...1966. Lorsque les Britanniques avaient remporté «leur» Coupe du monde, en battant les Allemands en finale... Sur un centre de l'inévitable Beckham, Owen ne pouvait qu'effleurer le ballon mais Shearer ne manquait pas la cible au second poteau.

Vaine réaction

Les Allemands ont bien tenté de réagir par Kirsten et Jancker, sans réussite toutefois. Le tir en pivot (55e) du chauve du Bayern passait en effet au-dessus des buts défendus par Seaman. Trois minutes plus tard, le tir croisé de Kirsten - blessé lors du premier match de l'Allemagne - flirtait avec le poteau du gardien d'Arsenal, qui semblait battu. Sur un corner enfin (64e), l'attaquant de Leverkusen se heurtait à Seaman, avant que Jancker ne manque sa reprise. /si



Duel aérien entre Jens Nowotny (à droite) et Alan Shearer: l'Anglais inscrira un but qui vaut de l'or face à l'Allemagne.

Portugal La porte des quarts s'est ouverte à la 94e minute

ROUMANIE - PORTUGAL 0-1 (0-0)

Dans le stade d'Arnhem, le Portugal a pris la mesure de la Roumanie grâce à un but marqué de la tête par Da Costa, durant le temps additionnel. Une victoire lui ouvre toutes grandes les portes des quarts de finale.

En première période, développant leur jeu de haut niveau collectif, les Portugais ont rapidement cherché la rôle de patron, le Portugal s'est ainsi évertué à poser ses jalons en exerçant un pressing homogène. Mais, sous l'influence de George Hagi, la Roumanie parvenait progressivement à se défaire de l'é-

treinte portugaise. A la 17e minute, Vitor Baia devait intervenir devant le duo Ilie-Moldovan. Sur un coup- franc (25e), le malicieux Ilie était à deux doigts de tromper le portier portugais. Mais cette première période sombrait dans la léthargie en raison de la chaleur ambiante.

A l'appel de la seconde période, la Roumanie manquait l'ouverture du score sur deux coups de coin consécutifs. Dès l'introduction de Sergio Conceiçao, Figo se fixait dans le couloir gauche, sans brèche. Avec Rui Costa dans le connaître plus de réussite. A cinq minutes du terme, Hagi armait un tir puissant qui obligeait Baia à la parade. Sur la dernière balle arrêtée brossée par Luis Figo, Da Costa (Costinha) faisait valoir ses grandes qualités dans le jeu aérien. Le sociétaire de l'AS Monaco s'élevait au dessus de la mêlée pour mettre la balle hors de portée de Stelea et propulser le Portugal au pa-

Stade Gelredome, Arnhem: 29.250 spectateurs.

Arbitre: M. Veissière (Fr). But: 94e Da Costa 0-1.

Roumanie: Stelea; Popescu; Contra, Filipescu; Petrescu (64e etre), Galca, Munteanu, Chivu; Hagi; Moldovan (69e Ganea), Ilie (78e Rosu).

Portugal: Vitor Baia; Secretario, Couto, Jorge Costa, Dimas; Figo, Vidigal, Rui Costa (87e Costinha), Bento: Joao Pinto (56e Conceiçao), Nuno Gomes (56e Sa Pinto).

Notes: le Portugal sans Abel Xavier, Beto, Paulo Sousa et Sa Pinto (blessés). Avertissements à Hagi (17e, foul), Petrescu (21e, foul) et Contra (26e, foul). /si

Espagne Corrections judicieuses de Camacho

SLOVÉNIE - ESPAGNE 1-2

Battue face à la Norvège, l'Espagne s'est imposée devant la Slovénie, à Amsterdam, pour le compte du groupe C de l'Euro 2000. Les corrections judicieuses apportées par l'entraîneur Camacho – avec les titularisations de Canizares, Abelardo, Mendieta et Alfonso – ne sont pas étrangères à ce premier succès.

organisation sans faille au milieu de terrain que les Espagnols ont construit leur victoire. Les accélérations et le coup d'œil de Mendieta, la résurrection d'un Guardiola bien pâle face à la Norvège ainsi que le travail de fourmi d'Etxeberria et Valeron ont eu le plus souvent raison d'un milieu de terrain slovène pourtant étincellant, l'espace de soixante minutes, face à la Yougoslavie. L'intransigeance d'Abelardo a également donné une certaine sécurité à la défense espagnole.

Le milieu de terrain Zlatko Zahovic n'a en effet jamais eu le même rendement que face à la Yougoslavie. Auteur de deux buts et une passe décisive lors de son premier match, le mercenaire d'Olympiakos Pirée n'a jamais réussi véritablement à prendre le jeu à son compte. S'il a malgré tout réussi à sauver l'honneur pour la Slovénie (59e), il le doit en grande partie à une erreur de la défense espagnole, qui a bien mal joué le hors-jeu.

Etxeberria le sauveur

Pour leur première participation à une grande compéti-

Slovènes n'ont pas eu les ressources morales et l'expérience de leurs cousins des Balkans. Après avoir compté trois buts d'avance sur la Yougoslavie, la Slovénie avait concédé trois buts en l'espace de sept minutes. Menée au score à deux reprises, l'équipe de l'entraîneur Katanec n'a pas réussi à remonter son handicap. Mais elle a surtout concédé le but de la victoire une minute seulement après avoir égalisé par Zahovic. Étxeberria avait en effet redonné l'avantage à l'Espagne C'est en s'appuyant sur une soixante secondes après l'égalisation slovène. C'est sur sa première occasion de but que l'Espagne avait ouvert la marque par Raul (4e). A l'issue d'un mouvement limpide, Guardiola décalait Salgado sur la droite, dont le tir était contré par un défenseur slovène. Le ballon revenait dans les pieds de Raul et l'attaquant du Real Madrid décochait une frappe du gauche qui se logeait dans la lucarne des buts de Dabanovic.

ArenA, Amsterdam: 43.000 spectateurs.

Arbitre: M. Merk (All). Buts: 4e Raul 0-1. 59e Za-

hovic 1-1. 60e Etxebarria 1-2. Slovénie: Dabanovic; Milinovic, Milanic (68e Knavs), Galic; Novak, Ceh, Pavlin (82e Acimovic), Zahovic, Karic; Udovic (46e Osterc), Rudonja.

Espagne: Canizares; Salgado, Abelardo, Hierro, Aranzabal; Etxeberria, Guardiola, (80e Helguera), Valeron (88e Engonga), Mendieta; Raul, Alfonso (70e Urzaiz).

Notes: avertissements à Pavlin (10e, jeu dur); Milanic (23e, jeu dur), Novak (53e, antisportivité), Aranzabal (63e, jeu dur), Helguera (82e, jeu dur) et Karic (85e, jeu dur). /si

Yougoslavie Une victoire en or massif face à la Norvège

0-1 (0-1)

A Liège, la Yougoslavie a battu la Norvège et s'est ainsi relancée dans l'optique d'une qualification pour les quarts de finale.

Dos au mur après une pre-

mière sortie ratée contre la Slovénie, les Yougoslaves n'ont pas laissé planer le doute sur leurs intentions. Après huit minutes de jeu seulement, Milosevic, promu titulaire après son doublé contre la Slovénie, inscrivait l'unique but de cette rencontre débridée, entachée par de nombreuses fautes.

La Yougoslavie avait laissé

NORVÈGE - YOUGOSLAVIE au vestiaire le football poussif l'Espagne, a souffert de la qui était le sien lors de sa première sortie dans l'Euro 2000 mardi dernier. Sur le plan individuel, en ligne médiane, la vista du prodige Dragan Stojkovic a fait des miracles. A 35 ans, le génie de Nagoya a démontré à l'envi à ses détracteurs, dont le sélectionneur Boskov, que son talent était in-

Dans cette portion de terrain, avec ses variations de jeu déconcertantes, Drulovic, qui avait déjà joué un rôle prépondérant dans la seconde période face à la Slovénie, n'était pas en reste. En face, le petit Îutin de Panathinaikos, Mykland, l'homme de base de la Norvège si flamboyant contre

comparaison. Stade Sclessin, Liège: 30.000

spectateurs. Arbitre: M. Dallas (Eco).

But: 8e Milosevic 0-1. Norvège: Myhre; Heggem (34e Björnebye), Eggen, Bragstad, Bergdölmo; Iversen (70e Carew), Bakke (76e Strand), Skammelsrud,

Mykland; Flo, Solskjär. Yougoslavie: Kralj; Komljenovic, Djukic, Saveljic, Djorovic; Jugovic, Jokanovic, Stojkovic (83e Nadj), Drulovic; Mijatovic (87e Kezman),

Notes: la Yougoslavie sans Mihalovic (suspendu). La Norvège sans Berg (blessé). Avertissements à la 28e Jokanovic (28e, foul). 31e Mykland (31e, foul). 66e Bakke (66e, foul). 71e Jugovic (71e, foul). 80e Drulovic (80e, foul). Expulsion de Kezman (88e, tacle sur Mykland). /si

internationale,

Football La Belgique n'est plus qu'à un point des quarts de finale

Ce soir, dès 20 h 45, au Stade Roi-Baudoin, la Belgique pourrait se contenter d'un match nul face à la Turquie pour atteindre son objectif, les quarts de finale. Mais pour Lorenzo Staelens ou Emile Mpenza (voir encadré) c'est avec un esprit conquérant et l'envie de gagner que les «Diable rouges» vont entamer la rencontre.

De notre envoyé spécial Jean-Marc Elmer/ROC

Deux paramètres sont déjà connus, avant le dernier match des qualifications pour la Belgique. Un point contre la pine l'esprit de la presse belge

Turquie et on passe en quarts. Et là, deuxième ramètre, on ren-contre le Portugal. Demi-surprise du groupe A? Avant de livrer certains de ses joueurs aux questions de la presse, Robert Waseige, le coach des «Diables rouges» a, traditionnellement, ouvert les feux, avec sa bonhommie naturelle. Il a posé quelques jalons, en signalant que Branko Strupar, le partenaire d'Emile Mpenza en attaque était un peu «coincé» dans le dos et qu'il avait également des douleurs aux muscles abdominaux. Un indice peut-être pour ceux qui pensent qu'il devrait céder sa place d'entrée de jeu. A Nilis? «Ses douleurs ne sont pas bien graves, expliquait le stratège, et de toute façon j'attendrai le dernier entraînement pour prendre une décision définitive.»

Attention à Hakan Sükür

Une autre question turlu-

depuis deux rencontres. Pourquoi «Diables rouges» ont-ils de la peine à sortir de leur boîte d'entrée de jeu ? «Nous de-vrions peut-être un peu modifier notre manière d'entrer dans le match, admettait Waseige. Si elle a été difficile face à la Suède, contre l'Italie, ce ne sont que un ou deux joueurs qui étaient un peu apathiques. Mais je le dis, nous n'avons aucune raison objective de commencer le match en marchant...»

Les Turcs sont donc avertis. L'enfer ce sera pour tout de suite... Lorenzo Staelens, le vaillant défenseur d'Anderlecht, abonde dans le sens de son entraîneur. «C'est plus sûr de jouer la victoire. Parce que si tu commences dans l'idée de faire match nul, c'est difficile de changer de tactique, si tu te retrouves mené tout à coup par

1-0.» Et c'est justement une des craintes du Bruxellois. «Ce que je crains, c'est d'être mené au score après cinq ou dix minutes comme contre l'Italie. Je pense aussi un peu à Hakan Sükür (réd.: le fer de lance de l'attaque turque) qui n'a pas encore montré beaucoup de choses ici dans le championnat, mais on sait de Galatasaray ce qu'il peut faire dans un match. Je pense qu'il va quand même essayer de prouver quelque chose dans cette compétition.»

Galatasaray, l'équipe phare

d'Istanbul et dont la saison, avec l'obtention du titre en Coupe de l'UEFA, brillante, mais également longue. Avec, peut-être, une fatigue légitime parmi le noyau dur stanbouliote de cette formation turque... «C'est vrai, confirme Staelens, qu'il pourrait y avoir une forme de fatigue. Avec en plus le fait que, à Galatasaray, jouent aussi Hagi et Popescu (réd.: deux sélectionnés roumains, faut-il le préciser) et, contre nous, ils ne seront bien sûr pas là!»

Emile Mpenza et la Belgique n'ont pas l'intention de spéculer sur un match nul face

Méfiance de mise

le respect, même sans les deux Roumains, si vous me permettez cette image. Que faudra-t-il faire pour gagner? «Il va falloir se battre, c'est clair, souligne Lorenzo Staelens. On se méfie, mais je pense que nos attaquants sont capables de réussir un truc face aux Turcs. Et je peux vous dire que chacun de

Or, l'équipe turque inspire mes coéquipiers a cette ambition d'atteindre le deuxième

> Et de rencontrer le Portugal. «Un adversaire difficile. On l'a vu contre l'Angleterre, ce n'est pas la chance qui les a fait gagner. Je pense que les Portugais sont capables d'aller loin», conclut le footballeur belge de l'année 1999.

JME/ROC

A l'affiche Mission difficile pour la Suède

La Suède aura bien du mal à s'imposer aux dépens de l'Italie redevenue conquérante et déjà qualifiée pour les quarts de finale, pour espérer poursuivre son aventure dans cet Euro 2000, lors de la troisième et dernière journée du groupe B ce soir (20h45) à Eindhoven.

Limitée sur le plan technique, rarement dominateur dans le domaine physique, la formation nordique a déçu. Son match nul (0-0) contre la Turquie dans ce Philipstadion qui accueille son dernier match, synthétise les maux de cette équipe qui n'a plus la maîtrise de son destin: même en cas de victoire suédoise, un nul face aux Turcs suffirait en effet aux Belges pour rejoindre l'Italie en quarts. Malgré des changements, notamment au niveau offensif avec un Henrik Larsson encore trop juste physiquement, le sélectionneur Tommy Söderberg n'a jamais trouvé l'harmonie qui avait fait de la Suède une formation redoutée et redoutable lors de la phase de qua-

Comme un pantin, cette équipe est disloquée. Malgré des entames prometteuses, le jeu s'effiloche et se perd avec le temps qui passe dans de longs ballons sans destinataires. /si

Angleterre L'UEFA menace

Réuni hier soir à Liège en séance extraordinaire, le comité exécutif de l'UEFA a menacé d'exclure l'équipe d'Angleterre de l'Euro 2000 «si les violences des hooligans anglais devaient se poursuivre», a déclaré le secrétaire général, Gerhard Aigner.

Le comité exécutif de l'UEFA a examiné les problèmes liés au hooliganisme et a exigé du gouvernement britannique qu'il prenne des mesures efficaces pour empêcher les hooligans de venir perturber la compétition.

Cette menace est intervenue au lendemain de violents incidents qui ont éclaté à Charleroi et à Bruxelles avant et après le match Angleterre-Allemagne. Près de 400 Britanniques ont été expulsés du pays ou refoulés à la frontière. /si

Erich Ribbeck Proche de la sortie

Erich Ribbeck (63 ans), le sélectionneur allemand, a déclaré qu'il y avait une forte probabilité qu'il ne soit plus en fonction si l'Allemagne était éliminée dès le premier tour de l'Euro 2000.

«La situation est telle qu'il y a une forte probabilité que je ne sois plus sélectionneur si l'Allemagne était éliminée dès le premier tour» a-t-il déclaré. Il a indiqué qu'il ferait le point «avec les gens de la Fédération allemande en cas d'élimina-

Le contrat de l'actuel sélectionneur, en poste depuis deux ans, court jusqu'à la fin de l'Euro. L'Allemagne, battue par l'Angleterre samedi (1-0), après un match nul contre la Roumanie (1-1) ne possède qu'une chance minime de se qualifier pour les quarts de finale. /si

TOUS AZIMUTS

Urs Meier retenu

Après avoir sifflé Danemark -Hollande, l'arbitre suisse Urs Meier a été désigné pour diriger demain, à Charleroi, la rencontre du groupe A entre l'Angleterre et la Roumanie. Il figure parmi les treize arbitres choisis à deux reprises jusqu'ici par l'UEFA. Au terme des rencontres du tour préliminaire, l'UEFA procédera, le 22 juin à Woluwe (Be), à la nomination des huit arbitres - et dix remplaçants – appelés à officier pour les quarts de finale.

Roger Lemerre en deuil

Le père du sélectionneur national français, Roger Lemerre, est décédé dans la nuit de vendredi à samedi, à Cherbourg où il résidait. Roger Lemerre avait quitté Bruges vendredi à la fin du match victorieux contre la République tchèque (2-1), pour se rendre au chevet de son père, qui se trouvait dans un état désespéré. Il n'a pu arrivé à temps. Le sélectionneur national a retrouvé l'équipe de France samedi dans le courant de l'après-midi, à Genval. /si

Emile Mpenza «Tirer la leçon du match contre l'Italie»

«Je pense que toute l'équipe est consciente qu'on a une belle possibilité de passer le premier tour» soulignait, comme en écho des propos de Lorenzo Staelens, Emile Mpenza.

«Mais il faudra être vigilant, puisque la priorité c'est de garder le zéro derrière et de mettre un but, même si avec donc que si nous arrivons à un match nul on passerait. Mais je ne pense pas que nous entamerons la rencontre avec cette idée en tête. Nous devons iouer comme nous savons le faire, à savoir offensivement. Et lorsque nous aurons marqué ce but, nous serons libérés.» Vous l'aurez compris, l'équation belge n'est pas

15 Hardi-Volo

17 Humbert

19 Houlant

20 Hawk-Speed

du PMU fait foi

16 Houston-Du-Pont

18 Hadol-De-Graland

simple: assurer derrière et... devant. «Il s'agira de jouer sans pression et de ne pas encaisser de but» soulignait la «flèche noire» des «Diables rouges». Et de nuancer tout de suite ce propos: «Mais ce sera quelque chose de difficile, puisque, souvent, nous éprouvons de la peine lors du premier quart d'heure. Je pense faire tous nos réglages lors de ce premier quart d'heure, alors nous devrions pouvoir arriver à un résultat positif.»

Profiter des espaces

Il s'agira donc d'être réveillé et concentré d'entrée de

confirmait l'attaquant de Schalke, que nous serons concentrés. Nous avons déjà reçu une leçon (réd.: le but encaissé après cinq minutes contre l'Italie), j'espère que nous aurons tiré les enseignements de ce match contre l'Italie.» Parce que, Emile Mpenza aussi, respecte la Turquie (réd.: dont les performances contre l'Italie et la Suède ont été analysées d'après vidéo). «On craint Galatasaray... Tous les joueurs qui évoluent dans ce club-là. Avec une mention particulière pour Hakan Sükür. Mais je pense toutefois que nous devrions avoir un peu plus d'espaces que contre

JME/ROC

jeu. «J'espère effectivement l'Italie.» que nous serons réveillés, Cote Perf. Cheval Driver Entraîneur Mètres **PMUR** 2700 R. Martinet 11/1 1 Haoudino J.-F. Popot 6a5a4a Demain à Vincennes 2 Helios-Des-Voirons 2700 B. Piton C. Bossy 20/1 3a3a2a Prix Magdalena 3 Hobby-De-La-Noe F. Clozier 2700 F. Clozier 21/1 0a1a0a (trot attelé, 4 Hako-Fino 2700 P. Gillot P. Lemoine 23/1 2a0a1a Réunion 2, 5 Horizon-D'Orient J.-P. Viel J.-P. Viel Da0aDa course 1, 2700 12/1 2700 m, 0a1aDa 6 Houblon 2700 D. Brohier D. Brohier 14/1 départ 7 Horis-De-Béval 2700 M. Lenoir M. Lenoir 13/2 1a2aDa à 20 h 15) 8 Hello-Barbès 2700 C. Bigeon C. Bigeon 7/2 1a1a1a 9 Heinrich 2700 P. Levesque J.-C. Billard 19/2 5a1aQa 2700 P.-M. Mottier 10 Hegino P.-M. Mottier 15/1 7aAmDa 2725 J. Verbeeck 13/1 11 Hectowatt J. Kruithof Da6m0a 12 Howard-De-Visais 2725 A.-P. Bézier A.-P. Bézier 9/1 3a1a5a 13 Helios-De-Pierji 2725 F. Ouvrié F. Ouvrié 14/1 5aDa7a 14 Hambo 2725 R. Rotsaert J. Teerlinck 20/1 Da0a4a

2725 J.-P. Mary

2725 F. Boudet

J.-M. Bazire

D. Locqueneux

2725 A. Angeliaume M. Triguel

J. Lesne

2725

2725

2725

D. Mottier

A. Rayon

J. Lesne

R. Perroteau

J. Lepennetier

15/2

13/2

12/1

11/1

0a2a4a

8 - Rien ne s'oppose à un 4e succès. 9 - Magnifiquement en-7 - Lenoir au sommet de son art. 16 - L'étoffe d'un grand 15 - Il revient à son meilleur niveau. 20 - Au plafond des gains. 18 - Avec Locqueneux c'est possible. 2 - Il monte d'un cran mais en est capable. 6a2aDm 0a4a7a LES REMPLAÇANTS: 4a2a4a 5a3aDa 0a7aDa

temps perdu.

NOTRE OPINION Notre jeu 9* 7 16 15 20 18 *Bases Coup de poke 18 Au 2/4 8 - 9 Au tiercé pour 18 fr Le gros lot

12 - Un client des plus sé-12 1 - Il veut rattraper le

Samedi à Auteuil dans le Prix Chinco Tiercé: 10 - 2 - 6. Quarté+: 10 - 2 - 6 - 1. Quinté+: 10 - 2 - 6 - 1 - 8. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 2160,90 fr. Dans un ordre différent: 395,00 fr. Quarté+ dans l'ordre: 16.269,50 fr. Dans un ordre différent: 831.90 fr.

Trio/Bonus (sans ordre): 71,60 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 212.862,60 fr. Dans un ordre différent: 1540,00 fr. Bonus 4: 189.60 fr. Bonus 3: 47,40 fr.

Rapports pour 5 francs 2sur4: 236,50 fr.

Hier à Vincennes. dans le Prix de Grosbois

LES RAPPORTS

Tiercé: 13 - 6 - 8. Quarté+: 13 - 6 - 8 - 14. Quinté+: 13 - 6 - 8 - 14 - 5.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 394,50 fr. Dans un ordre différent: 78,90 fr. Quarté+ dans l'ordre: 2046,40 fr. Dans un ordre différent: 255,80 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 29,90 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 70.100,80 fr. Dans un ordre différent: 1193,00 fr. Bonus 4: 78,00 fr. Bonus 3: 26,00 fr.

Rapports pour 5 francs

2sur4: 18,50 fr.

Tennis Les aveux de Norman

Le Suédois Magnus Norman (24 ans) a reconnu avoir une liaison amoureuse avec la Suissesse Martina Hingis (19 ans), dans les colonnes du quotidien suédois «Vaermlands Folkblad».

«Oui, nous formons un couple», à avoué le No 2 mondial, après des semaines de spéculations et de démentis à ce sujet. «Nous avons été amis et avons joué ensemble dans les mêmes tournois depuis que nous sommes juniors. Mais, en mars dernier, c'est devenu plus que de l'amitié», a précisé le récent finaliste à Roland-Garros.

Les rumeurs sur sa liaison avec Martina Hingis se sont amplifiées aux Internationaux de France, où la Suissesse a assisté à tous les entraînements et à tous les matches de Magnus Norman. Le couple avait alors nié toute relation amoureuse, parlant simplement de «relations amicales».

Queens: Hewitt mate Sampras

Pour en revenir au tennis, signalons que l'Australien Lleyton Hewitt, tête de série No 6, a remporté le tournoi ATP sur gazon du Queens à Londres, battant dimanche en finale l'Américain Pete Sampras (No 2) 6-4 6-4. Agé de 19 ans, Hewitt remporte son quatrième tournoi de la saison. C'est la première fois qu'il bat Sampras. rencontres.

Londres (GB). Tournoi (800.000 dollars). Simple, demi- finales: Sampras (EU/2) bat Sanguinetti (It) 7-5 6-3. Hewitt (Aus/6) bat Pozzi (It) 6-1 6-4. Finale: Hewitt bat Sampras 6-4 6-4.

Halle: Prinosil vainqueur

David Prinosil est devenu, lui, le troisième joueur allemand, après Michael Stich et Nicolas Kiefer, à enlever le tournoi sur gazon de Halle (975.000 dollars). En finale, il a dominé le Hollandais Richard Krajicek 6-3 6-2 pour fêter la troisième victoire de sa carrière sur le circuit pro. Prinosil, qui ne figure qu'en 130e position au classement ATP, devra disputer les qualifications à Wimbledon s'il ne se voit pas accorder une wildcard.

Halle (All). Tournoi ATP (975.000 dollars). Simple, demi-finales: Prinosil (All) bat Kafelnikov (Rus/1) 6-4 7-6 (7-4). Krajicek (Ho) bat Chang (EU) 6-2 6-1. Finale: Prinosil bat Krajicek 6-3 6-2

Balle agrandie

La Fédération internationale (FIT) a décidé d'agrandir de deux millimètres le diamètre de la balle, au cours d'une assemblée générale tenue en Turquie. «Ainsi, le joueur aura plus de contrôle sur la balle. Prendre un point deviendra plus difficile, ce qui rendra le jeu plus intéressant à suivre», a déclaré un membre de la fédération turque. Le poids de la balle, soit 53 grammes, restera en revanche le même.

L'assemblée générale a en outre décidé d'exclure le Mali et les Comores de la Fédération internationale, sans en préciser les raisons.

Autres résultats

Birmingham (GB). Tournoi (170.000dollars). Simple, demi-finales: Raymond (EU/6) bat Tauziat (Fr/1) 6-4 6-2. Tanasugarn (Tha) bat Black (Zim) 7-6 (7-0) 6-1.- **Finale:** Raymond bat Tanasugarn 6-2 6-7 (7-9) 6-4.

Tachkent (Ouz). Tournoi WTA (140.000 dollars). Simple, demi-finales: Tulyaganova (Ouz) bat Pitkowski (Fr/2) forfait. Schiavone (It) bat Qian Yi (Chn/4) 6-2 7-6 (7-3). Finale: Tulyaganova bat Schiavone 6-3 2-6 6-3. /si-ap

Automobilisme «Schumi» fête son quarantième succès

Michael Schumacher remporté le Grand Prix du Canada, huitième manche du championnat du monde de Formule 1, disputé sur le circuit Gilles-Villeneuve de Montréal. Le pilote allemand, dans le rugissement des dix cylindres de son moteur Ferrari, a signé ainsi le quarantième succès de sa carrière, le cinquième de la saison déjà, en devançant son coéquipier brésilien Rubens Barrichello et l'Italien GianCarlo Fisichella (Benetton-Supertec).

En s'imposant à Montréal, Schumacher du même coup a consolidé sa position de leader au classement du championnat du monde au terme d'une course au cours de laquelle les Sauber-Petronas ont eu un comportement particulièrement discret.

Michael Schumacher sur l'île Notre-Dame a vaincu le signe indien. Aucun pilote qui avait dominé les essais n'était en effet parvenu à s'imposer en course depuis le Grand Prix de Hongrie, l'an dernier. Parti en «pole-position», le pilote allemand cette fois est parvenu à ses fins. Désormais, sa position au championnat du monde est on ne peut plus avantageuse: avec 56 points, il précède en effet ses deux principaux rivaux de chez McLaren-Mercedes, le Britannique David Coulthard de 22 points et le Finlandais Mika Hakkinen de 24 points.

Une pénalité malvenue

Parti en tête de la course, Michael Schumacher n'aura guère été menacé lors de ce Grand Prix. En fait, seul David Coulthard parvint dans un premier temps à faire pratiquement jeu égal avec l'Allemand. Mais, las pour lui, le Britannique devait être frappé d'un «stop and go» pour avoir reçu l'aide de ses mécaniciens sur la grille de départ au moment de s'élancer dans le tour de chauffe. Ce, en raison d'ennuis d'embrayage. Lorsque Coulthard dut s'arrêter au 13e des 69 tours pour purger cette pénalité de dix secondes bien malvenue, Michael Schumacher ne trouva plus personne pour le menacer.

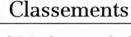
Même pas son coéquipier Rubens Barrichello, qui le re-



velle victoire. Avec encore Barrichello à la deuxième place, Ferrari a réussi à Montréal son deuxième doublé de la saison après celui signé en ouverture en Australie. Un résultat qui a permis à la «Scuderia» de prendre également ses distances au classement des constructeurs. Troisième, GianCarlo Fischella a démontré une fois de plus que ce circuit lui convenait particulièrement bien: c'est en effet la

quatrième année consécutivement que le pilote italien est monté sur le podium à Montréal. Tenant du titre, Mika Hakkinen pour sa part a dû se contenter de la quatrième place alors que le Hollandais Jos Verstappen (Arrows-Supertec) marquait ses premiers points de la saison (5e) et que l'Italien Jarno Trulli sauvait l'honneur pour Jordan-Mugen Honda

Une nouvelle fois, les Sauber-Petronas ont eu un comportement bien discret. C'est ainsi que le Brésilien Pedro Paolo Diniz a finalement terminé à la dixième place, avec près d'un tour de retard sur les meilleurs, après s'être sorti indemne d'une touchette avec l'Espagnol Pedro de la Rosa (Arrows-Supertec). Quant au Finlandais Mika Salo, il a été contraint à l'abandon au 42e des 69 tours de la course. /si



Montréal. Grand Prix du Canada (69 tours de 4,421 km = 305,049 km: 1. M. Schumacher (All), Ferrari, 1h41'12''313 (180,849 km/h). 2. Barrichello (Bré), Ferrari, à 0"174. 3. Fisichella (It), Benetton-Supertec, à 15"365. 4. Hakkinen (Fin), McLaren-Mercedes, 18"561. 5. Verstappen (Ho), Arrows- Supertec, à 52"208. 6. Trulli (It), Jordan-Mugen Honda, à 1'01''687. 7. Coulthard (GB), McLaren-Mercedes, à 1'02"216. 8. Zonta BAR-Honda, 1'10"455. 9. Wurz (Aut), Benetton-Supertec, à 1'19"899. 10. Diniz (Bré), Sauber-Petro-

nas, à 1'29"544. Championnat du monde manches

manches). Pilotes: 1. M. Schumacher 56. 2. Coulthard 34. 3. Hakkinen (Fin) 32. 4. Barrichello (Bré) 28. 5. Fisichella (It) 18. 6. R. Schumacher 12. 7. Frentzen 5. 8. Villeneuve et Trulli 5. 10. Irvine, Jenson Button et Salo 3. 13. Verstappen 2. 14. De la Rosa (Esp) et Zonta (Bré) 1.

Constructeurs: 1. Ferrari 84. 2. McLaren-Mercedes 66. 3. Benetton-Supertec 18. 4. Williams-BMW 15. 5. Jorden-Mugen Honda 10. 6. BAR-Honda 6. 7. Jaguar-Cosworth, Sauber-Petronas et Arrows 3.

Prochaine manche: GP de France le 2 juillet à Magny- Cours.



En s'imposant à Montréal, Michael Schumacher a pris une avance plus que confortable en tête du championnat

24 Heures du Mans Un triplé pour Audi

L'équipage composé de l'Italien Emmanuele Pirro, du Danois Tom Kristensen et de l'Allemand Frank Beila, sur Audi, a remporté les 24 Heures du Mans. La firme allemande réalise le triplé, puisque le Britannique Allan Mc Nish, l'Italien Stéphane Ortelli et le Français Laurent Aiello terminent deuxièmes, suivis par l'équipage Christian Abt, Rinaldo Capello et Michele Alboreto, touiours sur Audi.

L'équipage vainqueur a couvert 368 tours. Il a terminé avec un tour d'avance sur le deuxième, et trois sur le troisième.

La Courage-Peugeot de l'écurie dirigée par Henri Pescarolo, quadruple vainqueur de l'épreuve, et pilotée par l'équipage français Sébastien Bourdais, Olivier Grouillard et Emmanuel Clerico, a pris la quatrième place à 24 tours.

La marque allemande, grande favorite de cette 68e édition, enlève son premier succès sur le circuit manceau. L'année dernière, pour sa première participation, elle avait pris les 3e et 4e places. C'est la quatrième triplé de l'histoire de la course, le dernier remontant à 1993, avec les Peugeot 905.

Un seul Suisse était engagé, le Genevois Jean-Denis Delétraz. Il devait piloter une Roc-VW avec l'Allemand Kellenaers et le Français Terrien. Il n'a pas eu le temps de prendre le volant et de réaliser son premier relais. La Roc a été contrainte à l'abandon peu avant 21h.

Les 24 Heures du Mans (Fr). Classement: 1. Biela/Kristensen/Pirro (All/Dan/It), Audi R8R, 368 tours, 2, à 1 tour: Aiello/McNish/Ortelli (Fr/GB/Fr), Audi R8R. 3. à 3 Alboreto/Abt/Capello (It/All/It), Audi R8R. /si

Rédaction sportive

Tél. 032 / 911 22 10 Fax 032 / 911 23 60

<u>ATHLÉTISME</u> **Marion Jones battue**

Marion Jones, la championne du monde du 100 m, a subi un nouvel échec en longueur, une des disciplines dans lesquelles elle vise la médaille d'or aux JO de Sydney. L'Américaine a été dominée par sa camarade d'entraînement, la Bahaméenne Chandra Sturrup, lors de la réunion du Grand Prix II de Raleigh, en Caroline du Nord. /si

Christian Belz à Sydney

Dès la première journée de la période de qualification pour les Jeux olympiques, Christian Belz a accroché les minima sur 3000 m steeple. A l'occasion du meeting de Villeneuve d'Ascq, le coureur du ST Berne a couru en 8'25"92 (8e), alors qu'on lui demandait un chrono de 8'27" pour se rendre en Australie. Pour sa seconde sortie de la saison, Belz (25 ans) a approché son record personnel de

Berne: Cheromei s'impose

La Kenyane Lydia Cheromei (23 ans) a enlevé la course féminine de Berne, sans parvenir toutefois à inquiéter son propre record du parcours, établi en 1997 en 14'57". En 15'17", elle est demeurée à 20 secondes de la meilleure performance mondiale des 5 km sur route. Meilleure

Suissesse, Anita Weyermann a

pris la sixième place, Marie-Luce Romanens se classant 9e et Fabiola Rueda-Oppliger 17e. /si

Bubka renonce à Paris

L'Ukrainien Serguei Bubka (36 ans), recordman du monde de la perche, a renoncé à la réunion de Paris/Saint-Denis, ouverture de la Golden League, le 23 juin, en raison d'une douleur à une cuisse. /si

100 km de Bienne: victoire canadienne

Le Canadien Victor Wayne Hickey (43 ans) a remporté la 42e édition des 100 km de Bienne. Le soldat nord-américain s'est imposé en 7h14'25", lors de sa première participation. Les Suisses Arno Schneider (Mosnang) et Andreas Bringold (Wiedlisbach) ont pris les deuxième et troisième places. L'Allemande Constanze Wagner a enlevé l'épreuve dames pour la deuxième fois, après 1998./si

VOILE

Record pour «Club Med»

Le catamaran géant «Club Med», co-skippé par le Français Bruno Peyron et le Néo-Zélandais Grant Dalton, a établi un nouveau et spectaculaire record de la traversée de l'Atlantique Est-Ouest entre Cadix (Espagne) et l'île de San Salvador (Bahamas) en 10 iours, 14 heures, 54 minutes et 43 secondes. /si

Bol d'Or: «Alinghi» logiquement

Grand favori de l'épreuve, «Alinghi» a enlevé la 62e édition du Bol d'Or, la traversée aller et retour du lac Léman. En tête dès le passage du Bouveret, à la micourse, le voilier de Christian Wahl a passé la ligne d'arrivée, à

TRIATHLON

L'argent pour Natascha Badmann

Genève, en 6h15'56"./si

Le Danois Peter Sandvang et la Française Isabelle Mouthon ont remporté les Championnats du monde de longue distance, à Nice. La Suissesse Natascha Badmann a conquis une superbe médaille d'argent, ne concédant que 54" à Isabelle Mouthon. /si

CYCLISME

Route du Sud: deux sur deux pour Petacchi

L'Italien Alessandro Petacchi (Fassa Bortolo) a remporté au sprint la deuxième étape de la Route du Sud, disputée sur 193,3 km entre Villeneuve-sur-Lot et Castres. L'Anglais David Millar conserve la première place du classement général qu'il avait acquise samedi en remportant brillamment le 2e secteur couru contre la montre. /si

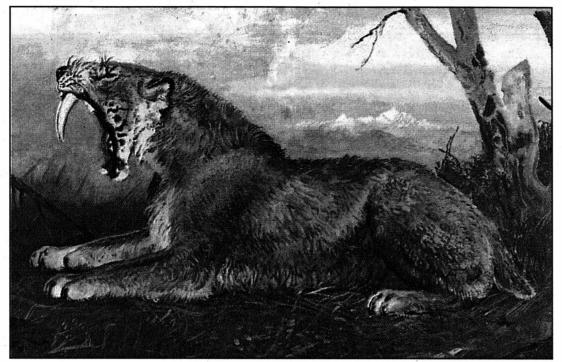
Zoociété Rosny Aîné: du «Félin géant» à l'inquiétude pour ses descendants

J.-H. Rosny Aîné (1856-1940) reste connu surtout par sa «Guerre du Feu» ou son «Félin géant». Lit-on encore sa «Légende sceptique», dont quelques envolées, prophétiques en 1889, ne sont plus que modernes?

En une écriture lente, foisonnante, presque étouffante, courant l'Univers, la Vie, l'Evolu-tion, «La Légende sceptique» prônait en 1889 la physique et la biologie comme des clés vers les vertiges mystiques. Rosny déployait une vision: ce qui dépasse la condition d'humain. mais aussi ce par quoi l'homme peut se dépasser. Ainsi dans la relation aux autres vivants: «La terreur est sans doute prophétique qui frissonne en des êtres profondément naturalistes à la pensée d'une animalité réduite à un minimum de types. C'est l'invasion de la stérilité, la certitude que les plus adorables de nos connaissances, les tâtonnements de l'Eternel Artiste, le génie de l'infiniment délicat et de l'infiniment compliqué, le haut poème des strophes animales, menacent de nous faillir». L'érosion de la biodiversité, vue de

L'extinction des espèces

«Que périsse avant terme le Proboscidien – note: l'élé-



L'écrivain Rosny Aîné avait disserté, le temps d'une fiction, sur les périls que couraient les premiers hommes à côtoyer de formidables félins. Mais il a aussi réfléchi, longuement, à la situation, renversée, quelques milliers d'années plus tard: le péril de l'homme pour la Création!

phant, donc - ou la Girafe, ou convient que ce ne soit pas le grand Lion arabique ou les Bêtes charmantes qui paissent le plateau et la forêt, Axis, Bison, ou la pauvre oreillarde crépusculaire, ou les colosses de l'Océan et telle plantule

sans hésitations très longues et sans tentatives religieuses de préservation». Eh oui, Rosny s'inquiétait des bisons qui s'éteignaient lentement en Europe, carnagiquement en amoureuse des pénombres, il Amérique, des baleines, et des

chauves-souris bien avant la crise du logement chiroptère. Pour le lion d'entre l'Arabie et l'Atlas, le vœu est devenu lettre morte dans les années 1920, pour le «Proboscidien», on a craint un temps le point

la nourriture et au service de l'homme, on bâtira les Edens» Yellowstone avait 17 ans en 1889, initiative alors unique, mais d'abord protection de paysage! Rosny, inspiré: «Cal-culés à tous les habitants de la Terre, fournis de jungles ou de savanes, de taillis ou de hautes futaies, de marécages, d'étangs, de rivières et de landes, la Bête et la Plante poétiques, conservées pour l'unique but de l'Art et de la Science, y vivront dans une liberté relative et nullement dans l'horrible cloître de nos cloaques d'Acclimatation». Conserver en priorité les habitats: tout bête, et pourtant! «Uniquement créés, dans le

«Pour les bêtes inutilisées à

principe, en respect de la Mère vénérable, peut-être, de siècle en siècle, les Jardins d'Eden, les Arches du déluge industriel, plus tard deviendront sauveurs de cataclysmes, ou du moins indicatrices si précieuses sur la progression même de l'Humanité, que notre désintéressement sera récompensé au centuple». Seul fourvoiement de Rosny? Des bénévoles désintéressés œuvrent aujourd'hui en légions, mais est-ce bien le «désintéressement» désormais qui nourrit les élans de protection du Vivant?

Jean-Luc Renck

Sciences Ferment, bactéries et enzymes

Du grand bouillon primitif aux explorations spatiales, on s'accorde aujourd'hui à l'idée que la vie n'est pas possible sans eau (alors qu'elle l'est sans air, comme pour les bactéries anaérobies). Les Grecs déjà avaient formulé cette hypothèse, ajoutant la chaleur au développement de toute forme de vie.

Ce lien entre eau et chaleur s'illustre en particulier dans le phénomène de la fermentation, longtemps mystérieux, divinisé ou frappé d'interdits (d'où le pain azyme de la Pâque juive).

L'eau et le feu

On sut très tôt que l'eau était indispensable au phénomène de fermentation. Mais les termes employés par les Anciens relèvent également le rôle primordial de la chaleur pour l'action des ferments : le terme «ferment», issu du latin «fermentum», est parent étymologique de «ferveur», alors que le terme grec de «zumê» («ferment»), dont dérive «enzyme», vient d'un verbe indiquant le bouillonnement.

Les écrits d'Aristote témoignent de cette conception: «La cause (du développement de l'œuf et des larves de poisson) est voisine de celle qui agit sur le levain. En effet, le levain augmente de volume parce que la partie solide se liquéfie et que le liquide se transforme en gaz. Ce résultat est produit dans les êtres vivants par la nature de la chaleur psychique, dans le levain par la chaleur du suc qui s'y trouve mêlé» («De generatione animalium» 755a 17).

Premières analyses

Il faudra attendre le XVIIe siècle pour qu'apparaissent une théorie et une connaissance scientifique de la fer-mentation alcoolique. Le Français Antoine Laurent Lavoisier [1743-1794] est le premier à présenter une analyse chimique du phénomène, qu'il résume en la décomposition du sucre en deux parties — l'une se réduisant en alcool, l'autre en anhydride carbonique par oxydation.

Plus tard, Louis Pasteur [1822-1895] va mettre en évidence la nécessaire présence de bactéries. L'Allemand Eduard Buchner [1860-1917] précisera leur rôle, réduit à la métabolisation, alors que ce sont les enzymes les véritables responsables. Enfin, les recherches de Otto Meyerhof, dans les années 1930 seulement, mettront en évidence la complexité des étapes nécessaires à la fermentation. Autant dire que l'histoire de la fermentation n'est pas le fait d'une génération spontanée...

S.O.S animaux A votre bon cœur messieurs dames

NOISETTE. «Belle chienne leonberg, je suis jeune et pleine d'énergie. J'ai des rêves de courses folles, de promenades à n'en plus finir, de jeux parmi les enfants. Et le soir, rentrant fourbue de ces prodigieuses équipées, je me coucherais aux pieds de mon maître, quêtant une ultime caresse avant de sombrer dans un sommeil de chienne com-



DANDY. «Superbe matou de trois ans, je vais le front haut et la démarche altière. Sachez que mon nom me va comme un gant et que, pourvu qu'il soit muni d'un jardin, votre foyer m'accueillera comme l'écrin reçoit le dia-

photos Marchon



mant: pour l'y sentir briller. Sachez encore que je suis peu farouche, que si vous savez m'approcher, je saurai bien

TINTIN. «Beau mâle, assez nonchalant, je ne suis pas contrariant et très obéissant. J'ai l'amitié plutôt large et je suis prêt à tolérer dans mon entourage la présence de ces petits félins à l'œil torve, qui cachent dans leur fourrure des



cactus. Toutefois... j'ai une co-pine, Tina, une belle gamine qui partage mon destin... Nous deux chez vous, ça serait vraiment le paradis.»

MYLORD. «Je suis le petit fauve au regard grave, l'ombre furtive qui se glisse dans la nuit et en ressort fourbu. Je suis aussi la fourrure bruis-



sante qui n'attend que votre main aimée pour se mettre à frémir et à bercer nos heures d'intimité de mes ronronnements de chat heureux. Bref, je suis LE chat. A six ans, j'ai l'amitié facile et une patience sans défauts.»

Adoptions: Dandy & Mylord: SPA de Colombier, tél. 032/841 44 29. Noisette & Tintin: refuge de Cottendart, tél. 032/841 38 31.

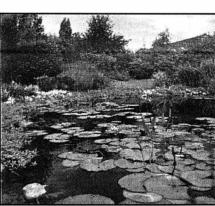
Main verte Aménager un bassin d'ornement

Vous rêvez d'une piscine mais la vacuité de votre portefeuille comme l'exiguïté de votre jardin vous interdisent d'y penser. Qu'à cela ne tienne: offrezvous un bassin d'ornement.

Dessinez au sol le pourtour de votre étang et creusez à la bêche, sur une profondeur d'une soixantaine de centimètres. En vous l'excavation

achevée, procurez-vous une bâche couvrant à peu prèsdeux fois la surface du bassin. Couvrez le fond de sable fin. Lestez les pans de la bâche débordant du trou avec des pierres. Recouvrez-les de terre de déblai jusqu'à une quarantaine de centimètres du bord du bassin. Il ne vous restera plus qu'à fignoler l'aspect général. Côté dimensions, sachez qu'un petit nénuphar poussant dans 40 centimètres d'eau couvrira plus d'un mètre carré une fois adulte!

Pour les bords, pensez aux



rapprochant des bords, Un point d'eau vous permettra de vous creuserez de savourer l'enchantement des moins en moins. Une plantes aquatiques. photo sp

plantes flottantes telles que les jacinthes d'eau qui se rentrent en hiver, mais qui peuvent être ressorties de mai à septembre. Les aloès d'eau présentent l'avantage de dormir au fond de l'eau en hiver. Des plantes telles que millefeuille aquatique ou cornifle nageant rejettent de l'oxygène et permettent la vie animale en eau stagnante: invertébrés, poissons, batraciens, etc. Si la taille de votre bassin le permet, osez les plantes immergées du type jonc fleuri ou arum d'eau. /ap

Thomas Sandoz

Jardinage Pas sans danger



Si le jardinage est l'un des derniers contacts de l'homme avec la nature, il n'est pas sans danger: on dénombre chaque année près de 15.000

accidents, dus à la précipitation et à la négligence. Le Bureau suisse de prévention des accidents livre quelques conseils destinés à éviter les faux pas. Tout d'abord, s'assurer de la stabilité de son échelle, lors de la taille des arbres. Travailler avec des gants et de solides chaussures. Porter masque, lunettes et gants pour manipuler des produits corrosifs, et enfin, prudence avec les tronçonneuses, tondeuses et scies électriques.../sab.

Hiboux Le moyen-duc sur la liste rouge

Le moyen-duc est le hibou le plus commun dans nos régions. Plus pour longtemps, car l'environnement qui lui convient couvre des espaces de plus en plus restreints.

Ces rapaces nocturnes s'ins-

tallent dans les épicéas. Leur nidification nécessite des lisières de forêts comprenant au moins 40% de conifères, dont la densité limite la visibilité d'autres rapaces amateurs de hiboux. Mais la survie du moyen-duc ne tient pas qu'à la présence d'épicéas. Pour freiner sa régression, il faudrait favoriser le développement du campagnol, sa gourmandise favorite. Il a d'ailleurs été établi que la proportion de hiboux adultes était

étroitement liée à celle de ces rongeurs. Las, il se trouve que les prairies, habitat naturel du campagnol, ont régressé de 25% en 1969 à 11% en 1996.

Encore espèce à inscrire sur liste rouge des espèces menacées. fête la plante utile Le jardin botanique de Genève

Inauguration Genève

inaugurera week-end toutes nouvelles terrasses abritant des plantes officinales et utilitaires. Et propose au public une grande «fête de la plante utilitaire et de ses rapports avec l'homme».

On pourra visiter un marché composé, entre autres, d'un maraîcher spécialisé dans les variétés anciennes et menacées, d'un herboriste, d'apiculteurs, de techniciens du parfum et de divers arti-



sans. Au programme aussi des stands de vente, de consultation, des démonstrations et conseils de jardinage spécialisé, une exposition et des visites guidées des différents espaces du jardin, mentées par des spécialistes.

Amoureux des plantes et de leurs usages, un événement à ne pas manquer!

 Genève, jardin botanique, samedi 24 et dimanche 25 juin,

Nature Projet ville fleurie



Pro Natura lance dans un projet à double objectif: la revalorisation plantes in-

digènes et l'embellissement des quartiers d'habitations. En d'autres termes, l'organisation offrira 2000 plantes grimpantes, destinées aux communes, écoles et autres espaces publics,afin que tous puissent en profiter. Selon Nathalie Rochat, cheffe de projet: «Les plantes grimpantes sont parmi les végétaux qui se prêtent le mieux à la créativité et à la sculpture florale. Malheureusement, les plantes indigènes sont peu mises à contribution.» /sah



MAISON familiale, bas du canton, bien

située, Écrire sous chiffres C 028-262643 à

Publicitas S.A., case postale 1471, 2001

AU CAMPING DE LAMBOING, Plateau

LE LOCLE, La Combe Jeanneret, belle villa

individuelle de 5 pièces, construction tra-

ditionnelle, finitions au choix. Fr. 360 000 .- ,

fonds propres Fr. 36000.- + LPP Fr. 1020.-/mois + charges. Tél. 079 204 40 50.

BEVAIX, studio meublé, dans maison pri-

vée, cuisine séparée, bains, jardin. Fr. 550.-

charges comprises. Tout de suite. Tél. 032

BEVAIX, 41/2 pièces, proche école et gare,

dans petit immeuble, balcon, jardin, cui-sine aménagée. Fr. 1180.–, garage Fr. 120.–

+ charges. Tél. 032 846 14 56 / 079 213 98 91.

CHÉZARD, splendide 31/2 pièces, cuisine

agencée, place de parc, jardin. Libre fin juin. Tél. 032 466 73 26. 028-262406

LA CHAUX-DE-FONDS, Croix-Fédérale

27, 41/2 pièces, HLM. Début août. Fr. 765.-

LA CHAUX-DE-FONDS, Nord 63, 31/2

CORCELLES/NE, Cévenols 1, 2 pièces,

CORMONDRÈCHE, grand studio confor-

taires, situation privilégiée. Fr. 550.-

FONTAINES, parking fermé dans garage

LA CHAUX-DE-FONDS, Stand 10, joli

CHAUX-DE-FONDS, appartement

3 pièces duplex, avec cheminée de salon et

cuisine agencée. Fr. 1300.- charges com-

charges. Tél. 032 730 60 44.

charges comprises. Tél. 032 842 14 60.

collectif. Fr. 110.-. Tél. 032 730 60 44

à convenir. Tél. 032 913 26 55.

032 913 26 55

82

table, 2 salles d'eau. Tél. 024 434 14 38

charges comprises. Tél. 032 968 70 74.

+ Fr. 130.- garage. Tél. 032 968 86 22.

Fr. 770.- charges comprises.

028-262127

Immobilie

Immobilier

724 60 67 / 079 401 91 78.

à louer

à vendre





Offres

d'emploi

Véhicules

d'occasion

nagement. Tél. 079 414 95 93.

NOUS CHERCHONS des personnes moti-

vées et désirant arrondir leur fin de mois.

Dès 18 heures, tél. 078 709 46 63 / 078

URGENT, crèche cherche 2 stagiaires

motivées, dès août 2000. Tél. 032 753 16 15.

ACHÈTE AUTOMOBILES, autobus, et 4x4, même accidentés. 7/7. Tél. 079

NISSAN PRIMERA 2.0 SLX, année 1993,

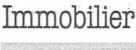
OPEL ASTRA 1600, 12/92, 90 000 km.

Fr. 7000.-. Tél. 032 731 58 88 / 078 608 03 26

TOYOTA AVENSIS 2.0, bleu métal,

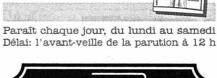
74000 km, Fr. 7000.-. Tél. 032 931 92 25.





Nous cherchons pour des missions temporaires de courte, moyenne ou longue durée, plusieurs aides-monteurs, électroniciens, RTV, électriciens, mécaniciens-électriciens

A louer



Landeron

Libre dès le 1" juillet 2000 ou à convenir RUE DES CONDÉMINES 24

APPARTEMENT 2,5 PIÈCES

Loyer mensuel: Fr. 600.- charges comprises

Nous sommes à votre disposition pour tous renseignements et visites.

RÉGIE IMMOBILIÈRE *MULLER&CHRISTE*

2001 Neuchâtel UNPI

Au centre de Peseux

libre tout de suite

studios

cuisines agencées

Régie immobilière

Raffinerie I 2004 Neuchâtel Tél. (032)723 08 86

FIDIMMOBIL

Agence Immobilière

et commerciale SA

A louer pour date à convenir

Rue de l'Évole à Neuchâtel

cuisinette agencée, proche

Ligne directe: 032/729 00 61

2000 NEUCHÂTEL

de l'école de droguerie

Fr. 480.- + charges.

de l'emploi

Paraît chaque jour, du lundi au samedi

Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

Grand Restaurant «L'Aquarium»

Le Landeron - Tél. (032) 751 38 28

cherche

sommeliere

pour les mois de juillet - août - septembre.

Boutique centre ville cherche

avec expérience dans le prêt-à-porter. Ecrire sous chiffres Z 010-703082 à

Publicitas AG, case postale 4638,

Excellent salaire. 028-262503

Contact: MIle Sommer

et des transports publics

dans belle maison

une chambre

meublée

Rue St-Maurice 4

Marché

Fr. 490.- + charges



manœuvres (év. étudiants),

Il s'agit de travaux de remise en état de bâtim

chines après incendie dans toute la Suisse

SA, Moutier, 032 4937171;

Bonnes conditions d'engagement, hôtel payé

OFFRES D'EMPLOI INTERNATIONALES

Plus de 500 offres sur les 5 continents pour

du personnel qualifié toutes branches auprès

des grandes organisations et firmes mon-

diales. Abonnement du bulletin et Info

Employment Worldwide, CONTI-PRESS SION. Tél. 027/323 1862. Fax 027/323 1887

www-contipress.ch

cherche pour la saison

CUISINIER avec expérience et certificats

Entrée immédiate ou à convenir Téléphoner au 032/723 11 11

Monsieur René Balmelli

Etats-Unis Australie

Votre prochaine destination de vacances?

Non! Pour y travailler,

Si vous êtes bon

mécanicien

nous avons 4 places à repourvoir en:

Monteur machines Mécanique traditionnelle français/anglais (allemand)

Offrez-vous cette chance! Contactez rapidement Claudio Costantini.

Job One SA, Placement fixe et temporaire

Rue St-Maurice 10 2001 Neuchâtel Tél. 032/ 722 30 30 Fax 032/722 30 31

L'EXPRESS

Fr. 2.- à l'achat

cher qu'un...

au numero, moins

Crèche de Neuchâtel cherche

stagiaires

Offres sous chiffres H 028-262694 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

- Olivia, murmura-t-elle tandis qu'un long sanglot s'enflait dans sa poitrine. Olivia... Cette fois, je connais le nom de ton monstrueux assassin! Tu

Martine retrouva peu à peu son calme. Comme si ce serment lui apportait un apaisement. Lorsqu'elle avait pris la décision de rechercher le coupable, de se montrer implacable, elle s'était souvenue d'une vieille légende russe lue dans son enfance, intitulée «La loi des louves». Il y était question d'une louve de la steppe sibérienne dont le mâle d'une autre meute avait égorgé les petits. Pendant trois longs hivers, la mère avait attendu patiemment l'heure de la vengeance.

NEUCHÂTEL Pierre-à-Mazel 2, (Église JE NETTOIE appartements après démérouge), 3 pièces, Fr. 850.- charges comprises pour 1er août. Tél. 032 725 94 92.

NEUCHÂTEL, joli studio meublé, tout confort. Fr. 690.-. Tél. 079 434 86 13.

NEUCHÂTEL, petit studio partiellement meublé, WC communs. Fr. 290.-. Tél. 079 028-262710

de Diesse, petit chalet. Tél. 032 757 25 73. **NEUCHÂTEL**, rue des Saars, appartement 2 pièces, cuisine habitable bien agencée, ntrée indépendante. Tél. 032 724 93 19.

TRAVERS, centre du village, bel appartement rénové 21/2 pièces, avec balcon ouest, cuisine habitable, bains-WC, situation ensoleillée, cave et galetas. Possibilité de iardiner. Fr. 610.- charges comprises. Tél. 032 724 14 20, repas. 028-262629

Immobilier demandes de location



CHERCHE APPARTEMENT 31/2 pièces, plain-pied ou terrasse, région Neuchâtel. oyer maximum Fr. 1100.-. 432 66 14

CHERCHONS dès août, villa ou appartement, plain-pied, avec jardin, environ 4 pièces (min. 100 m²). Région Fontaines-Fontainemelon-Cernier. Tél. 079 258 34 40.

impeccable, garantie 1 an, roues été-hiver, climatisation, CD, toutes options. Valeur Fr. 35850.-, 75 000 km, cédée Fr. 19800.-. Tél. 032 338 18 24.



028-262579

"ZIZ'ANNIE". Des textes, un répertoire perso, une voix, ma guitare rythmique... espère rencontrer musiciens(nes) contrebasse/basse et percu/batteur. Pour fonder groupe solide, novateur, pro francophone, enthousiaste et courageux pour "partir à 'assaut" des scènes locales, genre: bluesjazz, funk, à définir. Se voulant original reprises exclues. Pas sérieux et trop sérieux s'abstenir. Contactez Annie tél. 032

PARENTS AVEC QUI PARLER de vos du canton Tél. 032 725 56 46 - haut du can-

Divers

724 03 49 / 079 338 03 66. 028-262676

préoccupations familiales? Parents Informations, service téléphonique anonyme, écoute et renseigne, lundi, mardi, mercredi, vendredi matin de 9 heures à 11 heures, lundi soir 18 heures à 22 heures et jeudi après-midi 14 heures à 18 heures. Bas ton 032 913 56 16.

SOUCIS

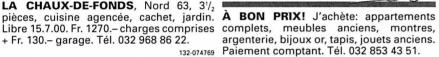


Petrini S.à r.l. erblanterie - Couverture

Sanitaire - Chauffage 2205 Montmollin Tél. 032/731 15 09 Natel 079/431 20 63

132-074917 à acheter

Cherche



mansardé, cuisine agencée/habitable, **JE CHERCHE**, villa familiale, littoral neubains, vue sur le lac. Libre 1er août 2000. châteloise. Écrire sous chiffres R 028-262645 à Publicitas S.A., case postale 1471,

CORTAILLOD, studio meublé indépen-

2001 Neuchâtel 1.

Tél. 079

028-262692



À SAISIR neufs aux meilleurs prix: lavelinge, sèche-linge, cuisinières, frigos, congélateurs, etc. Spécialités encastrées. De grandes marques. Garantie. Livraison + installation gratuites. Tél. 032 931 03 33 ou 032 853 21 11 magasin avec vitrines, surface de 100 m² LAVE-VAISSELLE Bosch, 8 couverts,

environ, porte d'accès de sécurité, au coeur encore sous garantie. Fr. 600.-. Cause de la vieille ville. Libre dès le 01.01.2001 ou déménagement. Tél. 032 853 79 25. 028-262293



23, 2, 3 et 5 pièces, loyers modestes. Libres À BAS LA SOLITUDE. Tous âges, hors tout de suite / 1.7.2000 ou à convenir. Tél. agence: Tél. 021 683 80 71 (24 heures).

Demandes prises, rue du Grenier 33. Libre tout de suite. Tél. 032 911 03 38. 132-074647



quille, proche du centre. Fr. 700.- plus FEMME CHERCHE heures de ménage, à

NEUCHÂTEL, appartement meublé avec cuisine agencée, WC-bains, chambre. Tran-028-262259 Neuchâtel. Tél. 079 677 18 07.

André Besson

Dans la perspective d'avoir à affronter peut-être un jour un personnage dangereux au moment où elle démasquerait l'assassin, elle s'était remise à s'entraîner chaque matin depuis son arrivée, sur les pentes du Mont-Noir. Elle n'avait pas tardé à retrouver toute sa maîtrise et son adresse.

Telle était la douloureuse histoire de l'inconnue de ce val perdu du massif jurassien. Personne, à Monteval, n'avait fait le rapprochement entre sa venue, ses marottes, son regard étrange reflétant parfois une grande détresse, et le viol suivi du meurtre de la fillette retrouvée dans la forêt du Risoux. Depuis huit ans, cette affaire sordide s'était peu à peu estompée de la mémoire des habitants de la région. Comme Martine Chabrière avait repris son nom de jeune fille après son divorce, nul n'avait soupçonné qu'elle ser.

pût être la maman de la petite Olivia Purdey.

8022 Zurich.

Alertés par le comportement bizarre de la Parisienne, les gendarmes des Planches-en-Montagne s'étaient pourtant, à l'instigation de Mme Billod, livrés à une discrète enquête sur son compte. Ils étaient les seuls à savoir que Martine Chabrière et Martine Purdey n'étaient qu'une seule et même personne. Aucun des militaires de la brigade n'imaginait pourtant qu'elle pût disposer d'un nouvel élément susceptible de faire rebondir l'enquête.

Cette plongée dans le passé avait réveillé la cruelle blessure de la pauvre femme, fait resurgir dans sa mémoire la vision abominable, en dehors de tout recours humain, du visage horrifié, du petit corps profané de son enfant.

Elle reprit la photographie de la fillette, la contempla à nouveau, la couvrit de bai-



L'inconnue du val perdu

Droits réservés: Editions Mon Village (Suisse)

seras vengée! Je te le jure!

(A suivre)

ALGER. Le second et dernier volet de cette série des «Dossiers de l'histoire», à 23H35 sur France 3, va faire découvrir comment la réussite de l'action de 400 jeunes patriotes d'Alger va permettre aux Alliés anglo-américains de débarquer dans la ville blanche, alors que l'on se bat à Oran et Casablanca. On pourra découvrir, notamment, le suspense des cinq journées de négociations, menées d'une main de fer par les Américains, pour obtenir un cessez-le-feu à Oran et au Maroc, bloquer l'arriver des troupes de l'Axe en Tunisie. Tandis que l'opération Torch marque un tournant décisif dans la guerre avec la mobilisation de l'Afrique et son entrée en guerre contre l'Axe, les Américains, de façon stupéfiante, vont continuer à jouer la carate de Vichy, en permettant au régime de Pétain de perdurer à Alger... /xdu-sp

CINÉMA ITALIEN. Première incursion dans la comédie du cinéaste Pietro Germi, «Divorce à l'italienne», à 20h45 sur Arte, est une peinture de mœurs au vitriol dans un pays où la répression sexuelle pèse sur les consciences et les comportements. C'est le

sud de l'Italie, plus précisément la Sicile, qui sert de révélateur aux aventures débridées du baron Cefalu (Marcello Mastroianni) et sa jolie maîtresse Angela (Stefania Sandrelli): le quatuor amoureux (au couple adultère vient s'ajouter la propre femme de Cefalu et son amant) est ici poussé jusque dans ses retranchements les plus absurdes. Germi démystifie ici les conditions de vie archaïques de la Sicile, l'amer- Marcello Mastroianni, amougnage accablant. /xdu-sp



tume de son analyse sociale reux de sa jolie maîtresse, va prend la force d'un témoi- intriguer pour se débarrasser de sa femme. photo arte

■ ENFANT À TOUT PRIX. Un désir d'enfant irrépressible réunit les invités que Jean-Luc Delarue reçoit ce soir dans «Jour après jour», à 20h50 sur France 2. Ils sont en couple ou célibataires et font partie de ceux à qui la nature ne permet pas spontanément de procréer. Cet enfant, qui leur est en principe interdit, ils vont tout faire pour l'avoir. Par exemple, Cendrine et Anne, 32 ans, vivent ensemble depuis 6 ans. Elles ont une petite Zoé qui a 17 mois et souhaitent un deuxième enfant. De son côté, célibataire de 48 ans, Roselyne entame sans grand espoir une procédure d'adoption et, contre toute attente, se voit confier un enfant de 4 ans. Sur le plateau seront aussi présentes l'actrice Nicole Courcel dont la maternité tardive et solitaire avait fait grand bruit il y a une vingtaine d'années, la journaliste Florence Schaal qui s'est retournée vers l'adoption, et la psychanalyste Geneviève Delaisi de Parseval qui intervient depuis de nombreuses années auprès des couples pour lesquels la conception pose un problème. /xdu-sp

"Box Office" Attention, on vous surveille...

Convaincu d'être le jouet de services secrets non identifiés, un chauffeur de taxi accuse la NASA et le lobby militaro-industriel de couloir provoquer un tremblement de terre pour supprimer le président des Etats-Unis.

Ce soir, Ariane Ferrier propose «Complots», le film de Richard Donner sorti en 1996. Mel Gibson et Julia Roberts incarnent les deux personnages principaux de ce thriller truffé d'action, d'humour et de beaux sentiments dans lequel la paranoïa maladive de Mel Gibson sert de fil conducteur à toute cette étonnante histoire.

Le synopsis

Jerry Fletcher (Mel Gibson) vit dans la terreur de son passé, hanté par des souvenirs parcellaires et des visions de cauchemar. Chauffeur de taxi à New York, il passe ses heures de travail à parler à ses clients des conspirations cachées derrière chaque chose.

Paranoïaque profond, il est persuadé que les services secrets trament un vaste complot pour déstabiliser le pays. Dans son petit appartement, qui ressemble à une place forte où même le frigo est cadenassé, il prépare d'innombrables dossiers dans lesquels il réunit toutes sortes d'informations qu'il soumet régulièrement à Alice Sutton (Julia Roberts), procureur au ministère de la justice.

Or, un jour, il arrive à son bureau couvert de sang, affirmant qu'il a été torturé par des ravis-



l'atout majeur de «Complots».

seurs dont il a pu tromper la garde. Conduit à l'hôpital, il persuade Alice de lui sauver la vie en échangeant son identité avec son voisin de chambre. Le lendemain matin, le voisin est retrouvé mort et un mystérieux docteur Jonas vient interroger Jerry. Persuadée que Jerry n'est pas aussi fou qu'il en a l'air, Alice l'aide à s'enfuir et à retrouver la mémoire. Et elle comprend que Jerry connaissait bien son père, assassiné quelques années auparavant. On essaie alors de lui faire croire que Jerry faisait partie d'une mission secrète de l'Etat, qu'il était programmé pour tuer, et, notamment, son père...

La jeune femme s'aperçoit trop tard qu'elle a été manipulée par le docteur Jonas, véritable illuminé de l'affaire, et qu'elle est tombée amoureuse de Jerry...

Remarquable Mel Gibson

Bien que la trame de ce long métrage peut paraître un peu compliquée, l'histoire de «Complots» se déroule selon un schéma bien construit et amène le spectateur là où elle veut. Longtemps, ce dernier va trouver Jerry pour le moins bizarre et l'incendie volontaire qu'il allume dans son appartement pour détruire ses dossiers n'est pas pour lui faire changer

d'avis. Mel Gibson est absolument hallucinant dans son rôle de paranoïaque traqué et, d'une certaine manière, porte le film à bout de bras au côté d'une Julia Roberts toujours aussi jolie mais peu crédible dans les scènes d'action pure.

«Complots» renoue donc avec les grands films de conspiration des années 70 (par exemple «Les trois jours du Condor») pour dépeindre l'état psychique inquiétant de l'Amérique contemporaine sur le mode réaliste, laissant la dérision aux «Men in Black».

Xavier Duroux /ROC «Box Office», lundi 19 juin, à 20h05 sur TSR1.

RADIOS LUNDI

de l'info 8.50, 11.05 Pronos-

tics PMU **9.05** 100% musique **11.03** Radiomania **11.50** Naissances **12.00** Les titres **12.40**

A l'affiche 12.50 A l'occase

13.00 100 % musique 16.05

Métro musique 16.15 CD de la

semaine 16.30 Le mot qui

manque 17.05 Métro musique

17.10 Et patati et patata 17.20 L'invité 17.30 Europarade

18.30, **19.00** Rappel des titres **18.32** Lecture **19.02** 100%

♦ La Première

5.00 Le journal du matin 8.35

On en parle 9.30 Mordicus

11.04 Les dicodeurs 12.07 Cha-

cun pour tous 12.11 Salut les

p'tits loups 12.30 Le journal de midi trente. 13.00 Le triangle

des zèbres 14.04 Bakélite

15.04 C'est curieux... 17.09

Presque rien sur presque tout

18.00 Journal du soir 18.15 Les

sports 18.22 Forum 19.05 Tra-

fic 20.04 20 heures au conteur 21.04 La smala 22.04 La ligne

de cœur (22.30 Journal de nuit)

Option musique: Ondes

0.05 Programme de nuit

moyennes 765 m

L'info: 6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal; 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00. 17.00 Flash infos; 6.50 Résumé des sports; 7.15 Revue de presse; 12.00 Les titres 18.30, 19.00 Rappel des titres

Les jeux: 6.15 Sifflons sous la douche; 7.40 Bonjour chez nous!; 8.40 Presse citron; 10.15 Paroles de chansons; 11.45 La Tirelire; 12.45 La colle entre l'école; 16.35 Top en stock; 17.25 Jeu Rapido

Les rendez-vous: 6.40 Service compris; **8.15** L'invité du matin; **8.55**, **11.55**, **13.45** Petites annonces; 9.30, 15.30 Météo lacustre; 9.35 Conseils; 11.05 L'invité de 11 heures (VIP); 13.00 Naissances; 13.10 Anniversaires: 13.30, 17.45 Tube image; 17.15 Les mastos; 19.02 Multimedia 19.03 Mélomanie; 19.30 Voz de Portugal; 20.00 RTN, la nuit



6.00, 7.00, 8.00, Infos 6.05 **7.05, 8.05** Journal du matin **6.15** Ephéméride **6.25, 7.26** Etat des routes 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash 7.15 Pas de quartier 8.50 La question de chez nous! 9.05, 10.05 Interface **9.20, 16.15** Et patati, et patata 9.35 Texto 10.10 Quoi de neuf dans les terriers 10.30 La télé en revue 11.05 Zenith 11.15 La corbeille 11.45 Jeudurire 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.50 Troc en stock 13.00 Eclats de voix 13.20 Mémoire vive 13.30 Verre azur 16.03, 17.03 Supersonic 16.30 Info-Jeux 16.45 Jeu 17.15 L'invité 17.30 CD de la semaine 17.50 Déclic informatique 18.00 Jura soir 18.20, 18.31 Question de temps 18.30, 19.00 Rappel des titres 19.01 Les ensoirées 0.00 Trafic de nuit



6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 6.10 Les matinales 6.15 Ephémérides 6.20, 7.25, 8.15 Magazine 6.30, 7.30, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash infos 6.40 Qui France Musique suis-je? 7.20, 11.45 Qui dit quoi 7.40, 16.45 Chronique TV 7.00 Tous les matins du monde 7.50 Revue de presse 8.40 Jeu

9.07 Si j'ose dire 10.27 Alla breve 10.30 Papier à musique 12.05 Postlude 12.27 Alla breve 12.30 Déjeuner-concert **14.00** Au fur et à mesure **15.30** Concert. Autour de Raymond Queneau **17.00** Au rythme du siècle 18.00 Le jazz est un roman 19.07 A côté de la plaque 20.00 Concert de jazz 22.30 Jazz: suivez le thème 23.00 Le conversatoire 0.00 Tapage



Suisse alémanique

6.00 Morgenjournal 6.30 Meteo **7.00** Morgenjournal/Sport 7.20 Presseschau 7.30 Meteo nal **8.00** 52 Regiona Morgenjournal 8.08 Espresso 8.50 Zum neuen Tag 9.10 Gratulationen 9.30 Regionaljour-nal 10.03 Treffpunkt 10.30 Regionaljournal 11.10 Ratgeber 11.45 KinderClub 12.03 Regionaljournal 12.22 Meteo 12.30 Rendez-vous/Mittagsinfo 13.30 Nachmittag 14.05 Hörspiel 15.10 AllerWeltsGeschichten 15.40 Jetzt oder nie 16.10 5 Fünkchen 16.40 Kultur Tipp 17.10 Sportstudio 17.30 Regionaljournal 18.00 Echo der Zeit / Sport 18.50 Platzkonzert 19.30 SiggSaggSugg 20.00 Singt mit! 21.15 Wun-schkonzert 22.08 Familienrat 23.04 Musik vor Mitternacht 0.05 Nachtclub

Espace 2

6.05 Matinales (7.30 Info culture) 8.30 Domaine parlé 9.06 Les mémoires de la musique 10.05 Nouveautés du disque 11.30 Méridienne 12.04 Carnet de notes 13.04 Musique d'abord 15.30 Concert: Quatuor Bartok: Bartok 17.00 Info culture 17.06 Feuilleton musical. Con bien fou tu serais Orlando 17.30 Carré d'arts 18.05 JazzZ 19.00 Empreintes musicales. Le quatuor Talich 20.04 Les horizons perdus. Patrimoine helvétique: Sandor Veress 22.30 Domaine parlé 23.00 Les mémoires de la musique 0.05 Programme de nuit.

uno

6.00 Primo mattino 9.08 Millevoci 9.45 Intrattenimento musicale 11.05 Millevoci 12.00 L'informazione di mezzogiorno 12.30 Il Radiogiornale. Sport 13.00 Quelli della uno 13.30 Big melody: l'Incontro 16.45 Giro della Svizzera 17.00 Prima di sera 18.00 L'informazione della sera. Cronache regionali 18.30 Il Radiogiornale/Sport 19.00 La mongolfiera 19.55 Buonanotte bambini 20.15 El Flaco 21.05 II suono della luna. Musica in valigia. Juke-box 22.30 Millevoci nella notte 0.10 L'oroscopo, segue: Luna nera: Black, soul, rhythm & blues

NEUCHÂTEL

APOLLO 1 - Tél. 032 / 710 10 33 STUART LITTLE

V.F. LU, MA 16h. Pour tous. 10e semaine. De Rob Minkoff avec Geena Davis, Hugh Laurie, Jonathan Lipnicki. Pour agrandir la famille, ils adoptent une petite souris. Le chat appréciera, à sa façon.. Pour toute la famille.

RACCROCHE!

V.O. s.-t. fr./all. LU, MA 18h15. 12 ans. 2e semaine. De Diane Keaton avec Meg Ryan, Diane Keaton, Lisa Kudrow. Elles sont trois filles qui débordent d'activité: elles vivent, aiment et téléphonent éperdument. Et c'est contagieux..

HYPNOSE

V.F. LU. MA 20h30. 16 ans. 3e semaine De David Koepp avec Kevin Bacon, Kathryn Erbe, Illeana Douglas. Tom, père de famille ordinaire, accepte par jeu une séance d'hypnose. Il n'aurait peut-être pas dû...

APOLLO 2 - Tél. 032 / 710 10 33 **FANTASIA 2000**

V F I U MA 16h15 Pour tous. 3e semaine. De Pixote Hunt et Hendel Butov. Un cocktail de comédie, de ballet, de drame, d'impressionnisme, de couleurs et de sons made in Walt Disney. Magique!

THE DANCER

V.F. LU, MA 18h15, 20h45. 12 ans. 2e semaine. De Fred Garson avec Mia Frye, Todney Eastman, Garland Whitt. Fasciné, un jeune scientifique va découvrir une fille muette qui danse comme une déesse, il va lui apprendre à aimer...

AU CINEMA

AU CINEMA • AU CINEMA AU CINEMA •

NEUCHÂTEL

APOLLO 3 - Tél. 032 / 710 10 33 **POKEMON**

V.F. LU, MA 16h. Pour tous. 10e semaine. De Kunihiko Yuyama. La science a créé un bien méchant Pokémon. Sacha et ses copains vont - DERNIERS JOURS -

LE GRAND SAUT Cycle «Coen & Coen»

V.O. s.-t. fr./all. LU, MA 18h. 12 ans. De Joel Coen avec Tim Robbins, Jennifer Jason-Leigh, Paul Newman. Pour arriver à ses fins, il engage à la tête de la société l'idiot de service... tout compte fait pas si bête que ça...

MEILLEUR ESPOIR FEMININ

V.F. LU, MA 20h45 12 ans. 3e semaine. De Gérard Jugnot avec Gérard Jugnot, Berenice Bejo, Antoine Dulery. Comédie où il rêve que sa fille devienne coiffeuse comme lui. Mais en secret, elle a postulé pour un premier rôle au cinéma...

ARCADES - Tél. 032/ 710 10 44 BATTLEFIELD EARTH

V.F. LU, MA 15h, 20h30 16 ans. 2e semaine. De Roger Christian avec John Travolta, Barry Pepper, Forest Whitaker. An 3000, des extraterrestres ont nettoyé la Terre pour s'y installer. Plus pour longtemps... Des effets spéciaux aéniaux!

ERIN BROCKOVICH

V.F. LU, MA 17h45. 12 ans. 9e semaine.

De Steven Soderbergh avec Julia Roberts, Albert Finney, Peter Coyote. A elle seule, elle a mis une ville à ses pieds et une multinationale à genoux!... Absolument passionnant!

AU CINEMA

DERNIERS JOURS -

NEUCHÂTEL

BIO - Tél. 032/ 710 10 55

A LA VERTICALE

DE L'ÉTÉ V.O. s.-t. fr./all. LU, MA 15h, 18h,

20h30.

12 ans. 2e semaine. De Tran Anh Hung avec Tran Nu Yen Khe, Nguyen Nhu Quynh, Le Khanh.

Un des plus envoûtants voyages dans l'intimité d'une famille vietnamienne. Un voyage au cœur du

PALACE - Tél. 032/ 710 10 66 **EN TOUTE** COMPLICITÉ

V.O. s.-t. fr./all. LU 15h, 18h30, 20h45. 12 ans. Première Suisse. De Marek Kanievska avec Paul Newman, Linda Fiorentino, Dermot Mulroney.

Cambrioleur de génie, il débarque dans une maison de repos pour une soi-disante attaque cérébrale... Un

REX - Tél. 032 / 710 10 77 **PROMENONS-NOUS** DANS LES BOIS

V.F. LU, MA 15h, 18h30, 20h45. 16 ans. Première Suisse. De Lionel Deplanque avec Clotilde Courau, Clement Sibony, Alexia

Le petit Chaperon Rouge et le Grand méchant Loup revu à la sauce Scream. Frissons garantis!...

STUDIO - Tél. 032 / 710 10 88 POUR L'AMOUR **DU JEU**

V.F. LU 15h, 20h30 V.O. s.-t. fr./all. LU, MA 17h45. MA 15h, 20h30.

12 ans. Première Suisse. De Sam Raimi avec Kevin Costner, Kelly Preston, John C. Reilly. Vedette de son équipe, il est humilié par ses dirigeants. Au même

moment son amie veut le guitter... AU CINEMA 12.30 TJ Midi/Météo 171890 12.55 Foot de table 851068 13.25 Matlock 6493451

Le motard Inspecteur Derrick 14.15 Le témoin 4040074 15.15 Bigoudi 207884

15.50 Cyclisme 4694819 Tour de Suisse, 7e étape 17.15 Vie de famille

6530884 17.40 Sentinel 6961161 Top Models 537906 18.30 18.55 Météo régionale

19.00 Tout en région 460155 Banco jass Tout sport 2696451 TJ Soir/Météo 796258

20.05 **Complots**

Film de Richard Donner, avec Mel Gibson, Julia Roberts, Patrick Stewart



Un chauffeur de taxi paranoïaque est persuadé d'être manipulé et d'être un pion au sein d'un complot. Il harcèle une jeune et jolie procureur

22.30 Profiler Crime fortuit NYPD Blue 687426 La femme Nikita Retrouvailles 949407 TJ Soir 1242136 Tout en région 9906117

Quel temps fait-il? 90145548 9.00 Euronews 97133906 9.15 Mise au point 41042616 10.10 Droit de cité 70265600 11.20 Zoom avant 54802123 11.45 Quel temps fait-il? 52762345 12.00 Euronews 74629364

L'espagnol avec **Victor** 79566058 El senor Paz en el hotel

12.30 Les contes d'Avonlea



Adieu Marilla 9282627 Les Zap 69146161 La saga d'Archibald; Jules, chienne de vie; Une histoire sans fin

17.00 Les Minizap 31141987 Les Maxizap 19567451 Ma grand-mère est une sorcière

Teletubbies 75791277 18.25 Videomachine 18.55

19.25 L'allemand avec Courts-métrages 20.00 Le don de Yussuf Double jeu 68489890

Football - EURO 2000 Italie-Suède

60203364

Belgique-Turquie En direct

23.00 Football - EURO 2000

Italie-Suède En différé

0.30 Life 33903594 TJ Soir 73689136 Tous sur orbite 1.30

Belgique-Turquie

33994846 1.35 TextVision 62189488

6.40 Info/Météo 72149161 6.50 TF1 Jeunesse. Salut les toons 48473703 9.10 Infos 14738258 **9.20** Chapeau melon et bottes de cuir 26820567 10.20 Alerte Cobra 80491890 11.15 Dallas 65225068 12.05 Tac O Tac 15061548

12.15 Le juste prix 51200180 12.50 A vrai dire 40480987 13.00 Le journal/Météo

13.55 Les feux de l'amour 26154074 La loi est la loi

Prêtre ou meurtrier Magnum 15.45 35386890 L'extralucide

Pacific Blue 89351971 **Sunset Beach** 17.35 33777136 18.25 Exclusif 42429093 Le bigdil 19.05 33696155 19.55 Hyper net 19130093

20.00 Le journal/Météo

Une femme neuve

Téléfilm de Didier Albert. avec Michèle Laroque, **Christian Charmetant**

79854987



Une jeune femme prétend être la plus heureuse du monde, mais en réalité elle étouffe sous le paternalisme de son mari et la «bienveillance» de sa belle-mère. Un jour, soudain, elle se met à battre sa fille sans raison

22.35 Y a pas photo! Magazine 44383364

0.05 F1 magazine 72759109 0.40 TF1 nuit 98481529 0.55 Très pêche 51611364 1.50 Reportages 73070109 2.15 Les aventures du jeune Patrick Pacard 48993819 3.10 Histoires naturelles 331272774.05 Histoires naturelles 96492722 4.35 Musique 34469635 4.55 Histoires naturelles 18712345 **5.50** Ma voyante préférée 94416155 **6.15** Secrets 86707797

6.30 Télématin 14219722 8.30 Un livre, des livres 66504890 8.35 Amoureusement vôtre 73559987 9.00 Amour, gloire et beauté 26999838 **9.30** C'est au programme 99784616 **10.55** Flash info 56635258 11.00 Motus 97620093 **11.35** Les Z'amours 26386971 **12.10** Un livre, des livres 15058074

12.20 Pyramide 43829221 12.50 Paroles de terroir

12.55 Météo/Journal 31342635 13.50 Consomag 69379838

Un cas pour deux 13.55 Jusqu'à ce que la mort vous sépare La vraie richesse 17364161

16.00 La chance aux chansons 22863722 16.55 Des chiffres et des 17.25 Un livre, des livres 54605819

17.30 Nash Bridges 49356161 Meurtres en série 18.20 Face caméra 18125277 **Friends** 18.45 76151161 19.15 Qui est qui? 34526432 Un gars, une fille 19.50

20.00 Journal/Météo 46732703

20.50 53604109 Jour après jour

Magazine présenté par Jean-Luc Delarue

Avoir un enfant à tout prix

Un désir d'enfant irrépressible, et l'impossibilité d'en avoir par des moyens biologiques naturels, réunit les personnes au centre des quatre reportages présentés

23.10 Argent public 83655890 Le journal 26529643 0.10 1.15 L'entretien 47071420 Robert Badinter

2.05 Mezzo l'info 119441802.20 Les documents du dimanche. Le business du kidnapping; Elles ont suivi De Gaulle 695238844.05 24 heures d'info 34373884 4.25 Les Z'amours 96307600 **4.55** Pyramide 964910935.25 Délirenlair 64454155 5.45 La force de vivre

France 3

6.00 Euronews 94692987 6.40 Les Minikeums 97739600 8.40 Un jour en France 5859116 9.50 Corky 68154722 10.40 Remington Steele. Tu ne vole-ras point 90520987 11.30 Bon appétit, bien sûr 47675074

11.55 Le 12/13 25650762 13.20 Régions.com 41822155 13.47 Keno 218288364 13.55 C'est mon choix

14.45 La croisière s'amuse 76643987 Mariage en croisière 16.35 Les Minikeums 82911908

17.45 Le kadox 32659364 18.20 Questions pour un champion 18112703 18.45 Un livre, un jour

18.50 19/20 74936258 20.05 Tout le sport 13282249 20.15 Le journal de 77184513

20.35 32998616

Football - EURO 2000 **Belaiaue-Turauie**



ou Italie-Suède

Un match en direct, l'autre en duplex

22.45 Le magazine de 31424180 l'Euro Soir 3 90874884 Les dossiers de

23.35 30766093 l'histoire Alger 1940-43 (2/2) Strip-tease 89115092

1.25 La case de l'oncle Doc 53037662 2.20 C'est mon choix

3.05 Nocturnales 38715759 Festival d'Ambronay

20.15 Putain d'Europe (6) **20.45**

19.45

Cinéma

Nature

d'Helsinki

ARTE info

Divorce à l'italienne

Film de Pietro Germi, avec Marcello Mastroianni, Daniela Rocca



amoureux de sa jeune cousine. Mais il est marié à une femme laide

22.25 Court-circuit Il est arrivé quand on parlait de lui Le canapé 22.35 Marie baie des

Anges 360154 Film de Manuel Pradal

Court-circuit 268198 Tous au boulot Reportage GEO (R) Quatre épisodes

Cartroon Factory

La Cinquième

6.25 Langue: italien 71672616 6.50 Alfred Hitchcock pré-

sente: Un simple accident

36117971 **8.10** Ça tourne Bromby 95282548**9.25** Les objets du Xxe siècle 99198432

9.30 Collision sur Jupiter 90498548 10.20 Les écrans du

savoir 89042838 11.45 Jour de

Tabaski 48658180 12.10 100%

question 38093249 12.40 Les

trésors du monde 9591990

13.35 Le journal de la santé

77596548 **13.50** Les pionniers du futur 70118762 **14.45** Entre-

53754109 **16.05** Parfum de femmes 46498277 **17.20** Jane

B.. Film documentaire, avec

Jane Birkin 82279726 18.00

Les expéditions Cousteau

72518068 **18.55** C'est quoi la

Le poumon verd

Arte

222093

11948513 **15.20** TAR

8.00 M6 express 868820748.05 M comme musique 75341426 9.00 M6 express 11629426 9.35 M comme musique 5000027 10.00 M6 express 43695285 10.05 M comme musique 37045109 11.00 M6 express 44093987, **11.05** M comme musique 32098426 **12.00** M6 express. Météo 46274839 12.05 La vie de famille 60197744

12.35 La petite maison dans la prairie L'homme le plus riche du village

2026763

13.35 Madame Hollywood Téléfilm de Michael Switzer 6022836 15.20 Code Quantum

16.10 M comme Musique

17.25 Bugs 58095074 La revanche Loïs et Clark 46339432

19.15 Cosby show 70907074 19.54 6 minutes, météo

20.05 Notre belle famille 91173502

20.40 Cinésix 25935258

20.50 **Dirty Dancing**

Film de Emilie Ardolino, avec Jennifer Grey, **Patrick Swayze**



dans le village de vacances où elle séjourne avec ses parents. Mais un soir, une étrange musique se fait entendre au fond du camps..

22.45 La fièvre du samedi Téléfilm de John Badham, avec John Travolta

0.50 Jazz 6 30314884 1.50 M comme musique 58025548 **2.50** Fréquenstar 54824426 3.40 Ute Lemper. 482784264.10 Degeneration Punk 4895897 5.10 Fan de 86082838 5.35 M comme musique 96214529

8.00 Journal canadien 12970600

TV 5 Europe

8.30 Branché 517771549.00 Infos 39527093 **9.05** Zig Zag Café 10803529 **10.00** Le Journal 10808722**10.15** Fiction: Lulu roi de rance 31860890 12.05 100% Questions 95066600 12.30 Journal France 3 9133618013.00 Infos 95292884 13.05 Mise au point 30225797 **14.00** Le Journal 99182529**14.15**Luluroide France. Téléfilm 17362628 16.00 Le Journal 71272987 **16.15** Questions 55656155 **16.30** Mediterraneo 33929258 17.00 Infos 40863567 17.05 Pyramide 98918819 17.30 Questions pour un champion 33923074**18.00** Le journal *44388722* **18.15** Lulu roi de France. Fiction 54192567 **20.00** Journal suisse 84933529 20.30 Journal France 2 84852600 **21.00** Infos 96594971 **21.05** Le Point *38129884* **22.00** Le journal *92938432* **22.15** De guerre asse. Film 16496109**0.15** Résumé de l'Euro 2000 34003136 0.45 Journal belge 66918049 1.15 Infos 28863681 1.20 Soir 3 87250846 .45 Fiction: Le masque 35433933 3.00 Infos 694177303.05 Le Point

EUROSPORT Eurosport

7.15 Sport matin 8.30 Football: Euro 2000, temps forts + interviews **9.30** Football: Euro 2000, Slovénie-Espagne 11.30 Football: Euro 2000, temps forts 12.30 Automobile: meilleurs moments des 24 heures du Mans 13.30 Football: Euro 2000, match à préciser 15.00 Football: Euro 2000, match à préciser 17.00 Foot-ball: Euro 2000: match à préciser 17.00 Football: Euro 2000, temps forts 215074 18.00 Volleyball: ligue mondiale: Pays-Bas-France, match 1 286838 20.00 Football: Euro 2000, Belgique-Turquie 39640221 23.00 Football: Euro 2000, temps forts 1210762 0.15 Football: ouverture de la nuit spéciale Euro 2000 6523759**0.30** Nuit spéciale Euro 2000 77731204

ShowView: mode d'emploi Une fois les indicatifs des

canaux ShowView introduits dans votre vidéo, il vous suffira de taper le code ShowView accolé à l'émission que vous souhaitez enregistrer pour programmer votre vidéo. Le journal décline toute responsabilité quant aux éventuelles erreurs dues au fournisseur. Pour plus d'informations, prenez contact avec le spécialiste qui vous a vendu votre appareil.

ShowView™, Copyright (1997) Gemstar Development Corporatio

Sonho **14.00** Jornal da Tarde **15.00** O Mar das Indias **16.00**

Canal +

7.05 Teletubbies 23710155 **7.30** Jerry et le tonton *33630819* **7.40** La semaine des guignols 48733068 8.05 A la une 48820548 8.30 La fille sur le pont. Film 75621432 10.00 Micro ciné 38436345 10.30 Pas de lettre pour le colonel Film 94343345 12.25 Infos 55386345 **12.40** Un autre journal 6678370313.45 Comme un poisson hors de l'eau. Film 49146890 **15.10** T.V.+ 16810890 16.10 Mes amis Film 69934703 17.50 Seinfeld 42920839 18.15 Infos 72393646 18.20 Nulle part ailleurs 5504852919.05 Le journal du sport 40123890 20.40 Les enfants du marais. Film 39739345 22.30 Postman blues. Film 40258364 **0.25** Boxe hebdo 22740391 **1.30** Football 86805001 3.05 The lost son. Film 42706778 **4.50** Bowie, live a NPA. Musiques 26667556 5.20 Nichgtclubbing in Paris. Musiques 76428001 **6.20** Surprises 67311391 **6.35** Blague à part 48273049

RTL 9

Pas d'émission le matin 11.50 Cas de divorce 66220616 12.20 Hélène et les garçons 51124155 **12.45** Woof 74728726 13.15 Le Renard 94668744 14.15 Un cas pour deux 2603654815.20 Derrick 18386426 16.20 Loving 1381472216.45 Un privé sous les topiques 63556068 **17.40** Mon plus beau secret T 10518141 18.10 Top models 41295906 18.30 Deux flics à Miami 3328189019.25 Le miracle de l'amour: départ et jalousie 88287819 **19.50** Roseanne: l'éternelle chanson 22356074 **20.25** Ciné-Files spécial 5271897120.45 La tunique. Film de Henry Kostner, avec Richard Burton, Victor Mature 64254722 23.05 Les gladiateurs. Péplum de Delmer Daves, avec Victor Mature

Monte Carlo

9.45 Zorro 7904654810.107 jours sur Planète 15212345 10.35 Boléro 82800797 11.35 Le monde de Dave 31143819**12.00** Quoi de neuf docteur? 68390093 **12.30** Récré Kids 58605155 **13.35** La panthère rose 71172074 **14.15** Zorro 61282432 14.40 Images du Sud 90898987 14.55 Jalna 53856364 15.45 La stratosphère 84872906 16.15 ENG 3086652917.05 Zorro 45803987 17.25 Quoi de neuf, docteur monde de Dave 5289270318.20 Piranhas, doc 94949797 18.50 La panthère rose 14860838 19.00 Infos 52844364 19.20 Les rues de San Francisco 9470125820.25 La panthère rose 69981074 20.35 Pendant la pub 64702628 20.55 La communion solennelle Film de René Feret, avec Philippe Léotard, Nathalie Baye 16330180 22.45 Le cœur sur la route. Téléfilm de George Ogilvie, avec Bryan Brown 84624432 0.30 Jalna. Série 48715846

Planète

6.40 Cinéma perdu 40535890 7.05 5 colonnes à la une 93065155 **8.00** Le Cotton Club 67418971 **9.05** Maceo Parker 28277838 10.35 Les grandes expositions 57194797 11.05 Le journal de Pyongyang 21895819 **12.15** Légendes des tribus perdues 12060345 12.45 Un temps d'avance 22133548 13.35 La valise à la mer 57047797 13.50 Donka, radioscopie d'un hôpital africain 33027277 14.40 Riviera 9287297 15.30 Agabat Jaber 48946074 16.35 Europe, notre histoire 29419797 **17.35** Selfridges grand magasin, Londres 17368628 **18.05** Les enfants de l'arc-en-ciel 23403180 19.10 Grands voyages du passé 70657635 **20.05** Sur les traces de la nature 89892557 20.30 Mes sept mères 42217432

21.50 Dietrich Fischer-Dies-

kau le maître chanteur (3/3) 91376203 22.20 7 jours sur Planète 22775884 22.45 Le train des orphelins 43870722 23.40 Tour du monde 65880180 0.10 MacArthur, général américain 995935941.05 L'appel des ancêtres 37925846

SF 1 7.00 Wetterkanal 10.00 Schweiz aktuell 10.30 St. Angela 11.20 Full House 11.45 Full House 12.10 Streetlive gesschau 13.15 TAFkraüter **13.40** Quer **14.55** TAFkocher **15.15** Jede Menge Leben **15.40** Tour de Suisse 17.10 Biena Maja 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Tagesschau 17.55 St. Angela 18.45 Telesguard 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau/Meteo 20.00 Risiko 21.05 time out 21.50 10 vor 10 22.20 Dok: Prinz William 23.15 Living in Oblivion. Film 0.40 Nachtbulletin-Meteo

7.00 Euronews 11.05 Textvision 11.15 Maddalena 12.00 Cappuccetto a Pois 12.30 Telegiornale/Meteo 12.45 Tutti sotto un tetto 13.15 Manuela 14.05 Berretti blu. Telefilm 14.50 Love Boat, Telefilm 15.40 II buon tempo che fu 16.00 Telegiornale 16.10 Gilberte de Courgenay. Film 18.00 Te-legiornale 18.10 Amimazioni 18.20 Un genio in famiglia. Te lefilm **18.50** Oggi Sport **19.00** II Regionale **19.30** II Quotidiano 20.00 Telegiornale/Meteo 20.40 Il commissario Kress. Telefilm 21.40 Rebus 22.40 | tesoro delle Dahlak. Doc 23.10 Telegiornale 23.30 Ecco Pat! Telefilm 0.40 Textvision 0.45 Fine

ARD

9.55 Wetterschau 10.03 Brisant 10.15 Das Festival des deutschen Schlagers 12.00 Tagesschau

12.15 Buffet 13.00 Tagesschau 13.05 Mittagsmagazin 14.03 Wunschbox 15.00 Tagesschau 15.15 Abenteur Wildnis 16.00 Fliege 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 17.43 Regionale Information 17.55 Verbotene Liebe 18.25 Marienhof 18.55 Aus gutem Haus 19.52 Wetter 20.00 Tagesschau 20.15 Zauberhafte Heimat: Graz 21.00 Report 21.45 In aller Freundschaft 22.30 Tages themen 23.00 Beckmann 23.45 Wat is? 0.30 Nachtmagazin 0.50 Violette Nozière. Film 2.50 Wie-

ZDF

9.05 Volle Kanne, Susanne 10.03 Frauenarzt Dr. Markus Merthin 10.50 Alle meine Töchter 11.35 Gesundheit! 12.00 Tagesschau 12.15 Drehscheibe Deutschland 13.05 Mittagsmagazin 14.00 Heute in Deutschland 14.15 Discovery 15.00 Heute/Sport 15.10 Streit um drei 16.00 Heute in Europa 16.15 Risiko 17.00 Heute/Wetter 17.15 Hallo Deutschland 17.40 Leute heute 17.50 Derrick. Krimiserie 19.00 Heute /Wetter 19.25 Fussball 20.45 Fussball: Furo 2000, Türkei-Belgien 23.30 Heute nacht 23.45 Der Killer wohnt zur Untermiete. Film 1.10 Fussball 2.55 Wiederholungen

SWF

11.00 Fliege 12.00 Treffpunkt 13.00 Wunschbox 14.00 Yo! Yo! Kids **15.00** Tagesschau **15.15** 360° **15.45** Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell 18.05 Hierzuland 18.15 Grünzeug 18.44 Menschenskinder Treffpunkt bei 19.20 Landesschau 19.45 Aktuell 20.00 Tagesschau 20.15 Infomarkt Marktinfo **21.00** Blickpunkt Europa **21.30** Aktuell **21.45** Die Gutenberg-Galaxis 21.50 Saldo 22.20 Der Skandal und die Wehrmachtsfotos 23.05 Aktuell 23.10 Die Bestenliste 0.10 Expo-Magazin 0.40 Wiederholungen

RTL D

Punkt 7 7.30 Unter uns 8.00 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 8.30 Golden Palace 9.00 Mary Tyler Moore 10.00 Die Nanny 10.30 Sabrina 11.30 Familien duell 12.00 Punkt 12 13.00 Die Oliver Geissen Show 14.00 Birte Karalus 15.00 Bärbel Schäfer 16.00 Hans Meiser 17.00 Die Nanny 17.30 Unter Uns 18.00 Guten Abend 18.30 Exclusiv 18.45 Aktuell 19.10 Explosiv Zeiten 20.15 Großstadttraüme 21.15 Hinter Gittern 22.15 Extra 23.30 natur TREND 0.00 Nachtjournal 0.35 10 vor 11 1.00 Mary Tyler Moore 2.00 Bärbel Schäfer 2.50 Nachtjournal 3.20 Hans Meiser 4.10 Birte Karalus 5.10 Extra

SAT 1

9.00 Trapper John, M. D. 10.00 Hallo, Onkel Doc! 11.00 Jörg Pilawa 12.00 Vera am Mittag 13.00 Sonja 14.00 Peter Imhof 15.00 Baywatch 16.00 JAG-Im Auftrag der Ehre17.00 Jeder gegen 17.30 17:30 18.00 Richterin Barbara Salesch 18.30 Nachrichten 19.00 Blitz 19.40 Echt wahr 20.00 Täglich ran 20.15 Helicops 21.15 Wolffs Revier. Krimiserie 22.15 The Movie Club 22.15 Chicago Hope 23.15 Spiegel-TV-Re

Cartoon

6.00-20.45 Dessins animés

TCM

28027285

portage **23.50** 24 Stunden **0.20** Wiederholungen

20.45 Le pistolero de la rivière Rouge. De Richard Thorpe, avec Angie Dickinson, Chad Everett (1967) 22.30 Cavalery Scout. De Lesley Selander avec Rod Cameron, Audrey Long (1951) 23.50 The perfect specimen. De Michael Curtiz, avec Errol Flynn, Edward Evere (1937) 1.30 II était un petit navire. De Charles Frend. avec Alec Guinness, Rene Browne (1958) 3.00 Pigalle Saint-Germain-des-Prés. De André Berthomieux, avec Jeanne Moreau, Jacques Hélian et son orchestre (1950)

RAI 1

6.00 Euronews 6.30 Tg 1 6.40 Unomattina estate 7.00 Tg 1 7.05 Rassegna Stampa 8.30 Tg1 - Flash 9.40 Uno come te 11.30 Tg 1 11.35 La signora del West 12.25 Tg 1 - Flash 12.35 La signora in giallo. Telefilm 13.30 Telegiornale 14.00 Economia 14.05 Alle due su Raiuno estate 16.00 Giorni d'Europa 16.30 Solletico 17.50 Parlamento 18.00 Tg 1 18.10 Varietà 18.35 In bocca al lupo 20.00 Telegiornale 20.35 Calcio. Euro 2000: Italia-Svezia 22.40 Eurocalcio 23.25 Tg 1 23.30 Matlock. Telefilm 0.25 Tg 1 0.50 Agenda 1.00 La storia siamo noi 1.30 Sottovoce 2.00 Rainotte. Calcio. Italia-Svezia 3.45 Polizia squadra. Telefilm 4.35 A man with a camera. Telefilm 5.00 Cercando cercando 5.20 Tg 1 notte

RAI 2 7.45 Go cart mattina 9.35 Pro-

testantesimo 10.05 E vissero infelici per sempre. Telefilm 10.25 Port Charles 10.50 Tg2-Medicina 33 11.15 Mattina 11.30 Anteprima I fatti vostri 12.00 | fatti vostri 13.00 To 2 Giorno 13.30 Costume e società 13.45 Salute 14.00 Dribbling **14.55** Un caso per due. Telefilm **16.00** Tg 2 flash **16.05** Law & Order **16.50** II tocco di un angelo. Telefilm 17.50 Port Charles. Soap opera 18.10 In viaggio con Sereno Variabile 18.30 Tg2- Meteo 18.40 Sportsera 19.00 E.R. Telefilm 20.00 Tom & Jerry 20.30 Tg 2 20.50 Profiler. Telefilm 23.25 Alcatraz 23.50 Tg 2 Notte 0.25 Par-

lamento 0.35 Sorgente di vita 1.15 Due polizziotti a Palm Beach. Telefilm 2.05 Rainotte. Italia interroga 2.15 Questa Italia - Cinema 2.45 Gli antennati 3.40 Diplomi universitari a distanza

Cinque

6.00 Tg 5 - Prima pagina 8.00 Tg 5 - Mattina 8.45 La casa dell'anima 8.55 La casa nella prateria 10.05 Maurizio Costanzo show 11.30 A tu per tu Vivere 14.40 Uomini e Donne 16.00 Ritorno a Hope. Film TV 18.00 Verissimo 18.40 Passaparola 20.00 Tg 5 20.30 Estatis-sima Sprint 21.00 La lunga strada verso casa. Film 23.00 Maurizio Costanzo show 1.00 Tg 51.30 Estatissima Sprint 2.00 La casa dell'anima 2.20 New York Undercover. Telefilm 3.10 Top secret. Telefilm **4.15** Tg 5 **4.45** Verissimo **5.30** Tg 5

RTVE

7.30 Telediario 9.00 Las desayunos de TVE 9.50 La aventura del saber 10.50 Codigo alfa 11.20 Saber vivir 12.45 Asi son las cosas 13.30 Telediario internacional 13.55 Saber y ganar 14.25 Corazón de pri mavera 15.00 Telediario 15.55 Maria Emilia 17.00 Barrio sesamo 17.30 Los Fruittis 18.00 Telediario internaciona 18.25 Norte sur 18.50 Gente 20.00 Telediario 2 20.45 Futbol. Italia-Svecia 22.45 Futbol. Turquia-Blgica 0.30 Programma Eurocopa 1.00 Tele-diario 1.30 Redes 2.30 Leonela 4.00 Tenderete 5.05 La aventure de crer 5.35 Los rios

RTP

7.30 Travessa do Cotovelo 8.45 A Sra Ministra 9.15 Made in Portugal 10.15 Dinheiro Vivo 10.45 Contra Informação 11.00 Noticias 11.15 Praça da Alegria 13.30 O Barco eo

Canções Românticas 16.30 Boa Tarde **17.30** Júnior **18.30** Rotações **19.00** Reporter RTF 19.30 Noticias Portugal 20.00 Não há duas sem três **20.30** Perdidos de Amor **21.00** Não se paga não se paga. Teatro Contra Informação 22.35 Vamos Dormir «Os Patinhos» 22.40 Economia 22.45 Telejornal 23.30 Remate 23.45 Acontece **0.00** Agora é que São Elas **1.00** Jornal 2 **1.45** Contra Informação **2.00** Delfins em Maputo 3.30 Perdidos de Amor 4.00 24 Horas 4.30 Contra Informação 4.35 Vamos Dormir «Os Patinhos» 4.45 Primeira Página 5.00 Remate 5.35 Economia 5.30 Rotações 5.45 Acontece 6.00 O Barco eo Sonho **6.30** Regiões **7.00** 24 Horas

Canal Alpha +

8.00-12.00 Journal régional de la semaine en boucle 18.45, 19.00, 19.52, 20.00 Présentation des programmes 18.48 Sans commentaires 19.00, 19.26, 20.30, 21.30 Journal ré gional et météo 19.14. 19.40. 20.44, 21.44 Magazine régional avec un invité **20.00, 21.00** Magazine. Vie et mort des baleines (2) B. Disco Dream 22.00, 22.30 Bible en guestions. Avec Fabienne Perrin

TeleBielingue

19.00 Nouvelles/ Nachrichten -Nouvelles régionales/Regionalen Nachrichten - Interview Météo - Agenda 19.30 Reprise des émissions et

diffusion en boucle toutes les demi-heures, jusqu'à 13.00

Trait d'union

18.30, 22.30 La Courtine - Fête de la géométrie 18.42, 22.42 Star TV. - Raccroche - Piège fatal - Terre, champ de bataille 19.34, 23.34 Fin

URGENCES

POLICE: 117. **URGENCES-SANTÉ ET AMBU-LANCE: 144.** FEU: 118.

INTOXICATION: 01 251 51 51. **LA MAIN TENDUE: 143.**

VIOLENCES: Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence, tél 079/270 92 06. Solidarité-Femmes, tél 968 60 10.

NEUCHÂTEL. Pharmacie de service: du Vauseyon, rue des Poudrières, 8-20h (en dehors de ces heures, le nº 722 22 22 renseigne). Médecin de garde: 722 22 22. Dentiste de garde: 722 22 22. Permanence ophtalmique: 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles (policlinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès (policlinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.

DISTRICT DE BOUDRY. Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 842 17 42. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 836 42

ENTRE-DEUX-LACS. Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.

DISTRICT DU VAL-DE-RUZ. Médecin de garde: du lu au sa de 18h à 8h, Cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53. Dentiste de garde: 722 22 22. Pharmacie de service: la police renseigne au 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel ou hôpital de Landeyeux 853 34 44. **DISTRICT DU VAL-DE-TRA-**

VERS. Pharmacie de garde: 888 90 00. Hôpital et maternité, Couvet: 864 64 64. Urgences-santé et ambulance: 144. Médecin de garde: 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel. Dentiste de garde: 722 22 22 à Neuchâtel ou 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds.

LA CHAUX-DE-FONDS. Pharmacie de service: Pillonel, Balancier 7, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17. Denstiste de garde: 913 10

LE LOCLE. Pharmacie de service: Espace-Santé pharmacie Coop, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61 11. Dentiste de garde: 931 10 17. **JURA BERNOIS.**

CORGÉMONT. Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.

COURTELARY. Médecin: Dr Ber nacki-Dzewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.

SAINT-IMIER. Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24

SONCEBOZ. Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.

TRAMELAN. Pharmacie: Schneeberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45. JURA - LES BREULEUX. Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54. LE NOIRMONT. Pharmacie:

Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.

SAIGNELÉGIER. Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.

SUD DU LAC.

HAUT ET BAS-VULLY. Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.

AVENCHES. Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.

Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).

AUJOUR-D'HUI

NEUCHÂTEL

La Maison du Prussien: 20h, les lundis du Gor - «Qualité de vie et nuisances sonores», par M. Eric

CERNIER Hôtel-de-Ville: 20h, séance du Conseil général.

CHÉZARD - SAINT-MARTIN Centre communal de La Rebatte: 20h, séance du Conseil général.

DOMBRESSON Salle de paroisse: 20h, séance du Conseil général.

CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de Neuchâtel figure dans la page des programmes TV.

LA CHAUX-DE-FONDS

ABC (967 90 42) GENET À CHATLIA. Lu/ma 20h45. 12 ans. De R. Dindo. ARIZONA JUNIOR. Lu/ma/me 18h30 (VO st. fr/all.). 16 ans. De E. & J. Cœn. CORSO (916 13 77) Relâche.

EDEN (91313 79) RACCROCHE! 16h30-18h30-20h45. 12 ans. Première suisse. De D. Keaton. PLAZA (916 13 55)

BATTLEFIELD EARTH. 15h30-20h30. 16 ans. 2me semaine. De R. Christian.

PREMIÈRE SORTIE. 18h15. 12 ans. 2me semaine. De H. Wilson. SCALA (916 13 66)

EN TOUTE COMPLICITÉ, 15h30-18h-20h15, 12 ans, Première suisse. De M. Kanievska. FANTASIA 2000. 15h30. Pour

tous. 3me semaine. De P. Hunt et H. Butoy POUR L'AMOUR DU JEU.

17h45-20h30. 12 ans. Première suisse. De S. Raimi. STUART LITTLE. 15h45. Pour

tous. 10me semaine. De R. Min-ERIN BROCKOVICH. 17h45. 12

ans. 9me semaine. De S. Soder-MEILLEUR ESPOIR FÉMININ.

20h45. 12 ans. 3me semaine. De COUVET

COLISÉE (863 16 66) Relâche

LA NEUVEVILLE *LE MUSÉE (751 27 50)* **MARY À TOUT PRIX.** Ve/sa/di

BÉVILARD PALACE À L'ATTAQUE. Me/je 20h. Dès 14 ans. De R. Guédiguian.

MISSION TO MARS. Ve/sa/di 20h30. Dès 12 ans. De B. De Palma.

LES BREULEUX

TAXI 2. Ve/sa 20h30, di 16h et 20h. 12 ans. De G. Krawczyk. **LE NOIRMONT**

CINÉLUCARNE (953 11 84) **LA COUPE.** Je 20h30, ve/sa 21h, di 20h30 (VO). 10 ans. De K.

SAINT-IMIER ESPACE NOIR (941 35 35)

Relâche imériale jusqu'au 25.6. **TAVANNES** CINÉMA ROYAL

LE PETIT VOLEUR. Ma 20h30. 16 ans. De E. Zonca. STUART LITTLE. Me 15h, sa/di 14h. Pour tous. De R. Minkoff.

MON VOISIN LE TUEUR. Ve 20h30, sa 18h et 21h, di 17h. 12 ans. De J. Lynn.

SUNSHINE. Di 20h30 (VO). De I.

Szabo TRAMELAN

CINÉMATOGRAPHE (487 45 61) DOUBLE JEU. Me 20h, ve 20h30, sa 21h, di 17h. 14 ans. De B. Beresford.

VOYAGES. Je 20h, sa 18h, di 20h (VO). 14 ans. De E. Finkiel. Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée

chaque vendredi. EXPOS/ **DIVERS**

NEUCHÂTEL

Bibliothèque publique et universitaire. «Friedrich Dürrenmatt - Du Vallon de l'Ermitage à la scène internationale», lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 31.7. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73

Ecole-club Migros. Cédric Magnin «Art». Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 8-12h. Jusqu'au 31.8.

Home Clos-Brochet. Créations de ferblanterie d'art et d'ornements d'exposition réalisés par Michel Sombrun. Tous les jours 14-18h. Jusqu'au 16.7.

Jardin botanique. Nicole de Montmollin, huiles «Fleurs et Paysages», jusqu'au 25.6; François Schneider, céramiques, jusqu'au 18.9; «Comme un arbre dans la Ville», exposition de la Fondation suisse d'éducation pour l'environnement, jusqu'au 30.7; «Le jardin des parfums et des senteurs», jusqu'au 30.9. Parc et serres ouverts tous les jours 9-20h. Serres fermées le lundi.

Piscines du Nid-du-Crô: extérieure: lu-di 9-20h; intérieure: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-22h.

Port: Lunch Boat, croisière sur le lac, tous les jours, départ à 12h10, retour à 13h20. **Croisière** sur les trois lacs, tous les jours (sauf lundi) départ à 9h, retour à 18h40. Apéro Night, croisière sur le lac, tous les soirs départ à 18h10, retour à 19h20. Jusqu'au 24.9. Croisière avec dégustation au Caveau de Cortaillod. Départ de Neuchâtel (tous les ve/sa/di) à 17h, arrivée à Cortaillod à 17h35. Départ du port de Cortaillod à 19h10, retour à Neuchâtel à 19h45. Jusqu'en septembre.

Villa Lardy/salle Aimé Montandon. Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

BOUDRY La Passade (Espace culturel). Exposition de peintures de Jean-Claude Jaberg. Tous les jeudis 17-19h, ainsi que le soir des repré-

sentations. Jusqu'au 9.7. Pavillon d'information A5. cour de l'ancien collège, ma 14h45-18h30.

CERNIER

Au Site. «Mycotopia» 3ème Festival des jardins extraordinaires. Ouvert de 9h à la tombée de la nuit. Jusqu'au 8.10.

FRESENS Home Chantevent. Huiles, aquarelles, peinture chinoise et néopastel de Ruth Vouillamoz de Neuchâtel. Tous les jours 14-18h. Jusqu'au 31.8.

LES GENEVEYS-SUR-COF-FRANE

Le Louverain. «La jachère», exposition par des jeunes artistes du Val-de-Ruz. Jusqu'au 1.7. **MARIN**

Papiliorama/Nocturama. Tous les jours 10-18h.

SAINT-AUBIN Pavillon d'information A5, rue de la Poste, me 14h45-18h30. SAINT-SULPICE

Vapeur Val-de-Travers. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38

TRAVERS

Mines d'asphalte de La Presta. Groupes: visites toute

l'année, toute la journée sur réserv; rens/réserv. au 863 30 10. Individuels: tous les jours à 10h et 14h. Café des mines: tous les jours de 9h30 à 17h. Le soir ouvert dès 15 personnes sur réserv.

VALANGIN Moulin de la Tourelle. Danièle Carrel, aquarelles. Jusqu'au 16.7.

LA CHAUX-DE-FONDS Bibliothèque de la Ville. Peintures de György Selmeci. Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h.

Jusqu'au 19.8. Bois du Petit-Château. Tous les jours de 8h à 19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h et 14-18h (été) ou 17h (hiver).

LE NOIRMONT Fondation Sur-la-Velle/Ancienne Eglise. L'œuvre gravé de René Fendt. Me-di 14-18h.

LES PONTS-DE-MARTEL Fromagerie. Démonstration

tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h. Home le Martagon. Peintures de Martine Magnin. Jusqu'au 4.8.

SAIGNELÉGIER Centre Nature Les Cerlatez. Gravures de Jacques Rime. Ma-di

13h30-17h30. Jusqu'au 29.10. SAINT-IMIER Relais culturel d'Erguël. Sèyo, Tarkin et Seaz, graffitis. Ma-ve 14-18h (en juin seul sa/di 14-17h).

Jusqu'au 13.8. TRAMELAN

CIP. Anne Merazzi et Hervé Calame, peintures en duo et en solo. Lu-ve 8-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'au 30.6.

MUSÉES

NEUCHÂTEL

Musée d'art et d'histoire. «La ligne qui pense - Hanns Schimansky». Jusqu'au 17.9. Ma-di 10-

Musée d'ethnographie. «Himalaya». Ma-di 10-17h.

Musée d'histoire naturelle. «Né pour sentir...», exposition interactive sur l'odorat, jusqu'au

9.7. Ma-di 10-17h Musée cantonal d'archéolo-

gie*. Fermé. **BOUDRY**

MÉMENTO

Musée de l'Areuse. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16. Musée de la vigne et du vin. «Magie et vin». Ma-di 14-17h ou sur rdv 730 39 35. Jusqu'au 30.6. **CERNIER**

Musée des sapeurs-pompiers. Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

COLOMBIER

Château. Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le 1er dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30. Jusqu'au 31.10.

LE LANDERON

Musée de l'Hôtel-de-Ville. Collections permanentes (poteries de l'âge du bronze, orfèvrerie, armes anciennes), diaporama «Le Landeron au coin du feu (fr/all)» Groupe dès 15 personnes tél 752 35 70. Ouvert les 1er sa/di de chaque mois de 15h30 à 17h30.

LA NEUVEVILLE Musée d'histoire. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11

VALANGIN

Château. «Les Sandoz, du moyen-âge au IIIe millénaire, une famille neuchâteloise à la conquête du monde», jusqu'au 19.11. Tous les jours 10-12h/14-17h sauf vendredi après-midi et lundi tout le jour.

VAL-DE-TRAVERS

Musée Industriel - Site de la Presta. Présentation de l'Atelier Bourquin et des machines à tricoter Dubied en fonctionnement sur réservation uniquement. Balade libre à travers le musée pendant les heures d'ouverture du café des Mines. Tél 863 30 10.

Musée régional. Me/je/sa/di 14-17h. Groupes sur rdv 861 35

Musée Jean-Jacques Rousseau. Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18

LA CHAUX-DE-FONDS

Musée des beaux-arts. «Pierrette Bloch, de crin et d'encre», jusqu'au 24.9. Et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h.

Musée d'histoire. «Histoire de la commune des Eplatures: 1850-1900», jusqu'au 3.9. «100 ans de torréfaction de café, histoire d'une entreprise familiale à 1000 mètres d'altitude», jusqu'au 22.10. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche ma tin gratuit.

Musée d'histoire naturelle. «Epices d'ailleurs, herbes d'ici», jusqu'au 10.9. Et les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Masa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Musée international d'ho

gerie. «L'heure publique: 66 idées nouvelles», jusqu'au 10.9. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-

Musée paysan et artisanal. «Froid dehors, chaud dedans Suisses et Français face au froid de la haute chaîne jurassienne», jusqu'au 26.2.01. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Dentellières au travail le premier dimanche du

LE LOCLE

Musée des beaux-arts. Les collections permanentes. Ma-di 14-Musée d'horlogerie. Château

des Monts. «Montres-bijoux du 19e siècle», très rares bracelets et montres d'une beauté et d'une richesse incomparables, jusqu'au 3.9. «Les Temps du temps», un voyage extraordinaire dans le temps. Ma-di 10-17h. Moulins souterrains du Col-

des-Roches. Tous les jours 10h-17h30. Visites guidées prévues à 10h15, 11h45, 13h15, 14h45, 16h15. Groupes: (dès 20 personnes) toute l'année sur réservation au 931 89 89. Visites également en dehors de l'horaire. **LES GENEVEZ**

Musée rural jurassien. Renseignements au 484 97 88. MOUTIER

Musée du tour automatique et d'histoire. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.

MURIAUX Musée de l'automobile. Lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h, jusau'au 14.11.

PORRENTRUY

Musée de l'Hôtel-Dieu. «La Communauté juive dans le Jura», jusqu'au 20.8. Ma-di 14-17h. LA SAGNE

Musée régional. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h. SAINT-IMIER

Musée de minéraux (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02. **VILLERS-LE-LAC**

Musée de la montre. Me-di 10-12h/14-18h (juillet-août ouvert tous les jours). Pour les groupes, ouverture sur demande toute l'année (03 81 68 08 00 ou 03 81 68 00 06)

Musées affiliés au passeport musées suisses.

ART/ **GALERIES**

NEUCHÂTEL

Atelier de l'Ange. Expo permanente de sculptures en terre raku par Dominique Humblot. Ouvert sur rdv 721 10 73 ou 079/693 24 39.

Centre d'art CAN. Plonk et Replonk, objets européens du dimanche. JC. Ruggirello. Me-sa 14-19h, je 14-21h, di 14-17h. Jusqu'au 25.6. Tél 724 01 60. Galerie-atelier Aletha. Expo permanente. Peintures et sérigraphies. Sur rdv 724 68 36.

Galerie-atelier du Château. Expo permanente Demierre, peintures. Lu-sa 13h30-18h. Galerie-atelier Coï (Evole 14). Peintures-gravures. Expo perma-

nente. Lu-ve 9-18h30, sa 9-16h.

Tél 725 77 93. Galerie-atelier Devaud. Expo permanente Devaud, céramique. Ve/sa 15-18h (Tél. 730 42 19). Galerie-atelier Myriade. Pein-

ture - peinture sur soie - encre de

Chine et collage. Visite sur rdv 730 36 06. Galerie-atelier des Terreaux. Expo permanente du Cercle artistique des peintres sur porcelaine. Je/ve/sa 10-12h/15-17h et sur rdv

Galerie des artistes 2000. Peintures, aquarelles de René sa/di 14h30-18h30. Jusqu'au 25.6. Guerdat. Je/ve 16h30-18h30,

Galerie Ditesheim. Œuvres récentes de Miklos Bokor. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-

18h. Jusqu'au 15.7. Tél 724 57 00. Galerie «Gibraltar 20». «Le sérum d'Eternité», légende de la naissance des fées. Exposition réalisée par Sarah Pittet de Neuchâtel. Lu 10-18h30, ma/me/ve 8-18h30, sa 8-17h. Jusqu'au 31.8. Tél 725 14 13.

Galerie Hristinka. Sculptures en fer de Bernard et photographies d'Eric-John Golay. Ma-ve 8-20h, lu 8-14h/18-20h. Jusqu'au 5.7. Tél 731 21 61.

Galerie de l'Orangerie. Stéphanie Steffen, dessins et Michel Hirschy, sculptures. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h ou sur r.d.v. 855 11 15. Jusqu'au 16.7.

Galerie du Peyrou. Exposition collective d'aquarelles, peintures et sculptures. Me-sa 14h30-18h, di 15-17h30 ou sur rdv 725 32 15. Jusqu'au 8.7.

Galerie du Pommier. Soy et Rydok, graffitis Art. Tous les jours 10-12h/14-18h. Jusqu'au 31.8. Tél 725 05 05.

Galerie UNE. Valerio Adami. Meve 10-12h/15-18h30, sa 10-17h. Jusqu'au 1.7. Tél 724 61 60. **AUVERNIER**

Galerie Numaga. Peinturessculptures de Franz Beer. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 9.7. Tél 731 44 90 ou 842 42 59.

BÔLE Galerie l'Enclume. Peintures et sculptures de Otto Forster. Tous les jours 15-18h30 y compris le dimanche ou sur rdv 842 58 14 (fermé mardi). Jusqu'au 2.7.

Galerie Jonas. Dessins figuratifs, aquarelles abstraites de Franz K. Optiz. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 9.7. Tél 842 51 21. **HAUTERIVE**

Galerie 2016. Peintures récentes de Marc Kennes. Me-di 15-19h. Jusqu'au 2.7. Tél 753 30 33. MÔTIERS

Galerie du Château. Installation de peintures en plein air de Jérôme Liniger. Me-sa 10-20h, di 10-18h. Jusqu'au 30.8. Tél 861 29

SAINT-AUBIN Galerie du BAC. Marie-Christine Pfyffer, peintures; Brice Pfyffer,

CORTAILLOD

peintures et poèmes et Jean-François Held, photographies. Sa/di 14-18h, lu-ve 14-18h sur r.d.v. Jusqu'au 9.7. Tél 835 30 03. SAINT-BLAISE

Galerie GAR. Reliefs de Blaise

Muller. Jusqu'au 25.6. Tél 753 37

LA CHAUX-DE-FONDS

> Voici, c'est maintenant le jour du salut. 2 Cor. 6 v.2

Charles et Lina Kohli-Fahrni, leurs enfants et petits-enfants Yvette Kohli

Willy et Violette Kohli-Bourquin, leurs enfants et petitsenfants Edith et Fredi Wolleb-Kohli et leurs enfants

Jacqueline Leuba-Kohli, ses enfants et petits-enfants Paul et Rosmarie Kohli-Chatelain Les descendants de feu Gottlieb Christen-Gerber Les descendants de feu Jean Kohli-Kurzen

ainsi que les familles parentes et alliées

ont le chagrin de faire part du décès de

Marguerite KOHLI

leur très chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, cousine, parente et amie que Dieu a accueillie samedi matin, dans sa 92me année.

> Cherchez l'Eternel tandis qu'on le trouve; Invoquez-le pendant qu'il est proche.

> > Esaïe 55 v.6

La Chaux-de-Fonds, le 17 juin 2000.

Le culte sera célébré au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le mardi 20 juin, à 11 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Couvent 4 2300 La Chaux-de-Fonds

de la défunte peuvent penser à: Association de soutien à la base d'Agou au Togo, Banque cantonale neuchâteloise, compte T 116960.03,

Les personnes désirant honorer la mémoire

CCP 20-136-4, Département missionnaire des Eglises protestantes de Suisse romande à Lausanne, CCP 10-700-2

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part

L'homme! Ses jours sont comme l'herbe il fleurit comme la fleur des champs. Lorsqu'un vent passe sur elle, elle n'est plus, Et le lieu qu'elle occupait ne la reconnaît plus. Mais la bonté de l'Eternel dure à jamais pour ceux qui Le craignent, et sa miséricorde pour les enfants de leurs enfants.

Psaume 103: 15-17

Monsieur et Madame Emile et Pierrette Duchêne-Schaldenbrand à Noiraigue

Madame Ida Schaldenbrand à Bôle

Madame Georgette Rauss à La Chaux-de-Fonds

Madame Mariette Rauss à Neuchâtel

Madame Marie Schaldenbrand à La Chaux-de-Fonds

Madame Thérèse Schaldenbrand Madame Sylvie Duchêne à Môtiers

Madame Christelle Duchêne à Grandevent

Monsieur et Madame Romain Schaldenbrand et leurs enfants à Rochefort

Monsieur et Madame Christophe Schaldenbrand au Locle Madame Josette Rauss à La Chaux-de-Fonds

Monsieur et Madame Jean-Louis Rauss et famille

Monsieur et Madame Jean-Marie Cuenat et famille à La Chaux-de-Fonds

Monsieur et Madame Charles-André Cuenat et famille à Erlach

Madame Paulette Fosse et famille à Troinex

Mesdames et Messieurs Juliette Dubey, Thérèse Baud, Solange Morel, Hélène Meyrier, Odette et René Colin, Emilie et Reymond Bouvet, Alberte et Pierre Morel, Renée et Karl Blättler, Marie et Robert Mocellin,

ainsi que les personnes parentes, alliées et amies,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Marcelle SCHALDENBRAND

leur très chère maman, belle-maman, sœur, belle-sœur, grandmaman, tante et cousine, qui a été enlevée à leur affection après une maladie supportée avec courage, dans sa 83me année.

Noiraigue, rue de l'Areuse 1, le 16 juin 2000.

La cérémonie aura lieu au temple de Noiraigue, le mardi 20 juin, à 14 heures, suivie de l'ensevelissement.

Le corps repose à l'Hôpital de la Providence à Neuchâtel.

Nous adressons nos remerciements à l'équipe soignante de Médecine 2 à l'Hôpital de la Providence et tout particulièrement au Docteur Dominique Robert.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Je crois au soleil même quand il ne brille pas. Je crois en l'Amour même quand il ne m'entoure pas. Je crois en Dieu même quand il se tait.

> sur le mur de la cellule d'un prisonnier juif

De tout cœur et avec une profonde émotion, la famille du

Colonel EMG Jean-Pierre DROZ

vous remercie de l'affection et du soutien que vous lui avez témoignés dans son grand chagrin.

Elle vous prie de croire à sa vive reconnaissance.

Salavaux, juin 2000.



Pompes **Funèbres** Arrigo Rue de Neuchâtel 35 2034 Peseux Tél. 731 56 88

DÉLAI pour la réception des avis tardifs. naissances. avis mortuaires et remerciements: la veille de parution jusqu'à 21 heures

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures: **PUBLICITAS** tél. 032/729 42 42

fax 032/729 42 43 dès 17 heures: L'EXPRESS

tél. 032/723 53 00 fax 032/723 53 09

CARNET

Je lève les yeux vers les montagnes: D'où me viendra le secours? Mon secours vient de l'Eternel, Quia fait les cieux et la terre.

Madame Marguerite Borel à Couvet;

Monsieur et Madame Pierre Marcillat et leurs enfants Martine et Dominique en France;

Ses neveux et nièces:

Monsieur et Madame Michel Borel et leur fils Christophe en Allemagne;

Monsieur André Borel à Estavayer et ses filles Angélique, Sophie et Valérie à Sainte-Croix;

Monsieur et Madame Joseph et Françoise Bellassai à Couvet et leurs filles:

Virginie et son ami Pedro,

Pamela et son ami Marco;

Monsieur et Madame Rémy Borel à Cornaux;

Son amie:

Yvette Joliat et son époux André à Lausanne, ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès subit de

Mademoiselle

Antoinette PELLATON

leur très chère sœur, tante, grand-tante, cousine, marraine, enlevée subitement à leur tendre affection dans sa 78me année.

Couvet, le 17 juin 2000.

Le culte sera célébré au Temple de Couvet, mardi 20 juin, à 13 heures 30, suivi de l'inhumation au cimetière de Couvet.

Domicile mortuaire: Home Clairval à Buttes.

Domicile de la famille: Madame et Monsieur

Joseph Bellassai Rue du Preyel 9 2108 Couvet

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part, le présent avis en tenant lieu

Chère Toine.

Nous n'avions pas deux grands-mamans mais trois. Tu étais toujours là pour nous étant petite ou adolescente.

Tu nous emmenais en promenade. Tu venais nous embrasser presque tous les soirs avant d'aller au cinéma.

Tu prenais toujours soin de toi et des autres: Tu étais quelquefois contrariante, ton caractère

et nous ne pouvions pas le changer.

Tu avais un cœur en or. Tu as consacré ta vie au cinéma,

tu n'aurais pu vivre autrement même en demeurant au home à Buttes. Délivré de toute souffrance nous souhaitons que ton sommeil soit doux comme ton cœur fut bon.

> Tes petites nièces Virginie et Pamela

Use de grâce envers moi, ô Dieu! selon ta bonté; Selon la grandeur de tes compassions, efface mes transgressions. Lave-moi pleinement de mon iniquité et purifie-moi de mon péché.

Dieu est amour.

I Jean 4: 16

Monsieur et Madame François et Ruth Jolidon, à La Chaux-de-Monsieur et Madame Pascal et Nicole Jolidon, leurs enfants,

Yann et Sonia, à Lausanne; Madame et Monsieur Evelyne et Sergio Longobardi, leur fille Mara, à La Chaux-de-Fonds;

Maame Simone Jolidon, à Lausanne,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

Hélène JOLIDON

née FONTANA

enlevée à leur tendre affection dans sa 89me année, après une courte maladie

2000 Neuchâtel, le 17 juin 2000. (Charmettes 26)

La cérémonie religieuse sera célébrée en l'église catholique de Saint-Nicolas, mardi 20 juin, à 10 heures, suivie de l'inhumation au cimetière de Beauregard, à Neuchâtel.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Heureux l'homme qui supporte patiemment l'épreuve; car après avoir été éprouvé, il recevra la couronne de vie que le Seigneur a promise à ceux qui l'aiment.

Jacques 1: 12

Sa compagne, Madame Klara Allemand, Gabrielle, Claude et Christelle:

Monsieur et Madame Werner et Danielle Schneider-Pellaton, à Hauterive et leur fille Vanessa; Madame et Monsieur Marie-France et Roland Bärtschi-

Schneider et leurs enfants, à Hauterive; Monsieur Ernest Schneider et son amie Claudia Pfister

Monsieur et Madame Hans et Doris Schneider-Gröflin et leurs

filles, à Aesch; Monsieur Walter Schneider et Madame Arlette Wetz et leurs

enfants, à Neuchâtel; Monsieur et Madame Louis et Madeleine Schneider-Salamin

et leur fils, à Sierre; Monsieur et Madame Alain et Brigitte Schneider-Harlacher et

leurs enfants, à Cormondrèche; Madame Denise Lebet-Schneider et Monsieur Philippe Früh et son fils, à Hauterive;

Monsieur et Madame Marc et Jamlong Schneider-Thian-ngam et leur fils, en Malaisie;

Monsieur et Madame Ruedi Staldenmann et leurs enfants, à Hittnau; Madame et Monsieur Irène Haugen-Staldenmann, en

Californie, ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur

Louis SCHNEIDER

leur cher père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, frère, oncle, parrain, parent et ami, que Dieu a repris à Lui dans sa 87me année, après une courte maladie.

2000 Neuchâtel, le 17 juin 2000. (Denis-de-Rougemont 14)

Le culte sera célébré à la chapelle du centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, mardi 20 juin, à 14 heures, suivi de l'in-

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Les pensionnaires, le personnel et la direction du Home Le Pivert ont le regret de faire part du décès de

Lucie PORTNER

avec laquelle ils ont partagé quelques années.

Les Geneveys-sur-Coffrane, le 19 juin 2000.

ACCIDENTS

Boécourt Delta biplace: deux blessés

Suite à une chute d'environ 80 metres, deux parapentistes ont été grièvement blessés, samedi après-midi, au lieu dit l'Ordon, au-dessus de Boécourt. Pour une raison encore indéterminée, l'aile sous laquelle ils étaient accrochés lors d'un vol biplace, s'est repliée pour ensuite chuter. Il a fallu recourir à deux hélicoptères pour hélitreuiller ces deux adeptes du parapente. Grièvement blessées ils ont été acheminés à l'hôpital de l'Ile à Berne. A quelque 950 mètres d'altitude, l'Ordon est une aire de départ connue des parapentistes et très fréquentée par les amateurs de ce sport.

Neuchâtel

Perte de maîtrise

Samedi, vers 18h15, une

voiture conduite par un habi-

tant de Neuchâtel, circulait

rue de Monruz, à Neuchâtel,

en direction du centre-ville. A

la hauteur de l'arrêt de bus du

chemin des Mulets, cette voi-

ture heurta trois véhicules en

stationnement sur le bord

droit de la chaussée. Suite à ce

choc, elle traversa la chaussée,

monta sur le trottoir et ter-

mina sa course contre le mur

au sud de la route. /comm

Chaux-de-Fonds Motard

blessé

Dans la nuit de vendredi à samedi, peu avant I h, une moto conduite par un habitant du Locle circulait rue Neuve, à La Chaux-de-Fonds, en direc-

tion ouest. Peu avant l'intersection avec la rue J.-P.-Zimmermann, le motard ne fut pas en mesure d'immobiliser son véhicule derrière la voiture conduite par un habitant de La Chauxde-Fonds, qui avait ralenti afin de bifurquer à droite dans la rue J.-P.-Zimmermann. Suite à ce choc, le motard chuta sur la chaussée.

Blessé, ce dernier a été conduit en ambulance à l'hôpital de la ville. /comm

NAISSANCE

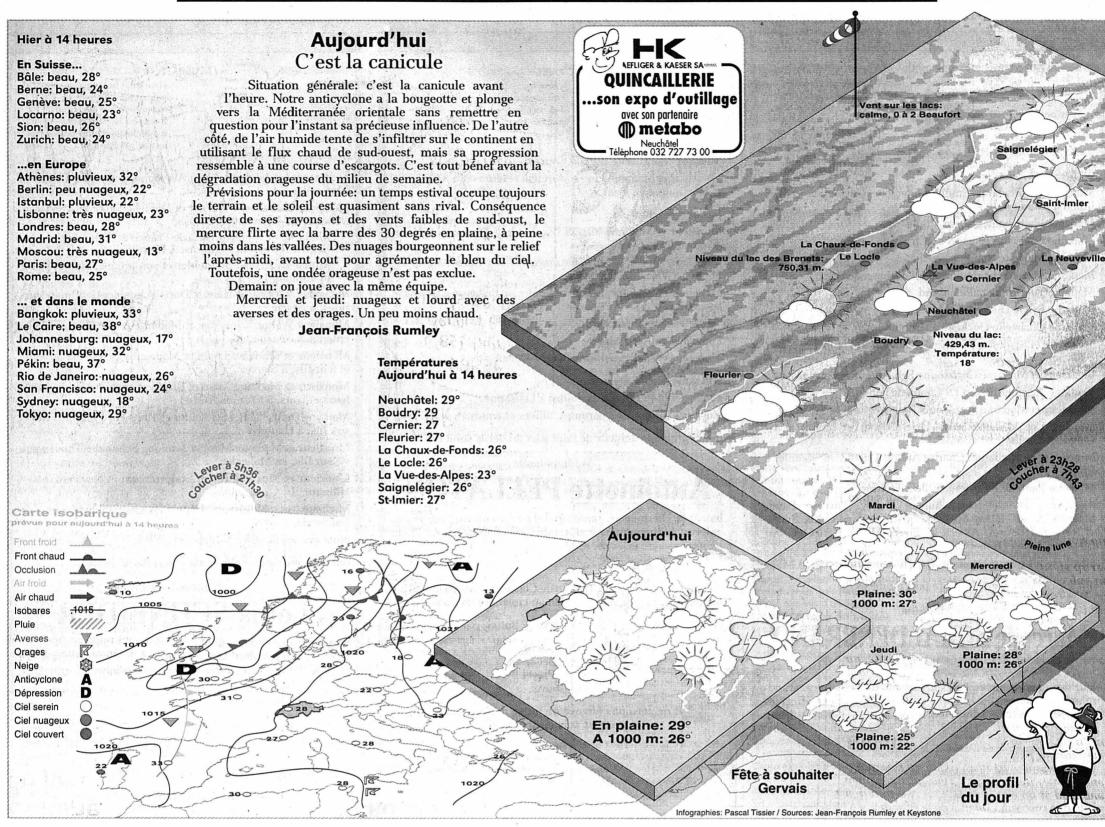
Anne et Matthias ISLER la naissance du petit

Nicolas

le 18 juin 2000

Maternité Pourtalès

Avenue des Alpes 84 2000 Neuchâtel



Cuisine La recette du jour

Entrée: BROCHETTES VERDURE. Plat principal: Grillades. Dessert: Salade de fruits.

Préparation: 30mn.

Ingrédients pour 8 brochettes: 16 petites feuilles de cœur de salade verte, 8 petits champignons de Paris, 100g de morbier, 1 tronçon de concombre, 8 petits crottins de chèvre, 2 branches de céleri, 8 radis, 8 petits cœurs d'artichauts poivrade, 8 tomates cerises.

Préparation: épluchez, lavez et égouttez tous les légumes. Coupez le morbier en cubes de 2cm environ, taillez le céleri en petits bâtonnets, et le concombre en lamelles. Glissez dans la brochette légumes et fromages en jouant des coloris et des formes. Vous pouvez ajouter deux petits triangles de pain de seigle sur chaque brochette. Ces crudités peuvent s'accompagner d'un fromage blanc aux herbes fraîches.

MOTS CROISÉS No 774

Horizontalement: 1. On n'échappe pas à ce genre de tracasserie... 2. Un modèle qu'on aimerait bien imiter - Sans frais. 3. Vieilles frusques - Cours italien. 4. Etape syrienne - Pronom personnel. 5. Nymphe marine - C'est l'inconnu. 6. A cause d'elle, on a un grand trou. 7. Pointe de coq - Travailleur de première catégorie. 8. Rauque. 9. Préposition - Résistant - Pris note. 10. Liés - Point de relâche. 11. Capsule pour chimiste - Chevilles à essieu.

Verticalement: 1. Pour lancer une affaire, mieux bien l'assurer... 2. Prénom féminin - Un gars qui a bien su mener la barque. 3. Un travail qui se fait à l'œil - Note de base. 4. Avec elle, on voyage à la carte. 5. Bière - Celle qu'on n'attendait pas... 6. Placée - Conjonction. 7. Dans le vent - Petite monnaie - Noyau de cerise. 8. Mesure d'énergie - Une vraie dinde! 9. Déconcerté - Possédées.

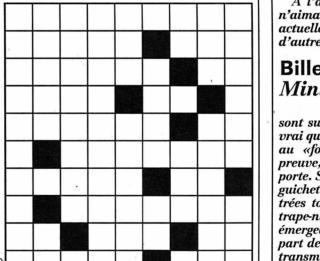
Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 773

Horizontalement: 1. Chapelier. 2. Aubade - Té. 3. Tirs - Guet. 4. Alisier. 5. Se - Arrêté. 6. Aga - Sac. 7. Rame - Pi. 8. Olé - Coca. 9. Piste - Age. 10. Ha - Elèves. 11. Esclave. Verticalement: 1. Catastrophe. 2. Huile - Alias. 3. Abri - Ames. 4. Passage - Tel. 5. Ed - Ira - Cela. 6. Léger - Do - Ev. 7. Ures - Cave. 8. Eté - Tapage. 9. Rétréci - Est. ROC 1831

2

3



8

A l'ami qui lui téléphonait, il redit qu'il n'aimait pas le football tel qu'on le pratique actuellement mais qu'il comprenait que d'autres y prennent un certain plaisir.

Billet *Mininouvelle*

Il l'aimait encore moins à la vue, et à l'écoute, de ces championnats d'Europe qui

sont surtout une affaire de gros sous. Il est vrai que d'un sport très prisé, on en est venu au «foot business» et en faudrait-il une preuve, le club de Manchester United l'apporte. Sur un budget colossal, les recettes aux guichets ne représentent que 30% des rentrées totales, les «produits dérivés» — l'attrape-nigaud, par ici la bonne soupe... — émergeant à raison de 25% de même que la part des sponsors suivie par les droits de retransmission à la télévision (20%).

Mais le football ne fait qu'obéir aux lois du marché: tout se vend, tout s'achète. Ainsi le veut le système, terme Fregoli que l'on met à toutes les sauces. Y a-t-il un bon système? On en doute. Ils se suivent, aucun n'est parfait... Claude-Pierre Chambet



